



## DISTURBIOS EN LOS ANGELES

LOS ANGELES. — La policía lucha con los manifestantes negros que destruyeron los cristales de gran número de ventanas durante unos disturbios en Los Angeles. Los negros y el Vietnam son la pesadilla del Gobierno USA.  
(Telefoto Upi Cifra.)



## EL REY HUSSEIN VISITA UN «TABLAO» FLAMENCO

MADRID. — El Rey Hussein de Jordania saluda a D. Angel Cervera, de la Marina Mercante española, a su llegada al «tabla» flamenco que visitó en la noche del pasado jueves.  
(Foto Cifra Gráfica.)

## COMERCIO - IDIOMAS

*A. Marín*

## SECRETARIADO - BANCA

PROFESORADO COMPETENTE A SU DISPOSICION HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

**HUERTOS, 36 Pral.**  
(Junto Vía Roma)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 22 de octubre de 1967

AÑO XXIX : N.º 8.530  
PRECIO: 4 PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



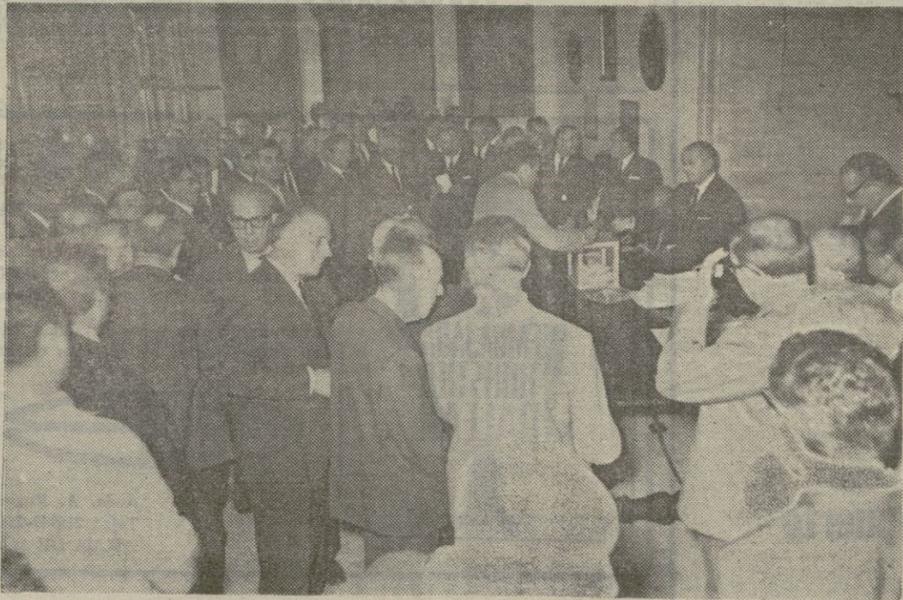
## Victorino Anguera Sansó, elegido Consejero Nacional del Movimiento por Baleares

Ayer por la mañana, a las 10'30, quedó constituida en la Jefatura Provincial del Movimiento, la Mesa electoral para la elección de Consejero Nacional del Movimiento en representación de esta provincia, presidida por el Jefe Provincial, don Plácido Alvarez-Buylla, actuando de Secretario don Juan M.ª Fiol Tur, y de adjunto, don Canuto Boloqui Alvarez.

Después de haberse dado lectura, por el Secretario, de las normas contenidas en la Orden de convocatoria de las Elecciones, se inició seguidamente la votación, haciéndolo en primer lugar los compromisarios de los Ayuntamientos, Consejos Locales, Diputación Provincial, y finalmente el Consejo Provincial del Movimiento.

Verificado el escrutinio de la votación, que se desarrolló sin incidencia alguna, arrojó el siguiente resultado:

Censo electoral: 340.  
Número de votos escrutados: 335.  
Número de votos en blanco: 1  
Número de votos declarados nulos: ninguno.  
Porcentaje de votación: 98,53 por 100.  
Votos a favor de don Victorino Anguera Sansó: 242.  
Votos a favor de don Gabriel Seguí Mercadal: 92.



Finalizado este acto, y en la citada Jefatura Provincial del Movimiento se reunió bajo la presidencia del Jefe Provincial, la Comisión Permanente del Consejo Provincial, y vista el acta de la votación remitida por la Mesa, y teniendo en cuenta que no se había presentado ninguna protesta, adoptó el acuerdo de proponer la proclamación de Consejero Nacional del Movimiento por la provincia de Baleares de don Victorino Anguera Sansó, que fue el candidato que obtuvo mayor número de sufragios, acordando igualmente fuera elevada seguidamente la correspondiente documentación a la Comisión Permanente del Consejo Nacional.



DOS INSTANTANEAS DE LAS ELECCIONES CELEBRADAS AYER EN LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO PARA LA DESIGNACION DE CONSEJERO NACIONAL POR BALEARES. PRESIDIO EL JEFE PROVINCIAL, DON PLACIDO ALVAREZ-BUYLLA.

## EN ESTE NUMERO

- CONCURRENCIA DE PARECERES POLITICOS, por José María del Moral
- LOS PLATILLOS VOLANTES, ENIGMA DEL SIGLO
- DOS REALIZACIONES Y DOS PROBLEMAS EN PALMA
- LECCION DEL «DOMUND», por el Dr. Garcías Palou
- MONOPOLIOS ECLESIALES, por Antonio Aradillas

## «SALA AUGUSTA»



**NACIDA LIBRE**  
DIRECTOR: JAMES HILL  
SABOR: 70% TECNICO  
VIRGEN MCKENNA DEL TRAVERS

**HOY**

2ª SEMANA

Tol. menores  
**TODD - AO**

HOY, «EXTRA» DE 32 PAGINAS

TEL. 252055

CARTA ABIERTA AL SR. ALCALDE

UN HOMENAJE FACIL Y MERECIDO

Sr. Alcalde y amigo: Estima el firmante, como muy bien señala Miguel Dolg en un enjundioso artículo...

entendido que fue labrado con el dinero resultante de una multa impuesta a cierto empresario de la plaza de toros...

A. VIDAL ISERN C. de la Real Academia de la Historia

CONCURRENCIA DE PARECERES POLITICOS

Por JOSE MARIA DEL MORAL

Es evidente que en la vida política de los pueblos con altos índices de cultura y bienestar...

tamiento de los problemas de la sociedad han dejado arrumbada definitivamente la política demócrata...

sultados de su contraste. A estos conduce la solución arbitrada en la Ley Orgánica al encomendar al Consejo Nacional el servir de instrumento...

su gama de preferencias o postergaciones, hasta la elección de medios y cauces con la discriminación de formas, modos, maneras y personas...

(Pyresa)

ORFEO NIGHT CLUB DEL HOTEL DE MAR Actuación diaria de LOS TALAYOTS y el LUSSAN QUARTET

HERNIADO ¡¡OLVIDE SU HERNIA!! Con nuestro modernísimo «Obturador Automático» único...

Escuela de Aviación Comercial

VUELO

Azafatas de vuelo Auxiliares masculinos de vuelo

TIERRA

Información Billetes Reservas Operaciones de Aeropuerto Azafatas de tierra

Condiciones de ingreso

NO ES NECESARIO POSEER TITULO ALGUNO SOLO UNA CULTURA EQUIVALENTE AL BACHILLERATO ELEMENTAL

BAJO LA DIRECCION TECNICA DE LA ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

Informes: Secretaría de la Escuela, San Roque, 8 Teléfono: 211988 Horas: de 9 a 13 y de 16'30 a 22 horas

ULTIMAS PLAZAS En vista de la creciente demanda de plazas para asistir a este Viaje por tierras de Italia...

Cristina Modas Avda. Jaime III, 37 - entlo. - Teléf. 215879 PALMA DE MALLORCA

# «ES YA UNA REALIDAD LA REFORMA OPERADA EN EL SISTEMA ORGANICO DEL ESTADO»

MADRID, 21. (Cifra). — «Con la elección celebrada hoy para Consejeros Nacionales del Movimiento, en representación de las provincias, se ha completado el sistema externo electoral de los miembros que han de componer las dos Cámaras: Las Cortes y el Consejo Nacional del Movimiento», ha manifestado el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, en el curso de una rueda de prensa celebrada esta tarde, en el Palacio del Consejo Nacional, en la que ha dado a conocer los datos oficiales de la jornada electoral de hoy.

«Solamente faltan por celebrarse, en consecuencia, diversas elecciones internas que tendrán lugar entre el 15 y 27 del próximo noviembre. En el tiempo que media hasta entonces — prosiguió el señor Solís —, se efectuarán los trámites propios de la máquina electoral, como son las impugnaciones, la recepción de documentos, la expedición de credenciales, etc.

## 52 CONSEJEROS ELEGIDOS

En cuanto a la jornada electoral de hoy, el Ministro facilitó los datos oficiales relativos a cincuenta y dos provincias que han elegido a otros tantos Consejeros Nacionales del Movimiento. Sin embargo — añadió — no han sido rec-

## MANIFESTO SOLIS RUIZ, AL DAR A CONOCER LOS DATOS DE LA JORNADA ELECTORAL DE AYER

### FUERON ELEGIDOS CINCUENTA Y CINCO CONSEJEROS NACIONALES DEL MOVIMIENTO

bidos aun los resultados de las provincias africanas. Un total de 26.966 votantes, de 27.506 que figuraban en el censo, han emitido su sufragio para elegir a 52 consejeros. El porcentaje de votación, pues, se ha elevado al 89,03 por 100 habiéndose emitido 283 papeletas

#### SAVIA NUEVA E IMPETU JOVEN

A la vista de los resultados — dijo el Ministro — trece Consejeros electos ocupan actualmente cargos públicos.

En otro orden de cosas, de los cincuenta y dos electos, 20 eran Consejeros del Movimiento con anterioridad y han sido reelegidos ahora por el sistema electoral de compromisos y seis más; también elegidos en la jornada de hoy,

eran anteriormente consejeros por otros títulos. Veintuno de los elegidos hoy pertenecen a las generaciones posteriores a la guerra, con lo cual, el Consejo Nacional toma en casi un cincuenta por ciento savia nueva e ímpetu joven. CLASIFICACION PROFESIONAL

La clasificación profesional de los electos es la siguiente: 32 abogados; un ingeniero; un catadrático; dos farmacéuticos; un licenciado; nueve militares, dos médicos; un periodista; un ayudante de minas; un gestor administrativo; y una señorita dedicada a sus labores. Puso de relieve el Ministro que como prueba de la incorporación de las nuevas generaciones a la alta cámara, cabe resaltar que un Consejero, el elegido en Castellón, cuenta en estos momentos veintinueve años de edad.

Preguntado sobre que causas han podido motivar la retirada de tres candidatos de Navarra, el señor Solís respondió que no conocía a fondo los motivos de esta decisión, si bien ello significaba la demostración de que los candidatos son absolutamente libres de presentarse o retirarse en las elecciones.

#### INTERES DEL CAUDILLO

Un periodista dirigió al Ministro una pregunta sobre si sabía cuales podían ser las perspectivas de nuevo Gobierno, y el señor Solís respondió que esta cuestión sólo la conoce el Jefe del Estado, quien realmente ha de decidir en el momento que lo crea oportuno. «El Caudillo, eso sí, sigue con verdadero interés el proceso electoral y el clima político que vivimos en el presente otoño».

Seguidamente, el Ministro declaró que es ya una realidad la reforma operada en el sistema orgánico del Estado, echando por tierra los augurios pesimistas de medios hostiles que creían que este momento no llegaría nunca. Tanto las Cortes como el Consejo Nacional son órganos supremos legislativos y de promoción de Leyes que, de manera efectiva, han de participar en la vida política de la Nación.

#### COMPOSICION DEL CONSEJO

Por lo que se refiere a la composición del Consejo Nacional — concluyó el señor Solís — la Ley Orgánica del Estado introdujo interesantes modificaciones que se van a plasmar plura en la nueva constitución del Consejo. El Consejo que estaba compuesto de 181 miembros (de los cuales 106 lo eran de libres designación o por razón del cargo y 75 electivos) va a verse reducido a 113 Consejeros (más el Presidente y el Vicepresidente), de los cuales 46 son de libre designación y 67 son electivos. Es decir, que la reducción se ha

## Los cuatrillizos de Barcelona cumplen un año de edad

### RECIBIERON UN REGALO DEL MINISTRO DE TRABAJO

Barcelona, 21. (Pyresa). En nombre del Ministro de Trabajo, los cuatrillizos Cañizares han recibido esta mañana, un obsequio con motivo de cumplirse mañana domingo, su primer año de edad.

Nacieron en la Residencia Maternal de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «Francisco Franco» de Barcelona.

Efectuó la entrega, el Delegado accidental de Trabajo, señor Royo, consistente en una cantidad en metálico, y unas imitaciones a las cartillas de los pequeños del Seguro Dotal, regalo del Instituto Nacional de Previsión.

Los pequeños Francisco Javier, José Luis, Juan Carlos y Eusebio Jesús, estaban acompañados de sus padres, quienes manifestaron su cordial agradecimiento por la atención. En la Residencia Maternal, han habido 16.200 nacimientos desde el 22 de octubre del pasado año al día de hoy.

operado esencialmente en los Consejeros designados con lo que el porcentaje de electivos es ahora mucho mayor. Incluso los 40 Consejeros nombrados por el Jefe del Estado, que adquirirán al concluir las provisiones sucesorias, se irán renovando después en forma electiva. Los Consejeros electivos lo son: 55 elegidos a razón de uno por cada una de las provincias y 17 elegidos por los Procuradores en Cortes de los grupos sindical, familiar y local. La elección por provincias es la que se acaba de celebrar. La elección correspondiente a los procuradores sindicales, familiares y locales, tendrá lugar una vez constituidas las Cortes.

Se hallaban presentes en la rueda de prensa, junto al señor Solís, el Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; el Vicesecretario General del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos; el Delegado Nacional de Provincias, señor Taboada; el Delegado del Servicio Nacional del Trigo, don Licinio de la Fuente; el Delegado de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Alejandro Fernández Sordo; y el Subdirector General Jefe de los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa, don Gonzalo Rodríguez del Castillo.

#### LOS ELEGIDOS

Alava: Don Antonio Ibañez Freire.

- Albacete: Don Gonzalo Botija Cabo.
- Alicante: Don Miguel Vizcaino Marquez.
- Asturias: Don Francisco Labadie Otermin.
- Avila: Don Emilio Romero Gómez.
- Badajoz: Don Miguel Redrigo Martinez.
- Baleares: Don Victorino Anguera Sansó.
- Barcelona: Don Carlos Trias Bertrán.
- Burgos: Don Fernando Dancausa de Miguel.
- Caceres: Don Fernando Hernandez Gil.
- Cádiz: Don Jerónimo Almagro y Montes de Oca.
- Castellón: Don José Miguel Ortíz Bordas.
- Ciudad Real: Don Blas Tello y Fernández Caballero.
- Córdoba: Don Felice Solís Ruiz.
- La Coruña: Don Rafael Salgado Torres.
- Cuenca: Don Francisco Ruiz Jarabo Baquero.
- Gerona: Don Luis Rodríguez de Miquel.
- Granada: Don Baldomero Palomares Diaz.
- Guadalajara: Don José García Hernandez.
- Guizcozco: Don Juan Aizpúria Azqueta.
- Huelva: Don Manuel Montero Vela.
- León: Don Alberto Ballarín Merial.
- Lérida: Don Antonio José García Rodríguez Acosta.

- Las Palmas: Don José Naranjo Hermosilla.
- León: Don Rodolfo Martín Villa.
- Lérida: Don Martín Rodríguez Esteban.
- Logroño: Don José Ramón Herrero Fontana.
- Lugo: Don Antonio Pedrosa Lata.
- Madrid: Don José Martínez Emperador.
- Salamanca: Don José Utrera Molino.
- Murcia: Don Armando Muñoz Calero.
- Navarra: Don Juan Moso Golezua.
- Orense: Don Ramón Encinas Dieguez.
- Palencia: Doña Mónica Plaza de Prado.
- Pontevedra: Don Antonio Puig Gaité.
- Salamanca: Don Jesús Aramburu Olanar.
- Sa. Cruz de Tenerife: Don Manuel Baldomero Cervia Cabrera.
- Santander: Don Jacobo Roldán Lozada.
- Segovia: Don Julio García Ibañez.
- Sevilla: Don Luis Hertogs Echemendia.
- Soria: Don Jesús Posada Cacho.
- Tarragona: Don Tomás García Rebull.
- Teruel: Don Cruz Martínez Esteruelas.
- Toledo: Don Licinio de la Fuente.
- Valencia: Don Fernando Mateu de Bos.
- Valladolid: Don Adolfo Muñoz Alonso.
- Vizcaya: Don Vicente Varillas Pérez.
- Zamora: Don Carlos Pinilla Turfio.
- Zaragoza: Don Santiago Pardo Canalís.
- Ceuta: Don Carlos Iniesta Cano.
- Melilla: Don Antonio Cabo Gallardo.

A última hora de la tarde se desconocían los resultados de Fernando Poo, Río Muni y Sahara.

## SOLIS RUIZ RECIBIO A MIEMBROS DEL II SEMINARIO COOPERATIVO IBEROAMERICANO REPRESENTANTES DE LOS VEINTE PAISES QUE PARTICIPAN EN LAS TAREAS

Madrid, 21. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, recibió en la Casa Sindical a los representantes de los veinte países que participan en el II Seminario Cooperativo Iberoamericano, con quienes compartió durante cerca de dos horas. Estaba acompañado por el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda; el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, don Rodolfo Argentería; el Director del Seminario y Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaias Monforte, y otras personalidades.

Tras un resumen de las actividades llevadas a cabo por el Seminario, hecho por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, donde destacó que a este II Seminario se habían incorporado cinco nuevos países, entre ellos Portugal, el señor Solís expresó la satisfacción que le producía el éxito del Seminario, que constituye un gran paso para el entendimiento mutuo de los pueblos de nuestra especie. Elogió la atención y solicitud de la O.I.T. hacia esta importante actividad de la que se congratuló existiera continuidad, pues estima que el cooperativismo es una poderosa palanca económica-social para el progreso general de los pueblos.

«Prácticamente — dijo — el cooperativismo español partió de cero. Antes de que la Organización Sindical lo acogiera y prestara impulso, no existía interés por este movimiento. A nosotros se nos debe, en buena parte, su actual pujanza. A pesar de todo, nos queda un largo camino por recorrer, bien que ante lo logrado podemos declararnos satisfechos».

Como prueba del auge del cooperativismo, señaló que, solamente, en el campo agrario, el cincuenta por ciento de la producción está en manos cooperativas. «Vemos con gran cariño — agregó el señor Solís — a tan nutrida representación de Hispanoamérica, porque podemos hacer en común muchas cosas». Señaló como próximos objetivos, el intercambio de expertos y técnicos y la ayuda en los mercados internacionales. En la cooperación se encuentra una de las claves sociales del mañana.

Agradeció la colaboración que presta a estas tareas el asesor técnico de la O.I.T., don Manuel Ruiz, que pone todo su corazón en la tarea. «Con lo que está realizándose — concluyó diciendo el Sr. Solís — estamos llevando más pan y más justicia a nuestros hogares y contribuyendo al conocimiento entre los hombres de todos los pueblos de habla hispana».

A continuación el representante de la O.I.T., don Samuel Ruiz, hizo un elogio del Seminario Ibero-

americano de Cooperación, expresando su gratitud a la colaboración y ayuda prestada al mismo por la Organización Sindical y la complacencia de la Organización Internacional del Trabajo por su celebración.

Por último, el Sr. Solís sostuvo un coloquio con la mayoría de los representantes de los países de Iberoamérica, contestando a numerosas e intencionadas preguntas sobre temas de la política y economía actuales de España.

## MIL ENFERMOS MENTALES PEREGRINARON A MONTSERRAT

### INTERNADOS QUE SE ENCUENTRAN EN AVANZADO ESTADO DE CURACION

Barcelona, 21. (Pyresa). Una zación, según criterio facultativo de las peregrinaciones más emotivas se llevará a cabo por

cerca de mil enfermos mentales, a la Santa Montaña de Montserrat, el próximo día 25. Se trata de internados en centros psiquiátricos de Barcelona, San Baudilio de Llobregat, Martorell, Reus, Gerona y Santa Coloma de Gramanet, que se encuentran en estado avanzado de curación y sociabil-

fermos. Dicha peregrinación ha sido organizada por el Patronato local Pro rehabilitación Social del Enfermo Mental de San Baudilio del Llobregat, y en la misma participarán los cuerpas facultativos, comunidades religiosas hospitalarias, cuerpas administrativas, el citado Patronato en pleno y los enfermos

## Crónica de Madrid

# LEOPOLDO

MADRID, 21. (Especial para Pyresa, por LUIS DE DIEGO). A la extensa y aventurera nómina de los estafadores acaba de incorporarse con dotes inmejorables, o muy difíciles de mejorar, Leopoldo Rodríguez González, de cuarenta y seis años, natural de El Ferrol del Caudillo.

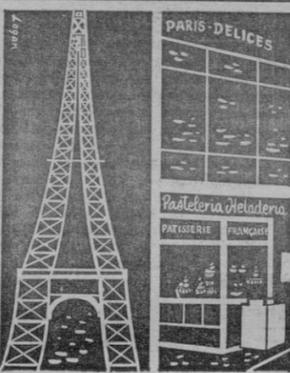
Leopoldo, rico al parecer en antecedentes penales, había montado en Madrid un ambicioso negocio para enriquecerse en bienes más rentables y menos incómodos. Leopoldo se había nombrado a sí mismo delegado en España de la Organización del Tratado del Atlántico Norte — ahí queda eso — para adquirir en nuestra patria, con destino a la O.T.A.N. y por lo tanto a la seguridad de la civilización occidental, mercancías diversas. Leopoldo, perfectamente impuesto de la descomunal magnitud de la empresa, abrió una oficina (calle de José Arcones Gil, número 80), se puso un traje de buen corte (ignoro de qué sastrer) y emprendió la tarea.

La tarea, en principio, consistió en visitar a quienes pudieran estar interesados en ascender a la categoría de proveedores de un pacto, de una fuerza, de un poder que permite dormir tranquilos a un montón de millones de norteamericanos. Leopoldo, cuya fe en sí mismo y en la credulidad del prójimo sólo pueden compararse a su conocimiento del alma empresarial, habló y habló —spongo que con acento gallego y tono suave, como la lluvia de su tierra— de subastas y concursos cuyos niveles mínimos de participación se cifraban en diez, en veinte, en treinta millones de pesetas. Leopoldo advirtió, en el curso de sus charlas, que para tener derecho a optar a las mencionadas y tentadoras oportunidades de colocación de productos industriales era necesario depositar a su cuidado importantes garantías. Y Leopoldo, sin descuidar sus idas y venidas, subidas y bajadas, argumentaciones y promesas, se dio cuenta de que su cuenta corriente comenzaba a engrosar. Primero fueron unos miles de pesetas. Luego, otros. Y así sucesivamente hasta llegar a trescientos miles.

«Esto marcha», se dijo Leopoldo frotándose las manos. Y en seguida se dejó ir por el resbaladizo y maravilloso campo de la imaginación, en el que había un largo viaje, claro, en el que podía haber de todo, quien sabe si hasta una estancia en Argentina, o así, con praderas sin límites y numerosas vacas en el limite de la gordura.

Lo malo fue que alguien, en esta ciudad donde toda experiencia tiene asiento y toda urgencia acomodo, dio en apretarle los tornillos a Leopoldo preguntándole cuándo y dónde se celebraría la licitación a que ese alguien tenía derecho por haber desembolsado puntualmente la cantidad exigida en garantía. Leopoldo, maestro en evasivas, respondió nebulosamente, como había aprendido a responder de sus mayores. Y entendió claramente que tenía que actuar con la mayor celeridad posible si quería hacerse al aire o al mar con dirección al Río de la Plata. Desde aquel día no descansó, lo que se dice no descansar. Es de suponer que en su acuciante prisa, la O.T.A.N. quisiera comprarlo todo, como si el ataque del Este se fuera a desatar en el momento menos pensado... Ahí estuvo su ruina. Entró en el juego la Policía, recibió la visita — él, que visitaba tanto — de los Inspectores de la Comisaría de Buenavista y fue detenido.

Un estafador menos, es cierto, y eso es sano. Pero un talento menos, que también es cierto, y eso es grave. Cuando un hombre se atreve a representar un papel de tanta dificultad y tanto compromiso, y lo lleva adelante, hay que reconocerle cualidades insólitas. ¿Cuándo vamos a estudiar en serio la posibilidad de crear un reformatorio para listos torcidos que los transforme en listos rectos, útiles a la sociedad, acreedores a su gratitud? Ingenios como el de Leopoldo es dolor que se pierdan en la cárcel, que se mellen en actividades secundarias que cualquier memo puede desempeñar. Sería mejor encarrilarlos al servicio de la comunidad. Si evictara ese reformatorio, Leopoldo seguiría en él, con indudable aprovechamiento, la privilegiada asignatura del negocio de alta escuela. Y serían sus compañeros de clase el hombre que me vendió un tranvía, el que alquiló naranjas en la Luna y ese otro que, en cuanto nos desquidamos, orientará copias de perdices al oído en la Puerta del Sol.



## PARIS-DELICES

FRANCAIS Resident á Majorque: une pastisserie Francaise est á votre service.

Plaza Gomila

(Sigue en pág. 5)

NUEVA YORK

LOS PARACAIDISTAS A LA DEFENSA DEL PENTAGONO

Nueva York, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). La 82 división aerotransportada, que hace apenas una generación fue una de las primeras en ser lanzada con sus paracaídas al asalto de las playas de Normandía, defiende ahora la trinchera avanzada del Pentágono contra el posible asalto de fuerzas indígenas, pacifistas, 8.000 elementos de tropa, 3.000 paracaídas, 3.000 miembros de las fuerzas estatales, 2.000 policías de la capital Federal, han sido movilizados para evitar posibles desórdenes con motivo de la gran manifestación contra la guerra del Vietnam, organizada en este fin de semana en Washington por varios grupos pacifistas. Más de 20.000 combatientes del Ejército, han sido puestos en estado de alerta en la inmediata retaguardia. LA AMENAZA ES EL CERCO

La amenaza que al parecer se cierne sobre el Pentágono, es que los caminantes de la paz traten de ponerle cerco, impidiendo así todo acceso al centro neurálgico del poderío militar estadounidense. A decir verdad, como quiera que la manifestación se desarrollará durante estos dos días del sábado y domingo, en los que incluso el Pentágono respeta el sábado week-end, la manifestación por lo que su población habitual de 27.000 funcionarios, queda reducida a una especie de retén de guardia de tan solo 3.000, la amenaza de los caminantes de la paz de paralizar al Ministerio de la Defensa tan sólo parece ser relativa. Ni puede suponerse que los 2.200 «niños-flor», es decir, jóvenes hippies, que proyectan encarnarse con el Sr. McNamara al grito de «Amor, amor, amor», puedan poner en peligro el sistema defensivo norteamericano. Ello tanto menos, cuanto que la decisión tomada a última hora por varias compañías de autobuses —más de sesenta, tan sólo en Nueva York— de negarse a transportar a las huestes protestatarias a Washington, ha contribuido a reducir considerablemente el número de los manifestantes. Se esperaba de cuarenta a sesenta

ANTE LA MANIFESTACION PACIFISTA DE LOS ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS

mil caminantes de la paz. Según las últimas informaciones facilitadas por la policía, tan sólo unos 37.000 peregrinos han decidido hacer la peregrinación (los organizadores de la manifestación hablan ahora de cien mil).

IGUAL QUE CON LOS MISILES

Con las manifestaciones, sucede más o menos lo que pasa con los misiles. A la manifestación se le contesta con la anti-manifestación, y la anti-manifestación provoca a su vez la respuesta de la anti-anti-manifestación. Unas 200 manifestaciones, anti-manifestaciones y anti-anti-manifestaciones se están desarrollando actualmente de uno a otro confin del continente americano. Si bien es cierto que cada una de estas expresiones de la inquietud popular no parece tener demasiada importancia en aislamiento, y si no menos verdad es que unas se oponen a las otras y que por ende se neutralizan en cierta medida, no puede ignorarse, sin embargo el hecho de que todas ellas reflejan la creciente desazón que la Guerra del Vietnam está produciendo en los Estados Unidos. Preocupación ésta, que el Presidente Johnson comprende y en cierta medida teme y que le ha inducido a tratar de obtener —sin éxito— el respaldo de los Gobernadores demócratas y republicanos actualmente reunidos en conferencia anual. EL RESPALDO DE JOHNSON

El respaldo que el Presidente les pedía hubiera subvuelto el deseo de obtener unas negociaciones en Vietnam si ello fuera posible, así como también la determinación de perseverar en la lucha y de alcanzar la victoria en los campos de batalla, sino que

dara otro recurso. Los Gobernadores republicanos, cuya memoria se remonta a los incidentes de la bahía de Tonkin en 1964, no han querido dar otro cheque en blanco al Presidente Johnson. Mas la actitud de extrema energía adoptada ahora por Lyndon Johnson al confiar la defensa del Pentágono a los aguerridos para-

caidistas que se lanzaron al asalto de las playas de Normandía, hace 23 años, demuestra que el Presidente sigue teniendo la iniciativa en el juego político doméstico. Esa concentración de fuerzas tiene en efecto sobre todo por objeto neutralizar las acusaciones procedentes de la oposición que reprocha a la administración

de no defender con suficiente energía el orden en las ciudades americanas. Lyndon Johnson no ignora, en efecto, que el desorden callejero podría convertirse en un arma letal incluso más peligrosa que la guerra de Vietnam, en las elecciones presidenciales del año próximo.

DUROS CASTIGOS A LOS MANIFESTANTES

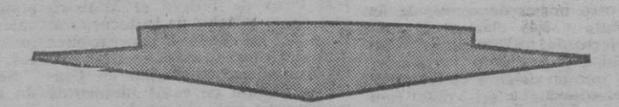
Washington, 21. (Efe).— Un proyecto de ley, en virtud del cual se impondrán duros castigos y multas a los manifestantes que se concentren en las proximidades del Capitolio de los Estados Unidos, acaba de ser firmado por el Presidente Johnson, según un anuncio hecho por la Casa Blanca.

La policía ha practicado ya tres detenciones en la mañana de hoy.

NUEVA YORK

EL CARDENAL SPELLMAN RECIBIO A UNA COMISION COMERCIAL DEL VINO DE LA RIOJA

Nueva York, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— El Cardenal Spellman acaba de recibir a los miembros de una Comisión Comercial del vino de Rioja, llegada a los Estados Unidos para establecer contactos en Nueva York, Boston, Chicago, Saint Louis y Washington. Al presentar a este grupo de cosecheros y exportadores a Su Eminencia y ofrecerle una caja de botellas de vino riojano, el Agregado Comercial de España en Nueva York, don Fernando Escríbano aclaró que este producto «se debe en primer lugar a Dios, luego a la tierra en la que nace, por fin al esfuerzo paciente y abnegado de los trabajadores de campo», siendo así, apuntó también nuestro Agregado, que para que esos esfuerzos culminen aquí con éxito en la apertura de nuevos mercados, se han conjugado también las iniciativas de los exportadores de vino riojano español y de los funcionarios económicos y comerciales de nuestro Gobier-



Le hizo entrega de una caja de botellas

La Comisión establecerá contactos en Nueva York, Boston, Chicago y otras ciudades

INMENSAS POSIBILIDADES DEL MERCADO NORTEAMERICANO

no. Al recibir en su residencia personal a este grupo de vinateros españoles y permitir incluso que el acto de la entrega de unas botellas de vino riojano quedara registrado por las placas fotográficas, el Cardenal Spellman sin duda se asoció a su vez a estos esfuerzos.

INMENSAS POSIBILIDADES

La verdad es que el mercado norteamericano ofrece tan inmensas posibilidades a la exportación de nuestros vinos, que la región de Rioja —aún cuando productora de cerca del 30 por ciento de nuestros caldos— no podría probablemente abastecerlo plenamente sola con toda su producción. A condición de que nuestros cosecheros de vinos comprendan que en Estados Unidos no existe uno, sino dos mercados distintos con peculiaridades propias. En primer lugar, es evidente que un número cada vez mayor de americanos que hasta hace poco no consumían vino en las comidas (la costumbre fue whisky o incluso café) ha empezado a descubrir ahora que el vino es complemento indispensable para disfrutar plenamente de una buena comida. Para este sector, generalmente adinerado o, por lo menos, con medios suficientes como para poder pagarse el lujo de una buena botella, el producto que nosotros debemos ofrecer, ha de ser de calidad, incluso si el precio no es barato. Casi se podría aventurar que el precio no debería ser demasiado bajo, pues no habiéndose transformado todavía en verdaderos «entendidos» en materia de vinos, estos consumidores tienden a fiarse más de lo que el precio gravita en sus carteras que de sus paladares, siendo así, pues, que la «bondad» del caldo está, en su opinión, más o menos directamente relacionada al desembolso. Para estos americanos, que empiezan a ver en una botella de vino un símbolo de estatuto social y de refinamiento, el ofrecerles un vino

algo más barato que el de nuestros competidores franceses, solo podría tener resultados contraproducentes. Pero hay un otro sector, sector pobre pero entendido, para quien, por lo demás, el vino español tiene valores notálógicos, sentimentales. Me refiero a la ancha masa de ciudadanos de origen hispanoamericano que reside en los Estados Unidos y que, tan solo en Nueva York, asciende a cerca de un millón de seres. Estos consumidores en potencia, que no pensarían en ce-

lebrar las fiestas de Navidad sin adquirir turrón español, que no conciben un almuerzo especial sin que en él figure una paella, saben fiarse de su paladar ameno de su corazón, es decir, conocen el vino. Para ellos, nuestra abundante cosecha de vinos populares podría constituir la respuesta definitiva a sus deseos.

EL POPULAR Y EL SELECTO

Hay pues dos mercados en Estados Unidos con extraordinarias posibilidades, en una coyuntura sin precedentes. La misión comercial del vino de Rioja que acaba de ser recibida por el Cardenal Spellman y que ahora visita cinco de los centros más importantes del país, ha sabido traer a estas tierras uno y otro producto, el popular y el selecto. Trátase ahora de encauzarlos por diferentes derroteros. Todo indica que las varias degustaciones de vinos de Rioja organizadas en estos días —y a la que la Tuna Universitaria de Cádiz ha dado su nota de alegría— han despertado un ancho interés entre los importadores de vinos americanos, interés que muy pronto podría convertirse en importantes pedidos a pesar de que nuestros caldos compiten y deberán competir aún más, con las once mil variedades de vino que el mundo entero anualmente ofrece a este pueblo.

La asamblea del partido conservador

Londres EL GOBIERNO LABORISTA «NO RESPETA LA LEY, NI EL ORDEN, NI LA CONSTITUCION DEL PAIS»

EL LIDER CONSERVADOR EDWARD HEATH ESTUVO HABLANDO DURANTE 42 MINUTOS

TERMINO SU TERRIBLE DENUNCIA DICENDO: «¡DESPERTAD AL PUEBLO!»

Londres, 21.— (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro).— Apoteosis para el líder de los conservadores, Edward Heath, en la clausura de la conferencia anual de su partido. Con aire seguro y sin mirar sus cuartillas, Edward Heath habló durante 42 minutos para hacer una denuncia formal del Gobierno laborista —“que no respeta la ley, ni el orden, ni la reforma de los Sindicatos —“su reestructura es urgente e inaplazable”—. Luego despidió a los delegados con un mandato combativo: “Despertad al pueblo” Edward Heath ha escuchado una ovación que superaba todas las marcas, cinco minutos, seguida del cantar de las felicitaciones: “Es un muchacho excelente”, y hasta el himno “Dios salve a la Reina” Durante cuatro días de conferencia en Brighton, el partido conservador ha tomado el pulso al país. Su diagnóstico, a pesar de las críticas exageradas e inevitables de quienes militan en la oposición, coinciden en que el país atraviesa un caos. SINDICATOS

esfuerzo dirigido a poner fin a la huelga de los descargadores del puerto de Liverpool (10.000) y Londres (5.000). La huelga dura ya cinco semanas, y a pesar de las gestiones de Wilson, continuará. El caos prosigue en los ferrocarriles, que han perdido 11 millones de horas de trabajo este año por las huelgas. Sólo ayer fueron suspendidos 813 servicios, y hoy el servicio de correos lanza una urgente llamada: “No escriba cartas sino en casos urgentes”. Más de 600 organizaciones sindicales agrupan a los obreros británicos; pero ninguna de las huelgas que azotan al país ha sido aprobada por aquellas. “Si efectivamente los torjes se atreven a organizar los sindicatos...” es el suspiro de esperanza que se escucha esta noche en Londres. “DESPERTAD AL PUEBLO”

nal puede reconfortarse con las palabras “torjes” de Brighthon: “Hemos perdido el Imperio, pero ahora no debemos perder la dignidad”, dijo el antiguo líder, Sir Alec Douglas La diplomacia internacional del Gobierno laborista, no es modelo de eficacia. Sus gestiones se cuentan por derrotas: Oriente Medio o Lejano, Rhodesia o Nigeria. Europa de los seis o USA Harold Wilson ha recibido una pesada herencia; liquidar un imperio es también arriar la bandera de un estilo diplomático: Regresar a las sombras. El trago es obligatorio, pero resulta duro para los estómagos británicos y aunque los torjes no prometen planes concretos, alientan la fácil esperanza de un “podría hacerse mejor”

HAN SIDO PULSADAS TODAS LAS TECLAS

Todas las teclas para que suene ese despertador de alarma, han sido pulsadas en Brighton, de donde hoy sale el partido tory lanzado a la conquista del próximo Gobierno. Edward Heath carece del magnetismo propio de los líderes natos, no despierta confianza a primera vista y es poco atrayente. “No hay que ser una estrella de la televisión para dirigir un partido”, arquye Pero tiene detrás un partido fuerte y delante un país cansado de las experiencias wilsonianas. La unidad de los torjes y el descontento del país, ¿podrán más que la fuerza personal de Wilson y que su partido, al borde del clisma?

“Harold Wilson —ha dicho el Presidente del partido, Anthony Barber— prometió durante la campaña electoral que iba a hacer la revolución blanca de la tecnología; efectivamente, ahí tienen el resultado. Ni siquiera puede encender su pipa” A las cuatro treinta de esta madrugada, Harold Wilson aparecía en el vestíbulo de un hotel de Liverpool por supuesto sin pipa, para conversar con los dirigentes sindicales, en un supremo

Con su compromiso de reestructurar las organizaciones sindicales, Edward Heath ya se ha ganado las simpatías de los ingleses. La conciencia del caos laboral afecta hoy tanto a los obreros —que no se creen suficientemente representados— como a los patronos y a los usuarios de los servicios suspendidos. Segundo motivo de simpatía: Los conservadores prometen que reducirán el sistema de contribuciones, es decir, menos tasas y menos impuestos. El paraíso. “HEMOS PERDIDO EL IMPERIO...” Hasta el herido orgullo nació

Domund de la pobreza

«Si alguno tiene bienes de este mundo y, viendo a su hermano en necesidad, le cierra las entrañas. ¿Cómo es posible que resida en él el amor de Dios? (1º Juan 3, 17)

SANTIAGO DE CHILE

Un niño ciego chileno podrá venir a España para ser operado

Santiago de Chile, 21. (Efe). El esfuerzo y la generosidad se unieron para que un niño ciego chileno, viajara a España para someterse a una operación que pueda devolverle la vista. El niño será intervenido por el Doctor Barraquer, de Barcelona, quien ha operado a otros niños chilenos en condiciones similares, y con resultados positivos. El padre del menor, Juan Ibarra y su madre, trabajaban arduamente para juntar dinero a fin de que pudiera viajar a España su hijo Jaime, de 14 años. Pero, la tarea se hacía difícil ya que se trata de modestos obreros. El patrón de ambos, Raúl Deves, un prestigioso empresario resolvió juntar y aportar 50 mil escudos con el fin de que el menor sea intervenido. Por su parte la empresa chilena de Aeronavegación «Lan-Chile» se responsabilizó de trasladar al menor a España. Por fin Jaime Ibarra, salió hoy en un avión «Lan-Chile» a Nueva York para proseguir a Madrid en un aparato de Iberia.

SAIGON

MAS DE 300 VIETCONG Y NORDVIETNAMITAS PERDIERON LA VIDA EN TRES COMBATES

SAIGON, 21. (Efe-Upi). — Tropas norteamericanas y survietnamitas dieron muerte ayer a 318 guerrilleros del Vietcong y nordvietnamitas en tres combates diferentes según informa un portavoz militar. Las tropas survietnamitas y los bombarderos norteamericanos causaron 197 muertos a los guerrilleros sorprendidos en un antiguo cementerio en uno de los tres combates citados, añade el citado informador. Por otra parte, fuerzas estadounidenses dieron muerte a otros 75 elementos del Vietcong cerca de la jungla al sur de la línea fronteriza que separa ambos Vietnam. Las tropas survietnamitas, que operan en el delta del Mekong sorprendieron a un grupo de vietcongs causándoles 46 muertos.

SAIGON, 21. (Efe-Upi). — Tropas norteamericanas y survietnamitas dieron muerte ayer a 318 guerrilleros del Vietcong y nordvietnamitas en tres combates diferentes según informa un portavoz militar. Las tropas survietnamitas y los bombarderos norteamericanos causaron 197 muertos a los guerrilleros sorprendidos en un antiguo cementerio en uno de los tres combates citados, añade el citado informador. Por otra parte, fuerzas estadounidenses dieron muerte a otros 75 elementos del Vietcong cerca de la jungla al sur de la línea fronteriza que separa ambos Vietnam. Las tropas survietnamitas, que operan en el delta del Mekong sorprendieron a un grupo de vietcongs causándoles 46 muertos.

# Diario

## FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)  
 Canals: Avda. Alejandro Roselló, 71, Tel. 226817; Carrió: Plaza Hornabeque, 10, Teléfono 231036; \* Castañer: Plaza Pío XII, 11, Tel. 211534; Esteva: Marineró Moll, 34 (Son Cotoner), Tel. 230322; Fornés: Bolsería, 1 (final calle Colón), Tel. 212242; \* Grimalt: Héroes de Manacor, 178, Tel. 214133; Jiménez: Calvo Sotelo, 472 (Porto-Pi), Tel. 231386; Lladó: Aragón, 476 (Ca'n Capas), Teléfono 216719; Llull: Barrera, núm. 61 (Son Espanolet), Teléfono 233322; \* Morell: Lulio, núm. 28, Tel. 211564; Roca: Calvo Sotelo, 698 (San Agustín), Tel. 232031; Sastre: Fray Luis Jaume, 168, Tel. 251457; Sbert: Conquista, 4 (final San Miguel), Tel. 221425; Solivellas: San Magín, 114 (Sta. Catalina), Tel. 231828.  
 Abierta de 10 noche a 9 mañana  
 \* Reínés: San Miguel, 37, Tel. 211972.  
 Abiertas hasta las 12 de la noche  
 Lladó: Aragón, 416 (Ca'n Capas); Jiménez: Calvo Sotelo, núm. 472 (Porto-Pi).

## SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
 Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana  
 Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche  
 Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. C. E. (Son Dureta)  
**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
 Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 19A. Telf. 211229  
 Bomberos: 251234  
 Policía: 211221  
 Ambulancias: 222179 y 251447.

Session: 15,30: El Redondo de oro; 16,30: Domingo deportivo español; 18,30: Pista de baile; 20,45: Los Toros. Crónica de la corrida de esta tarde; 21: Momento deportivo con resultados, clasificaciones y crónicas de los encuentros Valladolid-Constancia y Celta de Vigo-Mallorca; 21,30: Charla de orientación religiosa; 22: Diario hablado de R. N. E.; 22,15: Una voz en la noche; 22,30: Música bajo las estrellas; 23: Concierto; 24: La Frontera de un nuevo día: 1. Cierre

## TELEVISION

### MATINAL

9,45: Carta de ajuste: Conciertos de trompeta; 10,00: Apertura y presentación; 10,02: ¡Buenos días! Santa Misa, desde los estudios de Prado del Rey en Madrid; 11,00: Concierto; 12,00: Cine documental. Hoy: «La quisquilla». Biología de la quisquilla, con fotografías submarinas directas; 12,30: En directo retransmisión deportiva. Hockey sobre patines: Barcelona - Igualada.

### SOBREMESA

2,00: Avances; 2,02: Club Mediodía; 2,25: El Día del Señor. Hoy: «Paralelo 30». Programa especialmente dedicado al Domund, que este año se llama «Domund de la pobreza». La Geografía de la pobreza coinciden casi en absoluto con la Geografía de la Iglesia Misionera. Los pueblos pobres y la Iglesia de las Misiones están debajo del Paralelo 30. Encima se hallan los pueblos ricos y las iglesias ricas; 2,50: Perfil de la semana; 3,00: Telediario; 3,20: España en el mundo; 3,30: Los Monroe. Hoy: «Flebre de oro». Un desconocido roba provisiones en casa de los Monroe, pero cuando se encuentra con éstos les paga lo robado en oro, y trata de conseguir que se asocien con él para la explotación de una mina que dice haber descubierto; 4,30: En órbita: Tony Leblanc.

### INFANTIL

5,00: Avances; 5,02: Día de Fiesta. Alegres canciones, simpáticos personajes, muñecos vivientes, concursos y sorpresas. Los muñecos de Hertha Frankel. Gustavo Re y Juan Vías. Dirige Artur Kaps; 6,00: Antoñita la fantástica.

### TARDE

6,30: Musical; 7,30: Disneylandia; 8,00: Retransmisión fútbol: Checoslovaquia-España.

### NOCHE

10,00: Telediario; 10,30: Sesión de noche. Hoy: «Una medalla para Benny» 1942. En California, Jo Morales, de sangre hispano-mexicana, trata de conquistar a Lolita, novia de un soldado. La chica se resiste a su cortejo, porque desea ser fiel al ausente; 12,00: Telediario; 0,25: Nocturno del domingo: «Llenar el ocio», por Francisco Javier Martín Abril; 0,30: El programa de mañana. Meditación, Cierre.

## CUPON DEL CIEGO

# 444

## INSOLITO

Indudablemente los tiempos actuales deparan a la humanidad una serie de problemas en lo que concierne a la vida y economía domésticas.  
 Los tiempos evolucionan y en cambio a veces las gentes, con una incomprensible estrechez de miras, permanecen aferradas a viejos y caducos sistemas, como si el reloj del tiempo no marcara su tic-tac implacable.  
 Claro está que muchas veces por poco que se ensanche el horizonte visual, se descubre que hay problemas que fácilmente dejan de serlo. Sólo es cuestión de adaptarse a la marcha del tiempo.  
 A veces no resulta fácil hallar en el hogar el espacio adecuado para tener la lavadora y no siempre se dispone de lugar y tiempo idóneos para tender, lavar y planchar la ropa.  
 Con todo esto no es de extrañar que el Ama de Casa se sienta poseída de cierto nerviosismo cuando del tema de la colada se trata y por ello no hay más remedio que sincronizar los métodos con los tiempos, tratando de evitar preocupaciones y dispendios innecesarios.  
 Con solo ponerse en contacto con las Tintorerías y Lavanderías Buades, Palma, Piña y Regia, el problema ya no es problema.

## EL TIEMPO

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Un frente de lluvias situado en las costas de levante, puede producir aumento de la nubosidad. Durante el día, grandes claros. Vientos flojos, con marejadilla.

### OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 27,6 grados a las 14 horas de ayer.  
 Temperatura mínima: 12,5 grados a las 6 horas de ayer.  
 Humedad relativa: 77 x 100.

## LA TELEVISION FRANCESA Y LA ALEMANA EN PALMA



EL JEFE DE VIAJES «FIT» VINO CON TODO SU PERSONAL A PASAR EL FIN DE SEMANA

Ayer brindé con una copa de champán por el éxito de Miguel Angel Asturias, Embajador de Guatemala en Francia, ganador del último premio Nobel de literatura. El homenaje es mínimo y cándido fal vez, pero fue un impulso que no puede evitar. No me extendo más al respecto, porque no es este el lugar indicado para hablar de literatura.

Y entrando a lo que corresponde, puedo decirles que el sábado sin ser de intenso movimiento, tuvo sus momentos febriles. En la tarde y, también, durante la mañana. Fue en las primeras horas cuando llegaron varios aviones británicos, trayendo muy buenos contingentes de pasajeros.

Más bien, durante la tarde, el movimiento por nacionalidades fue bastante variado. Tanto llegaron alemanes, como suecos, ingleses o franceses. No alcancé a determinar quienes habían sobresalido pero sí a darme cuenta de que la cifra no era nada corta.

### LAS TELEVISIONES

Ayer no solamente llegaron los representantes de una televisión, de la televisión de un país, sino de dos televisiones, de dos países. La francesa y la alemana.

Estos últimos, creo que harán varios reportajes con respecto a Mallorca, al movimiento turístico, y demás. Los primeros en cambio, vienen a algo más concreto. A realizar una filmación sobre o con Anthony Quinn.

Llegaron en el caravelle de Iberia procedente de París. Fueron esperados por dos personas — una de ellas había viajado dos días antes con Quinn cuando este marchó a Barcelona —, y de inmediato se trasladaron a Palma, para trazar el programa de sus actividades.

No se exactamente, qué tiempo les llevará el trabajo que tienen que cumplir ni en qué lugar o lugares se realizará.

### MAS CAMARAS

En un avión de Brathens llegaron unas chicas muy monas. Esto no puede sorprendernos mucho porque desde Suecia, como desde otros países — a cada momento llegan chicas bonitas y superbonitas.

Pero acompañaba a este terceto de bellezas una pareja de fotógrafos, que hicieron algunas visitas junto al avión, dieron algunas indicaciones y pidieron a las chicas que posaran de tal o cual manera y utilizaran tales y cuales trajes.

Las tres son muy delgadas, tipo Twigy, estilo de mujer que sigue ganando adeptas y traían un voluminoso equipaje, compuesto por los vestidos que utilizarán mientras dure su trabajo como modelos en Mallorca. Se que pertenecen o están contratadas por una casa de modas de Suecia.

Sucedió como si el jefe de FIT (una prestigiosa casa de Viajes holandesa) hubiese decidido cerrar sus oficinas al mediodía, y lleno de contento hubiese dicho a sus empleados: «¿Me acompañan a dar un paseo?», y hubiese salido con sus veinticuatro o treinta subalternos con destino a Mallorca.

Mr. Van Genip, se presentó en nuestro aeropuerto en un avión de MAC, acompañado de su esposa y de sus empleados. Mr. Van Genip, director de FIT, era esperado por los representantes

de FIT en Mallorca, el señor Cerqueiro y su esposa, de Viajes Azor; y estará solamente hasta hoy por la tarde en nuestra isla.

De modo que el personal que ha traído dormirá esta noche en Mallorca, y a la mañana del lunes, irá a la oficina con toda puntualidad, como si nada hubiese pasado.

Olvídaba decir, que el señor Van Genip, visitará rápidamente, como obliga el poco tiempo de que dispone, algunos hoteles de Mallorca.

### HOLANDA

También de Holanda deben llegar, dentro de muy pocas horas (escribo al borde de la medianoche del sábado para el domingo) un grupo de cincuenta peluqueros.

Ya algo les había adelantado ayer, hoy les confirmo la noticia. Son de ambos sexos, y me imagino que pertenecen a la alta peluquería holandesa. Tampoco se si son de Amsterdam, de Rotterdam o de La Haya o alguna otra ciudad.

### SE FUE



El coronado de Spantax, con el que tanto nos habíamos familiarizado por su continua presencia en nuestras pistas, ha marchado hacia Las Palmas para quedar allá durante el invierno.

Los vuelos que en lo sucesivo realizará serán entre Estocolmo y Las Palmas, sin escala en nuestra isla, según me dijo el señor Company con quien estuve conversando.

### MAS PASA...

JEROS

Hacia Barcelona marchó el señor Bores, técnico en vinos, que trabaja en la región de Mendoza, Argentina.

De Ibiza regresó D. Pedro Pablo Hoz Talledo, Inspector Jefe de Zurich Seguros, había concurrido a esperarle el señor Monsuárez Yoss.

### EN CASA

Hasta ahora no había tenido oportunidad de conversar con las señoritas que se encargan — durante el día — de la megafonía en nuestro aeropuerto. Posiblemente, más adelante, pueda ofrecer sus fotografías para que quienes han pasado por el aeropuerto no solamente conozcan sus voces.

Las señoritas a quienes me refiero se llaman: Mari Carmen Felu y María Antonia Llobera. Hasta el martes.

COCO MENESES

## En «Titos»

### EXHIBICION DEL GRUPO FOLKLORICO ARGELINO



El Grupo Folklórico Argelino, que tan brillante actuación ofreció en el Festival de la Semana Internacional de Turismo, tuvo que aceptar, movido por este mismo éxito, una exhibición extra que fue ofrecida ayer tarde al público en la terraza de «Titos».

Más de dos horas duró la nueva demostración de los argelinos, ante un público esta vez distinto, y nuevamente su alarde folklórico fue acogido con visibles muestras de entusiasmo.

## DIPUTACION

### VISITA DEL COMANDANTE DE LA FLOTILLA DE ESCOLTA DE LA MARINA FRANCESA

En la mañana de ayer estuvieron en la Diputación, en visita de cortesía, los Contralmirantes Excmo. Sr. don Luis Cebreiro Blanco, Jefe del Mando de Escoltas de la Marina Española, y el Excmo. Sr. don Robert Gruson, Comandante de la Flotilla de Escoltas del Mediterráneo, de la Marina Francesa, llegados a Palma para efectuar unas maniobras navales conjuntas. Acompañaban a los Contralmirantes, además de sus respectivos Ayudantes, el Cónsul de Francia en Palma, señor Jean G. Maurice.

En ausencia del Presidente, fueron recibidos en el despacho de la presidencia, por el Secretario General de la Diputación Ilmo. don Andrés Tur Tur y el Jefe de Ceremonial señor Mascaró Fernández. El señor Tur ofreció a los ilustres visitantes una copa de vino español, brindándose por la prosperidad de ambos países.

A la una y media, y regresado el señor Presidente del acto de elección de Consejero Nacional, devolvió la visita, acompañado del Jefe de Ceremonial señor Mascaró, a bordo del buque francés «Cassard», anclado en la dársena de Porto-Pi.

### FRENTE DE JUVENTUDES

### TEXTOS DE EDUCACION CIVICO - SOCIAL

La Editorial Doncel ha publicado los textos de Educación Cívico-Social correspondientes a los distintos cursos de enseñanza primaria, que deben ser utilizados a partir del presente curso escolar.

Los pedidos pueden dirigirse directamente a la citada Editorial, calle Pérez Ayuso, núm. 20. Madrid-2.

# RODEO

NIGHT CLUB

TODOS LOS DOMINGOS  
 SENSACIONALES GALAS DE TARDE  
 PARA LA JUVENTUD

# HOY

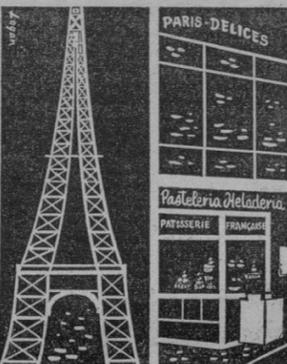
OS ESPERAMOS...  
 AL RITMO DE...

## LOS CHER'S

GANADORES DEL I CERTAMEN DE CONJUNTOS

### PRECIO 50 PTAS.

ES UNA PROGRAMACION  
 DE  
 ESPECTACULOS BRAVO



## PARIS-DELICES

Franceses residentes en Mallorca: una pastelería francesa está a vuestro servicio.

Plaza Gomila

Fundas para coche en 15 minutos  
 Y al precio más bajo del mercado  
 Tapicería MIKAR  
 Fausto Morell, 98 Teléfono 213249  
 (Junto a Plaza P Garau)

# RECEPCION A LOS ASAMBLEISTAS DE LA VII FIESTA DE LA FOTOGRAFIA EN EL CASTILLO DE BELLVER

Fue ofrecida por el Ayuntamiento de Palma

## «AIRES DE MUNTANYA» DE SELVA, REALIZO UNA EXHIBICION FOLKLORICA

Los assembleístas que se han concentrado en Palma con motivo de la VII Fiesta de la Fotografía, continuaron sus actividades.

Por la mañana en el Teatro Sindical se reunió la XII Asamblea Nacional del Grupo de la Producción Cinematográfica, tratándose asuntos propios de este grupo sindical.

Por la tarde a las cuatro y media el Ayuntamiento les ofreció una recepción en el Castillo de Bellver.

La Guardia Municipal montada, se había situado en el exterior del Castillo y Policías Municipales en trajes de gala y con gallardetes daban guardia de honor en el interior del mismo.

Los Assembleístas fueron recibidos por el Alcalde, don Máximo Aiomar Josa, que se hallaba acompañado de su distinguida esposa, y del Concejal, don José Planas, miembro de la Asamblea de la Fotografía.

Los assembleístas, que acudieron a la recepción con sus esposas, visitaron las distintas dependencias del Castillo, subiendo a la terraza superior, donde —como corresponde a los miembros de la Asamblea de Fotógrafos— im-

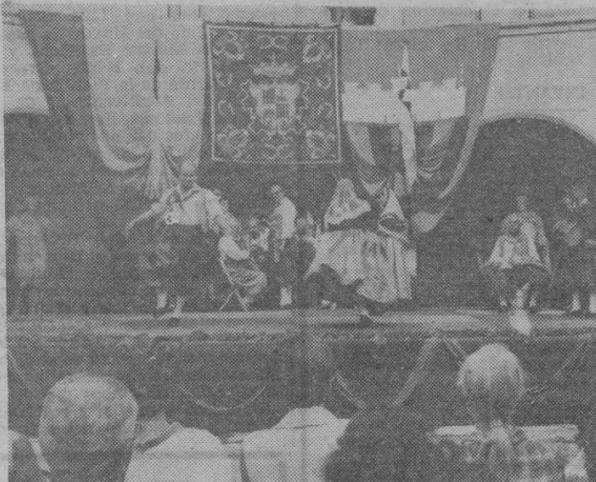
presionaron gran cantidad de placas, admirando la panorámica de Palma y su puerto.

Seguidamente en el patio central se celebró una exhibición folklórica que corrió a cargo de la laureada agrupación Aires de Muntanya de Selva.

La renombrada agrupación interpretó diversos bailes folklóricos, alternándolos con cantos populares de distintas faenas campesinas a cargo de una muchacha. Tanto los bailes, como la interpretación de las canciones, merecieron largos aplausos de los

asistentes, que obligaron en diversas ocasiones a que se repitieran varios bailes, siendo despedidos al final de su actuación los miembros de Aires de Muntanya con fuertes ovaciones.

Por último se sirvió a los assembleístas un vino español.



### CENA EN SON AMAR

Por la noche en Son Amar, hubo una cena típica mallorquina, en el transcurso de la misma se entregaron los premios y Trofeos del II Concurso Nacional de Fotografía Turística.

## SOCIEDAD

### Enlace Garau-Pons

El día 20 del actual, en la Capilla de Santa Ana, del Palacio de la Almudaina, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Maricela Pons Llabrés con don Julián Garau Garau.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Damián Vidal Ollers, Cura Económico de la parroquia de Nuestra Señora de la Soledad de esta Ciudad.

Apadrinaron la boda doña Jerónima Garau, de Garau, madre del novio y don Luis Pons Sampol, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, su tío político don Miguel Contestí Güells, su hermano don Antonio Garau Garau, don Antonio Canals Palmer, don Antonio Manresa Thomás y don Jaime Munar Payeras; por la novia, su padrino don Sebastián Ramonell Vidal, sus tíos don Serafín y don Antonio Llabrés Massanet, su tío político don Miguel Lliteras Morey y su hermano político don Rafael Torres Cabrer.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un conocido hotel de esta Ciudad.

### Natalicio

En la clínica de «Mare Nosttrum» y asistida por el Doctor Gil-Xamena, ha dado luz a un niño doña Mercedes Matas Massó, esposa del industrial don Antonio Hernández Gibert.

# COCKTAIL EN HONOR DE LOS OFICIALES DE LA ARMADA FRANCESA

## Y TAMBIEN CON MOTIVO DE LA MARCHA DEL CONSUL DE FRANCIA EN PALMA

Al mismo asistieron nuestras primeras autoridades



Se celebró ayer en uno de los salones del Hotel Nixe Palace un cocktail con doble motivo. En primer lugar por la llegada a Palma de los buques de la Armada francesa que intervienen en las maniobras hispanofrancesas que se están celebrando en aguas españolas, y también con motivo de la marcha de nuestra ciudad del Cónsul de Francia, don Jean Maurice.

El acto fue sencillísimo y al mismo concurren un elevado y selecto número de personas de nuestra mejor sociedad, así como también nuestras autoridades civiles y militares.

El cocktail comenzó a las ocho de la noche, y a la entrada del Hotel el señor Cónsul de Francia y su esposa iban recibiendo a sus muchos invitados que pasaban a los salones reservados para tal fin, en donde les aguardaba el almirante francés, señor Gruson, y varios de sus oficiales de los distintos buques llegados el mismo día a nuestro puerto.

Entre las autoridades que vimos destacar el Capitán General, el Gobernador Civil, el Alcalde de Palma, el Presidente de la Audiencia, el Presidente de la Diputación, el General Jefe de la Zona Aérea, don Antonio Parietti, el Delegado Adjunto de Información y Turismo, Delegado de Trabajo, Delegado de Industria, Alcalde de Inca y el Almirante español señor Cebreiro, con el Comandante de Marina de Palma y varios de sus oficiales y jefes.

Por parte de la Armada francesa estaban presentes, además del Almirante señor Gruson, varios de sus jefes y oficiales de los distintos buques surtos en nuestras aguas. Con el Cónsul de Francia, el señor Maurice, estaba también el Vicecónsul, don Antonio Santalla. Muchas de las autoridades y representación estaban acompañados de sus respectivas esposas.

### DESPEDIDA

Al principio de la presente reseña decíamos que el Cónsul de Francia, don Jean Maurice, persona que ha sabido ganarse el apre-

cio de todos los mallorquines durante los años que lleva al frente del consulado, iba a dejar Mallorca. Así es. Todavía no ha tenido un carácter oficial, pero ayer quiso reunir a todas nuestras autoridades para hacer una despedida general.

El señor Maurice marcha a el próximo día cuatro de diciembre destinado a Bizerta, en donde se hará cargo del consulado de su país. Aquí, entre nosotros, deja a muchos amigos que le recordarán.

También decíamos antes que entre los muchos invitados vimos a distinguidos artistas como don Guillermo Colom, Caty Juan, Marta Portal, Coll Bardelet, etc. En definitiva, fue una fiesta agradableísima que se prolongó hasta bien entrada la noche.

### OBISPADO

## LA ONOMASTICA DEL SR. OBISPO

Es deseo del Sr. Obispo, siguiendo la norma de años anteriores, celebrar su fiesta onomástica y el Aniversario de su Consagración Episcopal en completo retiro. Por esta razón, Su Excelencia agradece a todos los diocesanos las oraciones que por sus intenciones hagan y les pide que ninguno se sienta obligado a felicitarle u obsequiarle en modo alguno.

Asimismo, se avisa que el próximo martes, día 24, no habrá audiencias.

Palma, 22 de octubre, 1967

Rogad a Dios en caridad por el alma de



# DON GABRIEL PALOU CAPO

(MAYORISTA DE FRUTAS)

QUE FALLECIO EL 19 DEL CORRIENTE, A LA EDAD DE 65 AÑOS, EN BARCELONA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Margarita; hijos Antonio y Catalina; hermanos, nietas y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana lunes, día 23, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Pío X (calle Antillón), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El duelo se despide en la iglesia.

No se invita particularmente.

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

## Los teléfonos de «BALEARES»

REDACCION.

ADMINISTRACION

FALLERES

23 59 40 - 41 - 42

PUBLICIDAD

23 - 11 - 77

22 - 17 - 45

Director 232186

Administrador 236382

Hoy, 32 págs.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



# Mrs. HELEN MARIX

QUE FALLECIO EN PALMA, EL DIA 20 DE OCTUBRE.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Mrs. Sanual W. Fairchild, Mrs. Bedford Davies y Mrs. Xavier Sonsale y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana, día 23 de octubre, a las 11 de la mañana, en el Cementerio de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



# Doña Carmen Hellín Romera

Que falleció ayer, a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Gabriel (Médico de la A. de la Prensa), Fanny y Carmen; hijos políticos Antonio Servera (Médico) y Beny Serrano; hermano Indalecio (Farmacéutico); hermanas políticas Rosa Sanguesa, Cinta Martorell y Luisa Llull; nietos José Luis (S. J.), Catina, M.ª del Carmen, Juan Servera y Juan Muntaner; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy a las 16:30 horas, en la parroquia de San Miguel, y al funeral, mañana lunes, a las 12, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Miguel, 97, 2.ª - 2.ª No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

# tortulia en la plaza mayor

## CAMPANET

—¿Qué haces hoy? ¿A on li pegau?  
—A Campanet.  
—¿Qué pasa en Campanet?  
—Se celebra, como todos los años, por esta fecha, un acto conmemorativo a la memoria de Lorenzo Ribet.  
—¿En qué consiste?  
—En un oficio en la parroquia. Luego, en el cementerio, junto a la tumba del poeta (en la que, como sabes, figura un busto en bronce de la escultora Remigia Caubet, homenaje del pueblo al Hijo Ilustre) se depositan unas flores, se recitan unas poesías, se dicen unos parlamentos en fiel recordación de aquel que tanto amó a su Villa natal y a su bellísima comarca.  
—Pueblo que no honra a sus héroes (¿quién más heróico que un poeta?) no los tiene ni los merece.

en fútbol, por lo menos, quieren, conservar su feria en primera división.  
—¿Tu crees que el «Dijous» es de Primera?  
—De primerísima. Indiscutiblemente.



### SAN JUAN

—Este año la Peña Motorista de San Juan, tira el carburador por la ventana.  
—¿Qué hace?  
—Aparte del jinkama para motocicletas y otras pruebas del más grande interés peñifero, existe una extraordinaria expectación ante el «sloam» para tractores.  
—¿Un «sloam» para tractores? ¿Qué es un «sloam», dulce y motorizado Pagasamaliño de mi magneto?  
—Nolo sé. Pero deu esser cosa grossa!



### POLLENSA

—¿Y a dónde ireis después?  
—Me parece que ayer te dije que iría a visitar el museo Anglada Camarasa, que fue inaugurado, tan brillantemente, el pasado viernes. Hay allí un cuadro que quiero volver a contemplar después de haberlo visto por primera y última vez hace más de treinta años.  
—¿A cuál te referías?  
—A «Las Valencianas». Los demás cuadros los había visto, no hace mucho, en vida del Maestro. Pero aquellas «Valencianas...»  
—¿Qué le pasa?  
—Les anyor...!



### INCA

—Crece la expectación ante la celebración del Dijous Bo de este año.  
—¿Qué les pasa a los inqueiros?  
—Se comprende que en vista de lo mal que van las cosas

# Diganos ud. algo

## DON ANTONIO ALARMA

«SOY ACTOR, ESCENOGRAFO Y JEFE DE RELACIONES PUBLICAS CON GUITART»

Vino a saludarnos nuestro antiguo amigo don Antonio Alarma, hombre muy notable y polifacético. Esta vez visita Mallorca en calidad de Jefe de Relaciones Públicas de la compañía de Enrique Guitart. La vez anterior lo hizo como escenógrafo, para la decoración general del I Festival de la Canción de Mallorca, y no hace mucho también vino para montar el Monumental Belén, en la Plaza de Santa Catalina Thomás.



—Lo que me pasa a mí, es que cuando hace mucho que no vengo a Mallorca, siento nostalgia... Entonces, sea como sea, tengo que venir.  
Además de Jefe de Relaciones Públicas de Guitart, don Antonio Alarma, actúa como actor en la Compañía. Interpreta el papel de «Don Diego Tenorio».

—Don Antonio, yo le he conocido primero como escenógrafo... Hablemos del escenógrafo.

—Bueno; la cosa parte de la dinastía... Mi padre, como usted sabe, fue el eminente escenógrafo don Salvador Alarma, autor de las mejores decoraciones realizadas en España... Perdóneme que hable así de mi padre, pero es que no puedo hacerlo de otra manera... Las mejores óperas del Teatro del Liceo de Barcelona fueron montadas por él, en su parte escenográfica, así como las más importantes revistas teatrales, bocas de teatro de cualquier teatro importante de España... Obras cumbres suyas son el «Paraiso», del Teatro Cervantes, de Buenos Aires, y la boca de teatro del Teatro Nacional de La Habana.

—Y usted heredó su arte.

—Yo sentía mayor vocación por la interpretación, por ser actor, que por el arte de la escenografía, pero por imposición de mi padre, tuve que aprender el oficio, llegando a dominarlo perfectamente, al tener en las enseñanzas de mi padre los secretos de ese arte al alcance de la mano... Al morir mi padre tuve que ha-

cerme cargo de sus grandes talleres de escenografía, y con Bartoli, el conocido artista, primera figura también en la escenografía, venimos realizando las más importantes obras, lo mismo para el teatro que para las grandes carrozas en las fiestas patronales, etc... Aquí, además de la decoración del I Festival de la Canción de Mallorca, hicimos en las primeras Fiestas de Primavera las carrozas del Ayuntamiento de Palma, de la Diputación, del Ayuntamiento de Calviá y del Club Náutico... En Barcelona, casi todas las carrozas de las Fiestas de la Mercè son siempre nuestras.

—¿No le impide su trabajo como escenógrafo para otras actividades?

—No; todo es cuestión de saber administrar el tiempo.

—¿Siempre está con Enrique Guitart?

—Cuando él permanece en Barcelona.

—¿Dónde actúa, habitualmente?

—Ahora estamos realizando una gira a base de «Tenorios», por Cataluña, y después él se tendrá que ir a Madrid, para otras empresas teatrales.

—¿Qué tal se encuentra usted en el papel de «Don Diego Tenorio»?

—Como para mí, «El Tenorio» no tiene desperdicio, me encuentro a gusto en cualquiera de los papeles que lo componen, y puedo asegurarle que no hay uno masculino que no haya interpretado.

—¿Durante cuántos años ha sido actor?

—Durante diecisiete años. Estuve cinco con don Enrique Borrás y Margarita Xirgu, y con otras compañías importantes.

—¿Qué opinión le merece Guitart, en el papel de «Don Juan»?

—Guitart es el mejor discípulo que tuvo Enrique Borrás, y como «Don Juan», no cabe duda que es uno de los mejores de España... Me gustaría que me preguntara la opinión que tengo de Ana María Barbany, en el papel de «Doña Inés».

—Se le pregunto.

—Pues, yo que he visto tanto teatro, le aseguro que jamás me había gustado una «Doña Inés» como la que realiza esta joven actriz... Creo sinceramente que está llamada a ser una gran figura de la escena española.

Habla así porque, como «Don Diego Tenorio» que es, pudo haber sido su suegro.

CALDENTEY



## Hacia arriba, siempre hacia arriba

UOY, de vez en vez, a comprar un pequeño tintero de tinta china. Para esta particular manía mía de ensuciar papel, empleando mis manos para el dibujo, necesito esos pequeños tinteros de tinta china.

Recuerdo que el último que compré me costó unas diez y siete pesetas, tres duros y dos pesetas. Ahora, por el mismo producto, me han clavado cinco duros. Al llegar a casa, lo comento y digo:

—¿Qué barbaridad, cómo sube todo! y comento lo del tintero.

Cuando he pronunciado esas palabras, de golpe, me arrepiento, pienso que me van a poner bueno. Y, en efecto, me ponen bueno.

—¿Ahora te enteras? ¿Qué es lo que te vengo diciendo desde hace meses? Al pequeño tintero, al fin, ¿para qué lo necesitas? Puedes suprimirlo. Puedes dibujar a lápiz. En todo caso puedes alargar la tinta añadiendo un poquito de agua —al oír esto pongo una cara tristísima—, o puedes suprimirlo y dibujar a lápiz. Los lápices son baratos y en casa siempre tienes un cargamento de ellos. Lo que no podemos suprimir es el arroz, ni la carne, ni la verdura, ni...



Y me hacen una lista completa de lo que no podemos suprimir o eliminar de nuestra vida cotidiana, sopena de caer todos, padres, hijos y abuelos en la anitiminosis. Y con la lista, que es mareante, me proporcionan datos concretos, elocuentes y terribles sobre lo que cada cosa, de esas imprescindibles, ha subido. La lista y los precios, ponen la carne de gallina.

—Por favor, digo, por favor...

—¿Qué ocurre?

—No puedo más. Me encuentro mal.

—Tú siempre te encuentras mal cuando necesitas hacerte el extraño y ponerte al margen. Pues, no te pongas. Tienes que saber, tienes que tomar parte, tienes que colaborar, hijo, tienes que comprometerte. O te las organizas para traer más dinero a casa, o vamos a la bancarrota. Si mal no recuerdo hace medio año que te oigo hablar de sueldos, que te oigo hablar del aumento de tu paga.

—Perdona, estás en un error.

—¿Cómo que estoy en un error?

—Si. No hace medio año que se habla de «aumento», hace lo menos veinte y siete años que se nos promete unos sueldos decentes y a nivel europeo, pero que si quieres café Catalina.

—Y tú, tranquilo. ¿Y qué dicen tus compañeros?

—Pues, tranquilos, ya ves.

—Sois...

—No lo digas, hala sé buena, mujer. Somos lo que somos, y además, hace ya unas temporadas que estamos como flojones y más bien desanimados.

—Estoy viendo que tendremos que animaros...

—¿Insistirá más...

—Y ahora, ¿por qué me nones motes?

—No te ponga motes, hija, te ponga en tu lugar.

Y comencé a dibujar un dibujo que era un laberinto graciosísimo y complicadísimo.

Juan Bonet

# Ayer Ciudad EN LA

## PALMA, CIUDAD DE ASAMBLEAS

Que nuestra ciudad es una de las preferidas para la celebración de Asambleas y Congresos, no es nada nuevo, pero desde hace unos días, y a la vista de lo que se anuncia para los venideros el programa de reuniones es realmente apretado. Apenas terminada la Semana Internacional de Turismo del festival de la UNICEF —en donde se celebró una subasta de muñecas a beneficio de dicha organización, con unos ingresos aproximados a los tres cuartos de millón— continúa la VII Fiesta de la Fotografía. El grupo de Producción Fotográfica, celebró reunión por la mañana, en el Teatro Sindical, y por la tarde hubo recepción ofrecida por el Ayuntamiento en el Castillo de Bellver. En esta recepción quien obtuvo un éxito extraordinario fue la veterana y laureada agrupación Aires de Muntanya de Selva, a la que en su demostración folklórica, se le tributaron las mayores ovaciones.  
Por la tarde la Escuela de Turismo del Estudio General Luliano celebró una fiesta homenaje a la primera promoción de Técnicos de empresas Turísticas en el Hotel Jaime I.  
Hoy se clausura la Fiesta de la Fotografía y para el lunes ya se anuncian otras dos asambleas

y reuniones. La VII Asamblea del IESE — Instituto de Estudios Superiores de la Empresa — que concentrará en nuestra ciudad a dirigentes de empresa de las más importantes ciudades del país, que durante dos días realizarán reuniones de trabajo y actos sociales. El mismo lunes se reunirán en Palma los Directores de Agencias de Viaje de España, cuyas sesiones de trabajo se prolongarán hasta el 29 de octubre.

Terminó, el periodo electoral. Ayer se celebraron en Palma las elecciones de Consejero Nacional en representación de la provincia, que es la última elección prevista para este periodo. La provincia cuenta ya con los cuatro Procuradores en Cortes que le representarán en la próxima legislatura y con el Consejero Nacional, que por su cargo es también Procurador en Cortes.

Llegaron a nuestro puerto las flotillas de escota española y francesa que están realizando maniobras en el Mediterráneo y que dentro de unos días las continuarán.

J. R. C.

## REPRESENTANTE LIBRE, A COMISION

Interesa para Mallorca a Empresa Internacional, imprescindible esté muy introducido en Fábricas de Muebles, Almacenistas de Madera y Plásticos estratificados. Escribir adjuntando «currículum vitae» al Apartado de Correos n.º 1027 de BARCELONA

## Hotel Restaurante TERMINUS

Plaza España - Tel. 252043

le ofrece sus servicios para BANQUETES, BODAS Y COMUNIONES compare precios y calidad

# Enrique Guitart ha interpretado ¡más de mil veces! a Don Juan Tenorio

OPINA QUE, EFECTIVAMENTE, DON JUAN DEBIO SER «ALGO AFEMINADO»

TAMBIEN OPINA QUE, EN TEATRO, EL «DIVISMO» NO DESAPARECERA JAMAS

Está a punto de levantarse el telón del Teatro Lirico para dar paso —al cabo de tantos años— a la entrañable e impecable tradición del «Tenorio». En su camerino, Enrique Guitart procede a darse los últimos toques. Se pega una barbilla rebelde que se empeña en despejarse, y luego duda de si

se va a quitar o no el reloj de pulsera. Termina por decidir salir con él a escena. —Don Juan Tenorio con reloj de pulsera ya se que es un anacronismo de lo más tonto. Pero confío en que quede oculto entre el encaje de las mangas. También confío en que no se me ocurrirá mirar al reloj para ver si el Comendador

acude o no puntual al banquete.

Enrique Guitart contesta en catalán a nuestras preguntas. Así con su jubón rojo acuchillado, sus joyas y su espadín, su capa roja y su sombrero con plumacho, es sencillamente impresionante. Más que de Don Juan tiene a nuestro entender algo de mefistofélico.

—Usted, don Enrique ¿Cómo ve la figura de Don Juan? ¿Está de acuerdo con Gregorio Marañón?

—Si lo estoy. Creo que los tipos tan refinados como don Juan no son del todo viriles. Don Juan debió de ser un feminoide sin que ¡por favor! eso quiera decir que era «de la acera de enfrente», y usted ya me entiende.

—Claro que sí. Y hablando de otra cosa. ¿Se ha equivocado alguna vez recitando esas impresionantes ristas de versos del Tenorio?

—Sí, a fuerza de sabérmelos de carretillo. Claro está, que he procurado enmendar enseguida. Para esto están los recursos del actor. Estoy seguro que casi nunca el público se ha dado cuenta.

—¿Lo más ingrato de este papel?

—Que todo el mundo ha visto ya el Tenorio montones de veces, y que quien más quien menos tiene una idea preconcebida de como debía ser Don Juan.

—En la vida real ¿Se ha tenido usted por un Don Juan?

—¡Qué cosas! Ni mucho menos. No me he tenido por un Don Juan, lo mismo que no me he tenido tampoco por un Otelo o por un Hamlet o por cualquiera de los centenares de personajes que he representado.

—Supongo que no hace falta

hablar de la manida crisis del teatro.

—¿Para qué? Se habla de la crisis casi casi desde que el Teatro existe.

—Sin embargo, se nota una evolución. Parece que el «divismo» de actor está llamado a desaparecer. Hoy el teatro es una labor de conjunto, un «todo» con su director al frente.

—Ya. Lo que pasa es que hay «directores» que quieren incorporar a su persona el «divismo» que antes correspondía a los grandes actores. ¿Y sabe lo que le digo? Pues que el «divismo» en teatro no desaparecerá jamás, al igual que no desaparecerá en el cine, en los toros, hasta en el deporte y en general en todo el mundo del espectáculo. Es una labor tan personal, tan de creación...

—¿Cuántos años lleva usted dedicado al teatro?

—Desde que nací. Y precisamente aquí en Palma debuté a los diecisiete años, ya ve.

—¿Cuánto tiempo hace de eso?

—No recuerdo. «No soy aficionado a la historia».

Tiene sentido del humor y se las sabe todas, caramba. Sueña un timbre, llaman a escena. Enrique Guitart se emboza la capa en un bravo gesto, y comenta:

—¿Ve usted? Ahora sí que me siento Don Juan Tenorio.

Y a modo de despedida le estrechamos la mano y le decimos: «Buenas noches, don Juan». «Le aguardan en la Hostería del Laurel». Y Enrique Guitart se mira el reloj de pulsera y comenta jocosamente:

—¡Cielos, es verdad! ¡Casi se me había olvidado mi cita con don Luis Mejía!



DON JUAN TENORIO... CON RELOJ DE PULSERA PARA INCONGRUENCIA QUE PASARA INADVERTIDA AL PUBLICO, COMO EL ANDAMIAJE QUE SOSTIENE DECORADOS. SON COSAS DEL FASCINANTE MUNDO TEATRO, AL QUE ENRIQUE GUITART HA DEDICADO TODA SU VIDA.

## RVDO. MATEO FIOI, PRIMER ALUMNO DE NAZARET QUE LLEGA A SACERDOTE

HACE DIEZ AÑOS TRABAJABA COMO IMPRESOR EN AQUELLA INSTITUCION BENEFICA



AYER CANTO SU PRIMERA MISA ESTE SACERDOTE. AQUEL MUCHACHO QUE HACE DIEZ AÑOS ESTABA EN NAZARET

Ayer tarde, en el Oratorio de la Institución «Nazaret», cantó su primera misa el Reverendo don Mateo Fiol Cl-rer, ex-alumno de aquella casa. En la personalidad del nuevo misacantante concurren diversas circunstancias que lo hacen merecedor del calificativo de «noticia».

El Rvdo. don Mateo Fiol es un hombre joven, mallorquín por los cuatro costados, como muy bien indican sus apellidos, que ha olvidado nuestro dialecto.

—¿Es usted el primer alumno de esta institución que llega a sacerdote?

—El primero, en cuarenta y cuatro años de existencia.

—¿Cuándo y por cuanto tiempo fue usted alumno de Nazaret?

—Yo llegue aquí a los catorce años y estuve hasta los veinte. Me marché en mil novecientos cincuenta y seis...

—¿A dónde marchó?

—Por diversas circunstancias que no vienen al caso, tuve que acogerme al Instituto de los Esclavos de María de los Pobres, una Orden que tiene su casa en Badajoz.

—¿Marchó con el propósito de ser sacerdote?

—Aquí en Palma, en Nazaret, nació mi vocación. Y marché con el propósito de ser sacerdote.

—En los seis años que pasó usted en Nazaret, ¿qué estudios cursó?

—Aquí hay escuelas y talleres. Y yo me incliné por los talleres. Era impresor.

—Siendo impresor se en-

tiende que sabía leer...

—No era lo que se dice un analfabeto. Cuando llegué aquí había concurrido a algunas escuelas. Sabía leer, pero no mucho.

—¿Cuándo inició el bachillerato?

—A la vez que mis estudios de sacerdote. Hice el ingreso a los veinte años.

—¿En qué seminario ha cursado sus estudios?

—Al estar acogido al Instituto que ya he citado, ingresé en el Seminario más próximo, o sea en la misma capital de Badajoz.

—¿Por qué ha venido aquí a cantar la primera misa?

—Toda mi familia, aunque poca, reside en Mallorca. Por eso he venido y, muy especialmente, porque creo que debía hacerlo en Nazaret. Nunca he perdido el contacto con esta casa donde, como ya he dicho, tomé la decisión de ser sacerdote.

—¿Siendo impresor...

—Sí. Trabajando como impresor tomé esta decisión.

—¿Qué piensa hacer como sacerdote?

—De inmediato asistiré en Madrid a unos cursos de ambientación necesarios para ejercer el sacerdocio en España. A su término marcharé a Guatemala. Esta es mi decisión.

—¿Qué edad tenía cuando se convirtió en sacerdote?

—Hoy es un sacerdote con toda la vida por delante. Todo es posible cuando Dios amana

—¿Qué edad tenía cuando se convirtió en sacerdote?

—Hoy es un sacerdote con toda la vida por delante. Todo es posible cuando Dios amana

## PEQUEÑOS REPORTAJES a cargo de Antonio Pizá y Pablito

### «PEQUEÑOS REPORTAJES» ESTABAN ALLI

En el descanso del Festival de la U. N. I. C. E. F., retransmitido en directo por Radio Nacional de España dentro de su programa de un día entero dedicado a las Baleares y con difusión en toda España, resto de Europa, Africa e Hispanoamérica, fue requerido nuestro redactor por el Jefe de Programas don Leocadio Machado para exponer ante los micrófonos las últimas y más recientes y palpitantes noticias acaecidas en Palma de Mallorca. No crea el lector que ahora pecamos de inmodestia, aunque tal vez en el fondo sea un poquito así. Pero lo cierto es que fueron los «Pequeños Reportajes» del diario BALEARES —servidores de ustedes— los que dieron la nota de palpitante actualidad mallorquina ante los micrófonos de Radio Nacional, y su alcance a los extremos más apartados del globo. Fue, ¿qué duda cabe? una legítima satisfacción para nosotros, acrecentada por la felicitación personal que supuso —en autorizadas palabras— esta «auténtica demostración del más vivo y palpitante periodismo». Esta ha sido siempre, precisamente, la norma de «Pequeños Reportajes» desde su fundación (va ya para el primer lustro) y más desde su nueva etapa. Somos dos, quienes a diario la suscribimos. Solamente por una pura razón técnica (porque dos no pueden hablar a la vez) fue uno sólo el encargado en



aquel momento de ser el portavoz de la actualidad mallorquina. Quisiéramos cerrar estas líneas con una nueva y merecida felicitación a esta emisión de Radio Nacional de España —sin precedentes en la historia de las Baleares— en la que «Pequeños Reportajes», fueron invitados a aportar su modestísimo granito de arena.

### LA GALA DE «UNICEF» EN CONTINUACION A ESCUELA

Las muñecas enviadas desde todas las subastadas a toda España, a...

### TRAJES CHAQUETA

## Mallorquidea

VELAZQUEZ 14

Se celebró con un extraordinario éxito la fiesta en directo de la Gala de UNICEF, primera que en España, (Tagomago) impresionante espectáculo abarrotado y realzado con nuestras primeras des. Actuaron, tal como anunciado, el Sr. Charles Gortine, Sr. Carlos y los de Heredia, Sr. Margaluz, Sr. Jacqueline, Sr. Karina, Sr. Jean Miguel, Sr. Cortez y Regine, entre otros todos y personas de gran sensibilidad, cosa bien demostrado en su presencia en la pista de baile.

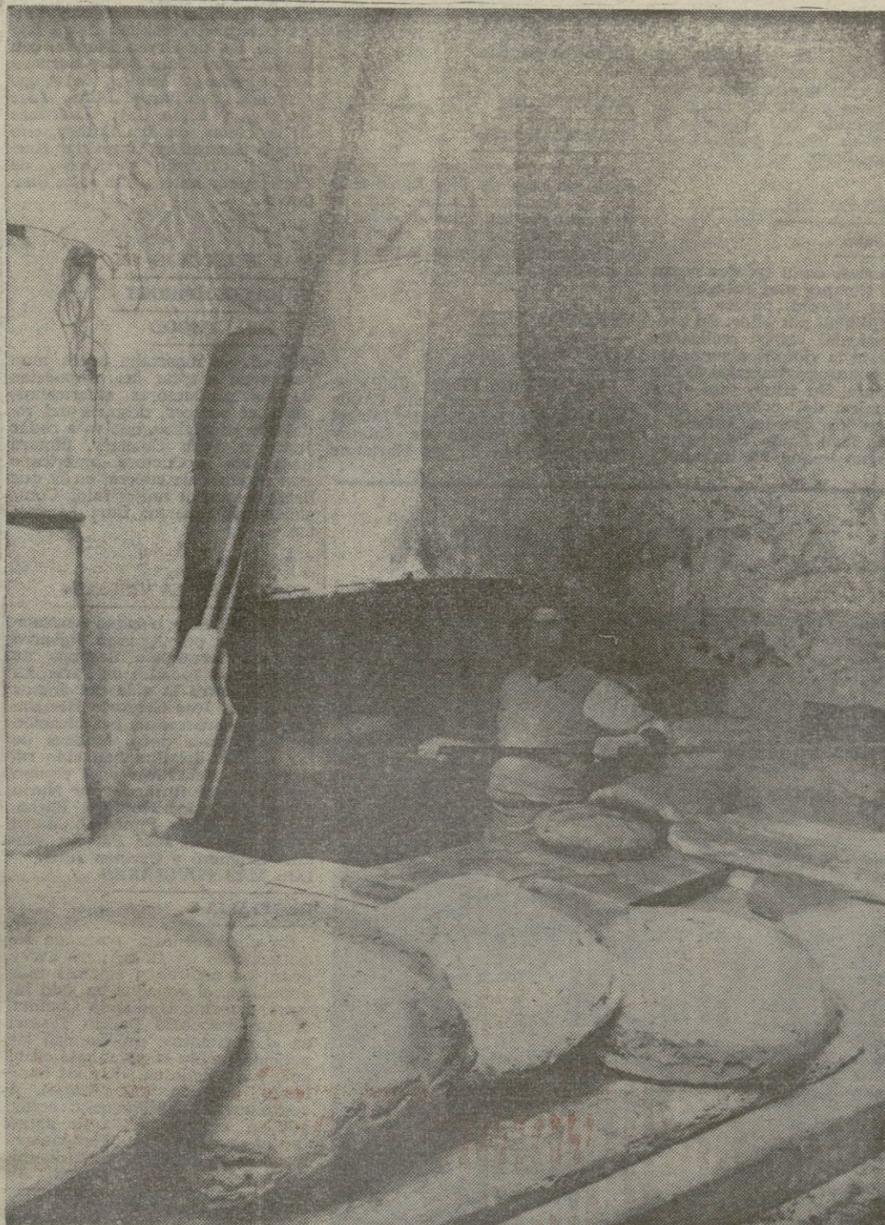
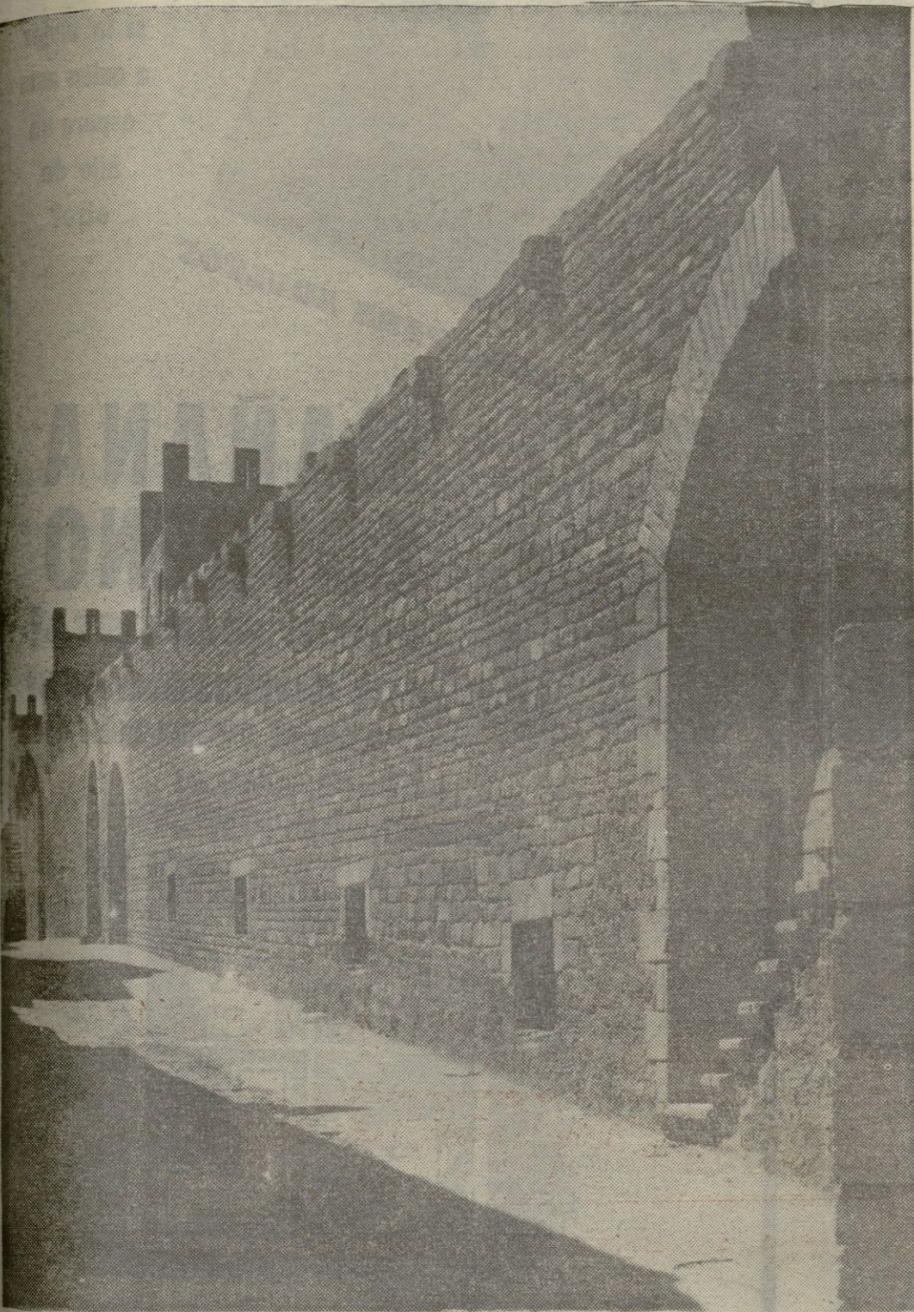
Radio Nacional retransmitió en directo la fiesta en directo de la Gala de UNICEF, primera que en España, (Tagomago) impresionante espectáculo abarrotado y realzado con nuestras primeras des. Actuaron, tal como anunciado, el Sr. Charles Gortine, Sr. Carlos y los de Heredia, Sr. Margaluz, Sr. Jacqueline, Sr. Karina, Sr. Jean Miguel, Sr. Cortez y Regine, entre otros todos y personas de gran sensibilidad, cosa bien demostrado en su presencia en la pista de baile.

Radio Nacional retransmitió en directo la fiesta en directo de la Gala de UNICEF, primera que en España, (Tagomago) impresionante espectáculo abarrotado y realzado con nuestras primeras des. Actuaron, tal como anunciado, el Sr. Charles Gortine, Sr. Carlos y los de Heredia, Sr. Margaluz, Sr. Jacqueline, Sr. Karina, Sr. Jean Miguel, Sr. Cortez y Regine, entre otros todos y personas de gran sensibilidad, cosa bien demostrado en su presencia en la pista de baile.

ALBERTO CORTEZ, DIRECTOR DE LA SUBASTA DE MUÑECAS. FUE UN ÉXITO.

NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO

# MALLORCA DISTINTA



Dicen, los que saben, que el mejor pan del mundo es el que se come en Mallorca y que el mejor pan de Mallorca es el que se da con el trigo que brota en el punto más alejado del mar. Allá por Sineu, por Pina, por Lloret. Precisamente a Lloret tuvo que ir ese fotógrafo para recoger en su cámara el momento solemne en que el mejor pan queda hecho para el hombre.



La historia, la  
deja arquitectu-  
ra, la belleza de  
un pasado, está  
presente en esta  
fotografía de  
Mallorca distin-  
ta, esa isla de  
la que mucha  
gente cree que  
todo se ha hecho  
en los últimos  
diez años. La so-  
bria geometría  
de las Murallas  
de Alcudia ha si-  
do captada es-  
pléndidamente  
por el autor de  
esta foto.



Sobre el mar de Mallorca, todavía quedan torres como ésta, vigías centenarios que quieren ser testigos de lo que pasa. No todo es cemento amontonado a lo largo del litoral. Todavía hay un campo virgen, un acantilado solitario y una torre «des temps des moros» que es la huella de un pasado tan distinto. Como igualmente distinta sigue siendo Mallorca... para los que la saben pisar y ver.

# EL CINE Y SUS NOTICIAS

## BUNUEL, EN MADRID

Luis Buñuel se encuentra en Madrid donde pasará unos tres meses. No ha querido hacer manifestaciones y sus allegados no han asegurado que «Belles de jour» sea su última película, como se ha dicho.

## CRIMINALES EN CELULOIDE

Los sucesos de la crónica negra han sido siempre muy fotogénicos y Robert Hosenj parece tener cierta debilidad por ellos. Su próxima película como realizador nos contará la vida de algunos de los más famosos criminales de los años treinta. Su título será «Los profesionales del crimen»; será rodada en los Estados Unidos y el francés Jean Louis Trintignant y el cubano —que ha trabajado

en el cine español y el italiano— Tomás Millán, interpretarán importantes papeles.

## JOSELITO EN

### «MAMMA ROMA»

Joselito interpretará un papel en la película de Pier Paolo Pasolini «Mamma Roma», que se proyecta en las salas de Arte y Ensayo que, por cierto, están obteniendo recaudaciones superiores a las esperadas.

## VEREMOS ESTA

### TEMPORADA

Lista de Rosa Films: «Bella de día», de Luis Buñuel, con Catherine Deneuve, Jean Sorel y Michel Piccoli; «La balada de Johnny Ringo», con Lex Baxter, Marianne

Kock, Joachim Furtberger y Carlos Otero; «La habitación en forma de L», de Bryan Forbes, con Leslie Caron, Tom Bell y Bernard Lee; «Pedro y Pablo», de Angel Acieares, con Jardel Filho, José Langley y Elida Jay; «Ladrones en la Luna», de Jan Batory, con Yench Kaczynsky, Jaroslaw Kaczynsky; «Tiempo y ritmo», de Christopher Milers, con «The Shadows».

## MAS PELICULAS DE

### BRIGITTE BARDOT

### EN HOLLYWOOD

B. B. se mostraba antes muy reacia en aceptar las propuestas de los productores americanos, pero, al parecer, después del rodaje de «Shalako», que va a rodar junto a Sean Connery, filmará para otra productora americana una película de guerra, en la que Brigitte hará de mujer fatal. Compañero de reparto: Burt Lancaster.

## «CAMINO DE LA VERDAD»

Esta película hispano-venezolana dirigida por Agustín Navarro ha sido terminada después de unos planos rodados en París. La película narra la vida del doctor venezolano José Gregorio Hernández, cuyo proceso de beatificación se inició hace poco. Muchas de las escenas del film han sido rodadas en Venezuela y el equipo artístico está formado por Nuria Torray, Américo Montero, Bárbara Teide, Hugo Pimentel, María Luisa Lamata, José Palacio, Manuel Salguero y Carmen Juliá.

## LOS MAS POPULARES

## DE ITALIA

En una encuesta realizada recientemente en Italia para averiguar los actores y actrices más populares, el ganador ha sido inesperadamente Giuliano Gemma, el que descubrió Duccio Tessari en «Los titanes»; protagonizó las películas sobre el personaje «Ringo», y en Mallorca, «Kis kis bang bang», dirigida por Tessari. A continuación del dinámico actor, que en algunas películas actuó con el seudónimo de Montgomery Wood, van Marcelo Mastroianni, Sofia Loren, Nino Manfredi, Alberto Sordi, Claudia Cardinale, Virna Lisi, Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman, Sylva Koscina y Mónica Vitti.

## OTRO NOVELISTA

## DIRECTOR

Romain Gary dirigirá la versión cinematográfica de una de sus novelas. La intérprete será su esposa Jean Seberg, y galán del film, Maurice Ronet. Gary se dedicará también a la dirección de varios programas de la televisión francesa.

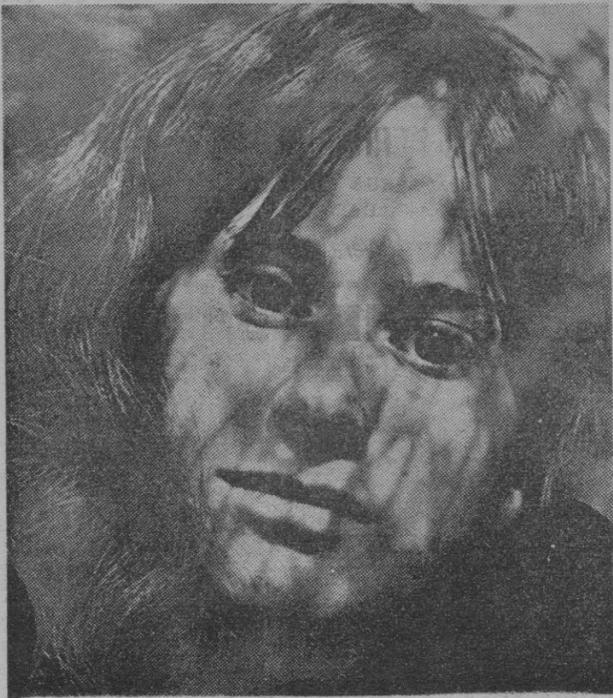
## CINEFILO

## CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas 5-Tel 212227-Palma

## LA TRAMPA



Sólo cuando toda aquella aparente pesadilla había terminado, cuando se encontró de nuevo en la relativa civilización de la factoría, cuando su antiguo pretendiente le propuso el matrimonio, comprendió Eva (Rita Tushingham) que los acontecimientos que acababa de vivir la habían marcado con huellas indelebles. ¡Aquel hombre, sólo para siempre en la lejana cabaña del bosque, junto al río! ¡Aquellos días, a la vez terrible y maravillosa! ¡Aquellos días, de riesgo constante y de trabajo permanente! Se miró al espejo y vio en sí misma donde estaba su que-

nacer y su felicidad. ¿Sería tarde para volver sobre sus pasos? «La Trampa», en contraste con las clásicas y sabidas historias de amor, es una película nueva y original, salvaje y pura como la libertad de los hombres y mujeres que, en lucha con la Naturaleza, asentaron los pies en el Canadá a mediados del siglo pasado. Realizada en color y Panavisión, dirigida por Sidney Hayers, fotografiada por Robert Krasker y rodada en los escenarios incomparables de las Columbia Británicas, «La Trampa» viene a las pantallas españolas con la garantía de Chamartín.

Lea «BALEARES»



UNA PELICULA PARA ADULTOS

¿Cómo puede reaccionar un hombre si la mujer a quien ama espera un hijo de otro?

## MAÑANA ESTRENO

¡DURA! ¡REALISTA!  
¡SIN CONCESIONES!  
PERO LLENA DE SINCERA HUMANIDAD

LESLIE CARON



NADIE PUEDE ESCANDALIZARSE ANTE UNA HISTORIA DE TANTA BELLEZA...

HORARIO DEL FILM: 4'15, 7'25, 10'40

COMPLEMENTO: AMERICA INSOLITA

HOY - ULTIMO DIA  
TRES AVENTUREROS  
POR FAVOR NO MOLESTEN

¡UNA SALVAJE CARGA CONTRA EL ARMA QUE NO PUEDE MATARLO!  
¡FIERAS NARCOTIZADAS, ZULUES ESPIRITADOS...!

¡PASE AL GRAN ESPECTACULO DE 1967!!

BALEAR PROGRESO y METRO-GOLDWYN-MAYER

INAUGURAN SU NUEVA TEMPORADA DE FABULOSOS ESTRENOS

# MAÑANA

¡JAMAS CAZADORA ALGUNA ACOMETIO UNA AVENTURA TAN ARRIESGADA Y FASCINANTE!



METROCOLOR  
HARRY SHIRLEY ROBERT  
GUARDINO-EATON-CULP  
DIRECCION: IVAN TORS-PRODUCTOR: BEN CHAPMAN

TOLERADA MENORES

«RADIO 24»

ANATOMIA DE UN PROGRAMA RADIOFONICO

El 7 al 8 del presente mes, tuvo lugar en el Auditorio de la Emisora Central de la Cadena Azul «La Voz de Madrid», la realización de un programa sin precedentes, que difundido por 50 emisoras de la Cadena de toda España, representó una auténtica revolución en la radiodifusión de nuestro país.

En el amplio y confortable auditorio de la Emisora, nació «Radio 24», una audición record de interés y duración, pensada y realizada por Joaquín Soler Serrano, como adelantado de una insospechada dimensión en la radio —que rebasa cumplidamente nuestro anhelado «nivel europeo»— y conferencias telefónicas con los insospechados lugares... Joaquín Soler Serrano se multiplicaba... «Adelante José María García!»... «Conexión con Barcelona!»... «Dad entrada a la emisora móvil!»... «Pausa musical!» «Al habla con «El Cordobés» desde Barajas!»... «Información deportiva desde el Bernabeu!»... En los controles se alzaban a cada lado del escenario unos hombres atentos y disciplinados procuraban atender aquel aluvión de órdenes. El café circulaba con generosidad. Pasados los primeros momentos de nerviosismo, todos se iban encontrando cómodos en sus puestos. Antolín García se quitó la cha-

Alcázar», sin tiempo para la sedimentación de sus ideas, expuso con claridad y certeza su opinión sobre la obra «El Tragalu», de Buelo Vallejo. Joaquín Soler Serrano atendía a todos, en su franca intimidad, sin corbata y sin chaqueta, llana y cordialmente, con capacidad para sonreír después de diez, de doce horas de agobiado trabajo, sin pausas prácticamente de hablar, y de beber... agua caliente con limón.

RADIO 24 EN CIFRAS

Durante diecisiete horas, 50 emisoras han retransmitido íntegro el programa. Durante los veinticuatro horas, fueron 10 las emisoras que lo retransmitieron. Han realizado el programa algo más de un centenar de técnicos. Han actuado como locutores de engranaje Nérida, Antoineta Jiménez, Pepe Maldonado, Isidoro Fernández (la voz amiga de la España de Noche), y Federico Guillén. Como periodistas han intervenido Mayte Mancebo, Yale, José Luis Barcelona, José Luis Fernández, José María García, José María García, José Antonio Plaza, Eduardo Alarcón, García Montenegro, Javier Bastillo... Se han utilizado una docena de equipos móviles.

COLOFON  
A las ocho de la mañana, Joaquín Soler Serrano y Antolín García se turnaron para afeitarse y ponerse una camisa limpia. A su alrededor había

habido tres relevos de especialistas; pero ellos habían permanecido al pie del micrófono. Se daban crónicas e informaciones. La música protagonizaba los espacios. La sala de audiciones empezaba a poblarse de gentes atraídas por el suceso. Por los estudios se ensayaba, se tarareaba, se vivía una atmósfera de gran expectación ante el gran «show» final de «RADIO 24». Eran las doce de la mañana.

Y en este ambiente de emoción, de trabajo, de expectación, se inició el desfile de las grandes figuras: Gema, Rocio Jurado, Laura Casale, Dúo Inter, Dúo Dinámico, Ana Nicola, Franky, Juanito Valderrama, Luis Varela...

A las tres de la tarde del domingo 8 de octubre, veinticuatro horas después de su comienzo, Joaquín Soler Serrano, visiblemente fatigado y emocionado, se despedía de España entera, de esa España pendiente del esfuerzo gigante de la Cadena Azul, en la realización del programa O de «Radio 24», una audición llamada desde esta su primera edición a revolucionar los conceptos clásicos en que discurría el mundo de la radio, a rebasar sus cauces y a entrar de lleno y por la puerta grande en la galería de los acontecimientos informativos. Ahora podrán venir imitadores, pero nunca precursores. Ese privilegio le corresponde íntegramente a

Joaquín Soler Serrano y a la Cadena Azul.  
LUIS REY  
(Pyresa).

La Tos De La BRONQUITIS Lo SOFOCA

Si Ud. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO. MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Ud. respira más fácilmente, duerme bien y recobra su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.  
Consulte a su médico C.P.S. 558

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

TRES GRANDES ARTISTAS DEL TOREO

La corrida de toros de esta tarde es esperada con extraordinaria ilusión por los aficionados mallorquines, pues son muchos los alicientes que ofrece. En primer lugar está la reaparición ante el público mallorquín de Ricardo Izquierdo, diestro formado en la isla, estimado como si en ella hubiera nacido, y muy admirado por su gran valor, por su arte y por sus conocimientos en el oficio. La afición taurina de Mallorca espera mucho esta tarde de Ricardo Izquierdo, y él tendrá que salir a darle todo si no quiere de-

fraudar a sus numerosos seguidores. Otros dos toreros interesantes actuarán con Izquierdo, y ambos son valientes y muy artistas, y sin duda saldrán a darle pelea para conseguir el éxito. Tales toreros son Enrique Patón y Paco Pallares, los dos grandes veroniquadores y muleteros consumados.

Los toros de esta sensacional corrida, que empezará a las cuatro y cuarto, pertenecen a la famosa ganadería de Molero.

EL DOCTOR BERNARDO ROCA GARCIAS

COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS HABER TRASLADADO SU DOMICILIO A

Avda. Gral. Primo de Rivera, 33-4.0-A - Tel. 211087



MANO A MANO ANTE EL «MICRO»: TONY LEBLANC Y JOAQUIN SOLER SERRANO. — (Foto Pyresa)

materializado por ese ejército de vocaciones y de valores, estratégicamente extendido por la piel de España, que es la Cadena Azul.

LA HORA «O»

A las tres y algunos minutos del sábado 7 de octubre comenzó la magna operación. Joaquín Soler Serrano, acompañado de Antolín García como co-presentador, se apostaban en el centro del ruedo ibérico, unidos a los más apartados rincones de nuestra geografía por una extensa red de hombres que buscaban la noticia, el suceso, la anécdota, el interés humano. Iniciaban un maratón sin precedentes: veinticuatro horas puesto en pie ante un micrófono, entrevistando, engranando interpretaciones y reportajes, microsucos y llamadas desde las emisoras móviles, canalizando, en una palabra, el manantial informativo que acudía hasta ellos en tropel. Hacía un calor que encrespaba los nervios, pero Joaquín y Antolín resistían en una sala atestada de un público ávido y durante tres horas, las primeras del programa, el show se realizaba a la vista de todos, sin tapujos y sin «conservas».

Cincuenta emisoras estaban en conexión permanente con «La Voz de Madrid»; España entera pendiente del alumbramiento. En el escenario cantaban «Los Bravos», rutilaba Carmen Sevilla, se explicaba Pedro Carrasco, intervenía lo mejor de su repertorio, Rosa Morena esculpía la filigrana de su «palmito», cantaba el trío Siboney, triunfaba Elsa Baeza... Ya hacía tres horas que había nacido «Radio 24». Por delante quedaban veintiuna horas de programa.

EN LA INTIMIDAD  
La sala se fué haciendo más íntima. Había informadores, personas que debían intervenir en el programa, un ir y venir constante de técnicos, de locutores que pedían instrucciones para proseguir con su trabajo.

queta. Joaquín le imitó. Julio del Caño, Director de «La Voz de Madrid», atento a cuanto acontecía a su alrededor, estaba sentado en el suelo, con un no se qué de complacencia verídica.

En las amplias calles de España, los equipos móviles de «Radio 24» se movían incansables. El profesor Sesma, un hombre en relación con los seres extraterrestres, confesaba a un redactor sus últimas experiencias y hacía vaticinios sobre la inminente llegada de estos seres a la Tierra; Pastor Serrador hablaba de Alfonso Paso, de su reciente estreno en Nueva York; «El Cordobés» se confesaba al pie de la escalera del avión: los goles del Madrid y del Español llegaban con urgente puntualidad. En la amplia calle de España había muchos ojos atentos e inquisitivos tomándole el pulso a la realidad inmediata. Quedaban por delante diecisiete horas.

CUANDO EL ALBA

SE ACERCA

Ya había pasado la hora de las conexiones. Desde los Tarantos de Barcelona se retransmitía un estupendo espectáculo folklórico. Inmediatamente después se daría paso a un reportaje diferido de la actuación de Raphael en el Olympia de París. Era la una y media de la madrugada. En la sala, esperando el momento de someterse al verbo-escapelo de Joaquín, o de Antolín, o de ambos a la vez, fascinados por este constante despliegue de actividad, se encontraba Celia Gámez, Vargas Ochoaga, Tony Leblanc, Pablo, Manolo Gómez Bur, Tip, Queta Claver, Arturo López, Quique Camorrias, Lucero Tena, Angel de Andrés... Se alternaban sus intervenciones con las últimas novedades musicales, con las últimas noticias. Buelo Vallejo, cazado al vuelo sabe Dios donde, hablaba de su reciente estreno desde una emisora móvil. Bauero, el crítico de «El

UNA PELICULA QUE ESTRENAMOS CON MEDIO SIGLO DE ADELANTO POR FIN MAÑANA!!

Sala Augusta PRESENTARA

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. PRESENTA:

JULIE CHRISTIE OSKAR WERNER



TECHNICOLOR®  
CYRIL CUSACK ANTON DIFRING-JEREMY SPENSER  
ALEX SCOTT

DIRECTOR: FRANÇOIS TRUFFAUT

JULIE CHRISTIE, LA REVELACION DE «DR. ZHIVAGO» EN SU ULTIMA PELICULA, ENCARNANDO A DOS MUJERES TOTALMENTE DISTINTAS

«LA PELICULA QUE EMPIEZA DONDE LAS OTRAS TERMINAN»

Un tema tan extraordinario que ni se lo imaginan y a nosotros nos es imposible explicárselo...  
TENDRAN QUE VERLA!!!

TEATRO

**LIRICO** — Hoy a las 7 y 10,30 noche:  
La Compañía de Enrique Guitart presenta DON JUAN TENORIO, de José Zorrilla, con Ana María Barbany.

CINES

**ACTUALIDADES.** — (Todos los lunes y sábados, matinal a las 10'30).

**HOY, desde las 3, sesión continua:**  
**EL CANARIO AMARILLO** (Pat Boone, Bárbara Eden y Steve Forster); cine-mascope y 40 AÑOS DE NOVIOS (Germán Cobos y Lolita Torres) (Aut. menores).

**ASTORIA.** — (Climatizado). Desde las 3:  
**LECCIONES DE AMOR EN SUECIA** (Bob Hope, Tuesday Weld, Frankie Avalon) (Technicolor) y **UN PIE EN EL INFIERNO** (Alan Ladd) (Color-Scope) (May 18 años)

**AVENIDA.** — (Climatizado). Desde las 3'15:  
**TRES AVENTUREROS** (Alain Delon, Lino Ventura, Joanna Shimkus) (Color-scope) y **POR FAVOR, NO MOLESTEN** (Doris Day, Rod Taylor) (Color-scope) (May 18 años)

**Sala AUGUSTA**

Desde las 3:  
**NACIDA LIBRE** (Todd-Ao) y **DOS PISTOLEROS** (Programa tol. menores).

**BALEAR.** — Desde las 3:  
**LOCA JUVENTUD** (Joselito, Luis Prendes y Marisa Merlini) (Technicolor) (Toleradas menores).

**BORN.** — Desde las 3'15:  
**SOLO SE VIVE DOS VECES** (Sean Connery, Harry Saltzman) y **LA PRIMERA ILUSION** (Cortometraje) (Aut. may 18 años)

**CAPITOL.** — Desde las 3:  
**EL HOMBRE QUE MATO A BILLY EL NIÑO** (Peter Lee) (Eastman color) y **COMPANEROS DE ARMAS Y PUNETAZOS** (Tol. menores).

**DORADO.** — Desde las 3'30:  
**«LAS CICATRICES»**, con Pedro Benjumea; en technicolor. — «EL AMO DEL MUNDO», con Vincent Price; en technicolor. (Tolerado menores).

**FANTASIO.** — Desde las 3:  
**EL BARCO DE LOS LOCOS** (Simone Signore, Vivian Leigh) y **EL LEOPARDO ASESINO** (Prog. aut. mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 3'15:  
**EL MAL** (Glen Ford, Stella Stevens) (Technicolor) y **SECRETA INVA**



**SION** (Stewart Granger y Raff Vallone) (Eastmancolor) (May. de 18 años).

**JAIME III.** — (Climatizado). Desde las 3:  
**VIVIR EN LA CUMBRE** (Jean Simmons, Laurence Harvey, Honor Blackman) y **OESTE NEVADA JOE** (Colos-scope) (May. 18 años).

**METROPOLITAN.** — (Climatizado). Desde las 3'15:  
**EL DORADO** (John Wayne, Robert Mitchum) (Technicolor) y **TAMBORES DE SAFARI** (Aut. todos los públicos)

**MODERNO.** — Desde las 6:  
**MANDO PERDIDO** (An-

thony Quinn, Alain Delon y Claudia Cardinale) (Technicolor y Cinescope) y **CHICA PARA TODO** (Gracita Morales) (Programa aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:  
**«LAS CICATRICES»**, con Pedro Benjumea; en technicolor. — «EL AMO DEL MUNDO», con Vincent Price; en technicolor. (Tolerado menores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3'15:  
**EL HOMBRE QUE MATO A BILLY EL NIÑO** (Peter Lee) (Eastmancolor) y **COMPANEROS DE ARMAS Y PUNETAZOS** (Tol. menores).

**PROGRESO.** — Desde las 6:  
**LOCA JUVENTUD** (Joselito, Luis Prendes, Marisa

**NUEVO DOMICILIO**

A PARTIR 1.º SEPTIEMBRE  
HORARIO: de 8 a 13,30 y de 15,30 a 18,30 excepto sábados tarde.

Cetlla. 25-41-41  
Averías 25-17-21  
**EUSEBIO ESTADA, 267**



Merlini) (Eastmancolor) (Tol. menores).

**RIALTO.** — Desde las 3'30:  
**«LAS CICATRICES»**, con Pedro Benjumea; en technicolor. — «EL AMO DEL MUNDO», con Vincent Price; en technicolor. (Tolerado menores).

**RIVOLI.** — (Climatizado). Desde las 3'15:  
**JOE EL IMPLACABLE** (Burt Reynolds, Aldo Sambrell, Nicoletta Machiavelli) (Color-scope) y **BRÁZOS DE TERCIPELO** (Ann Margret) (Technicolor) (May. de 18 años).

**VICTORIA.** — Desde las 6:  
**«CORAZA NEGRA»**, con Tony Curtis; en technicolor y cinemascope. — «EL HOMBRE DE LA AMETRALADORA». (Tolerado menores).

PELOTA NACIONAL

**FRONTON BALEAR:**  
Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío.

SALAS DE FIESTA

\* **BACOMO.** — Cada noche «Los Continentales».

\* **CLUB LATINO.** — Todos los días, baile. Desde las 22 a las 3 horas.

\* **CASA VALLES.** — Todos los días, baile y atracciones.

\* **EL CAIMAN** (San Agustín). — Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.

\* **JARTAN'S.** — Diariamente, baile y atracciones.

\* **TROCADERO.** — Tarde y noche, gran espectáculo.

\* **LOS ROMBOS** (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla), climatizada. — Todas las noches, baile.

\* **ROSALES.** — Todas las noches, baile y atracciones.

\* **TAGOMAGO.** — Todas las noches, baile y atracciones.

\* **TITO'S.** — Todas las noches, baile y atracciones.



«BACOMO»

EL DANCING DEL ARENAL

ESTA TARDE DE 6 a 9

EL «SHOW» COMPLETO DE,

«LOS CONTINENTALES»

y de complemento el conjunto estilo «Javaloyas»

«BALEAR QUARTET»

Acuda a «BACOMO»  
LAS 365 NOCHES DEL AÑO

SWISSAIR

LINEAS AEREAS SUIZAS  
Avda. Jaime III, n.º 31. - Palma de Mallorca.  
NUEVOS NUMEROS DE TELEFONO PARA RESERVAS:  
Centralita: 22 35 26 ) extensión 284  
22 34 50 )  
22 33 72 )  
Directo: 26 09 60

Es un servicio para SERVIRLES MEJOR!

RISA 68 PARA «NOVIOS 68»



La risa de hoy es más alegre, más desenfadada, ruidosa y sonora. Es la risa del 68, que se contagia con facilidad. Esta risa que todos necesitamos usted la hallará en «Novios 68», el film que narra las peripecias de cinco parejas de novios de hoy; cinco parejas contrastadas de modo alegre y bullicioso que desfilan ante nuestros ojos cual veloz tiovivo, dejando una nota simpática en cada vuelta.

El film se ha rodado con una extraordinaria maestría; desde la primera imagen nos sentimos cautivados con su historia pletórica de detalles novedosos, de situaciones singulares. «Novios 68» es, en suma, un espectáculo cuya amenidad es la nota destacada, aparte del reparto, porque éste es fenomenal. Juzguen ustedes: Arturo Fernández, Sonia Bruno, José Luis López Vázquez, Teresa Gimpera, Alfredo Landa, Iran Eory, Juanjo Menéndez, M.ª José Goyanes, Juan Luis Gallardo, Mary Francis, José Sacristán, Diana Lorys y Gracita Morales.

«Novios 68» es una producción Pedro Masó, P. C. - C. B. Films Producción, S. A., dirigida por Pedro Lazaga en Eastmancolor, cuyo estreno se anuncia para muy en breve en nuestra ciudad, presentada por C. B. Films.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO, DIA 22  
A las 4'15 tarde

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS 6  
5 de los Sres. Molero Hermanos y 1 de Sierra Grande.

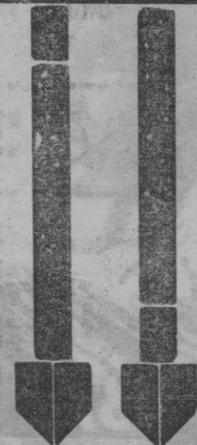


Ricardo IZQUIERDO  
Paco PALLARES  
Enrique PATON

Venta de localidades: Teatro Lirico, Bar Rosales, Vajes Universal y Bar Cojuelo (frente Plaza de Toros)

PRINCIPAL CAPITOL

MIERCOLES ESTRENO DE LOS QUE HACEN EPOCA



APROVECHANDO LA LIBERTAD DE PRENSA, SE PUEDEN CONOCER YA LOS SUCEOS OCURRIDOS EN EL CHALET AMERICANO DE MR. STEVENS

«LAS TATAS» LEGALMENTE REPRESENTADAS POR SUS NOVIOS PROVOCAN EL MAYOR CONFLICTO LABORAL

HASTA EN MAGISTRATURA SE MONDARIAN...

PARA TODOS LOS PUBLICOS

CONCHITA VELASCO  
AMPARO SOLER LEAL  
LAURA ALENZUELA  
MANOLO GOMEZ BUR  
ALFREDO LANDA  
JOSE SAVATORNIL

LAS QUE TIENEN QUE SERVIR  
Eastmancolor

JARTAN'S CLUB

HOY TARDE Y NOCHE



LOS 3 DE CASTILLA  
El mejor trío músico-vocal español

RESERVE SU MESA LLAMANDO AL TEL. 233802

**SARDANAS PARA HOY**

Para hoy, domingo, la Coblá titular de la Casa Regional Catalana, "La Principal de Mallorca", ofrecerá al público, en los jardines del Paseo Marítimo, otro recital de danzas catalanas, dentro del cual interpretará el siguiente programa:

- "Maria Pietat" (estreno), de Enrique Gratacós.
- "Noies de Calella" (estreno), de F. Mas-Ros.
- "Maria de les trenes", de José Saderra.
- "Quina parella!", de Ventura Tort.
- "Girona aimada", de Vicente Bou.

Esta audición de sardanas para bailar, será ofrecida en la modalidad de tres tenoras y dará comienzo a las doce de la mañana.



**MUEBLES PARA TERRAZA**

Modelos exclusivos artesanía  
**P. ISERN PALOU**  
Conde Sallent, 49

**Repaso a TVE**

**BONET DE SAN PEDRO EN LA PEQUEÑA PANTALLA**

Disfrutamos. Disfrutamos, en verdad, el sábado pasado cuando vimos —y oímos— a nuestro Bonet de San Pedro en la pequeña pantalla, alineado junto a otras grandes figuras, animando «Noche del Sábado».

Nuestra alma se nos llenó de gozo, cuando oímos los justos elogios que recibía de labios de Franz Joham quien, al calificarle como «El poeta trovador de Mallorca», no hizo sino rendirle un tributo de bien merecida justicia a su batallar incesante a la hora de cantar a Mallorca con amor, con devoción, con respeto y con extraordinario entusiasmo.

T.V.E. al incluir a Bonet de San Pedro en su popular espacio de variedades del pasado sábado se

sumó a la gran admiración que, los buenos aficionados a la Música —sea cual sea su faceta— sentimos por nuestro artista que, por su gran categoría merecía con creces la actuación que le brindaron.

¡Enhorabuena, amigo!

**SE ACABARON LAS CORRIAS DEL «FUGITIVO»**

La historia del «suspense», creemos que no registra un «caso» tan dilatado como el del «Fugitivo». Y precisamente por su larga duración, creemos que perdió buena parte de su interés ya que el estribillo del constante deambular por el inmenso territorio de los Estados Unidos, poniendo en evidencia constantemente la aureola de eficacia que adorna al Cuerpo de Policía de aquel gran país, se había repetido hasta la super-saciedad.

Los dos últimos capítulos que se nos ofrecieron el pasado domingo, no fueron ni peores ni mejores que los demás. Pero el final, acaecido en aquella torre, nos pareció totalmente fuera de lugar, sobre todo, si tenemos en cuenta que la historia procede de un país en el que las películas de este tipo están a la orden del día, en plena madurez y no se necesita ser ningún técnico en la materia para considerar que la escena de la torre fue un verdadero pegote.

Por lo demás, ya podemos vivir tranquilos todos. «El Fugitivo» se ha convertido ya en un burgués tranquilo, con esposa nueva y todo lo que, no obstante su probada inocencia, no le impidió seguir mirando con acusada desconfianza al teniente Gerard a la hora de la reconciliación.

**UN TRIO DE ASES**

Creemos que todos estaremos de acuerdo en que «TVE es noticia» se está convirtiendo, más que en un simple espacio informativo, en un espacio muy ameno, preparado con cuidado y realizado de mano maestra.

La tertulia que organizaron Alvaro de la Iglesia, Tony Leblanc y Narciso Ibáñez Serrador el pasado lunes, bajo los auspicios del excelente locutor José Luis Uribarri, constituyó un espacio con personalidad propia, en el que la gracia en tres distintos matices —uno, bien definido, para cada uno de los tres artistas citados— se enseñoreó de la pequeña pantalla como algo muy digno de ser destacado.

**RENACIMIENTO**

La nueva programación ha dado un salto atrás, poniendo su mirada en una serie de espacios muy conocidos, entre los cuales se incluyen «Esta es su vida», «Camino y canciones» —que ha variado su título—, «El Séneca», «Historias para no dormir» y «El Santo».

En principio no está mal el renacimiento de los cinco espacios citados, todos ellos muy característicos y verdaderamente populares.

«Esta es su vida» acertó plenamente al ofrecernos la intensa biografía de Benito Perojo, un valor reconocido en la historia de la cinematografía española, el cual no pudo evitar la enorme emoción que le produjeron los recuerdos que, con su habitual maestría y sobriedad evocó Federico Gallo y entre los cuales la presencia real de Mari Sol puso una nota de inefable ternura de una autenticidad extraordinaria.

«Camino y canciones», en su primera edición de esta segunda época tuvo un desarrollo aceptable, al servicio de una idea muy acertada, cual es la de promover la continuidad y el espíritu de superación en uno de los aspectos más brillantes de nuestro «folklore».

Se introdujo una variación, cual es la ampliación de los elementos calificadores en forma de jurados establecidos en las poblaciones donde radican las agrupaciones concursantes que colaborarán con el jurado que estuvo presente en los estudios.

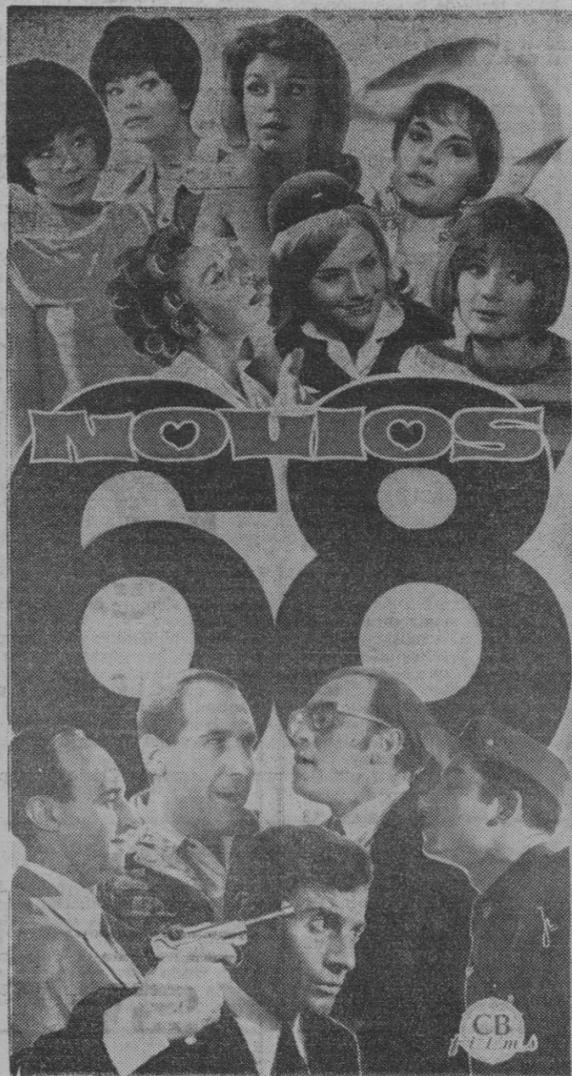
«El Séneca» reapareció algo más docto, más intelectual que antes, con su eterno espíritu crítico.

Y Narciso Ibáñez Serrador lució sus extraordinarias dotes a través de «La Pesadilla», primera sesión de «Historias para no dormir» en la que la extraordinaria personalidad —muy acusada— de su director y realizador se hizo notar firme y adecuadamente.

«El Santo» —ya se sabe— reapareció casi igual a sí mis-

**¡ATENCIÓN NOVIOS!**

**PARA VOSOTROS SE HA HECHO ESTA PELICULA, INCLUIDO EL FINAL, CLARO ESTA**



ARTURO FERNANDEZ • SONIA BRUNO  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • TERESA GIMPERA  
ALFREDO LANDA • IRAN EORY • JUANJO MENENDEZ  
MARIA JOSE GOYANES • JUAN LUIS GALIARDO  
MARY FRANCIS • JOSE SACRISTAN • DIANA LORYS  
Y GRACITA MORALES

PRODUCCION: IO MASO, P.C. - C.B. FILMS. PRODUCCION, S.A. (EASTMAN COLOR) DIRECTOR: PEDRO LAZAGA

**CON MUCHACHAS ASI, EL QUE NO SE CASA ES PORQUE YA LO ESTA, PORQUE ES CIEGO O POR... BUENO... POR AQUELLO**

**MARTES**



**HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS**



**BRAZOS DE TERCIOPELO**

mo; tal vez con un espíritu de justicia más idóneo. «HISTORIAS NATURALES», UN EXCELENTE ESPACIO

Alvaro de la Iglesia en su «Historia de un barba azul afeitado»

puso en juego su excelente sentido del humor a la hora de fustigar el «pluriempleo» con agudas secuencias y situaciones. Disfrutamos de verdad con sus «Historias naturales».

PEDRO DEYA

**METROPOLITAN PALACE**

**MAÑANA - ESTRENO**

**¡UN FILM EXPLOSIVO Y DE UNA ACTUALIDAD INQUIETANTE!**

OTTO PREMINGER presenta

MICHAEL CAINE  
JANE FONDA  
JOHN PHILLIP LAW  
DIAHANN CARROLL  
ROBERT HOOKS  
FAYE DUNAWAY  
BURGESS MEREDITH

**LA NOCHE DESEADA**



ROBERT REED, GEORGE KENNEDY, FRANK CONVERSE, LORING SMITH, BEAH RICHARDS, MADELEINE SHERWOOD, REX INGRAM, STEVE SANDERS, JOHN MARK, DORO MERANDE, LUKE ASKEW, DONNA DANTON, JIM BACKUS.

escrito por THOMAS C. RYAN y HORTON FOOTE. basado en la novela de K. B. GILDEN. música de HUGO MONTENEGRO

filmada en PANAVISION y TECHNICOLOR. MILTON KRASNER y LOYAL GRIGGS.

una producción de OTTO PREMINGER

**MICHAEL CAINE - JANE FONDA**

**...¡PURA DINAMITA PARA EL AMOR Y EL ODI!**

**¡EMOCION! ¡INTRIGA!  
¡UNA PELICULA QUE CONMUEVE POR SU TEMATICA INSOLITA Y VALIENTE!  
(SOLO PARA MAYORES)**

Horario del film: 4'00, 7'00, 10'15

HOY, ULTIMO DIA - SESIONES NUMERADAS

**ELDORADO**

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

«GLOSA EVANGELICA»

SERVICIO INTEGRAL

Por M. RAMIS ALONSO

Este domingo XXIII después de Pentecostés, adquiere caracteres universales con la celebración del Domund de la pobreza. Pobreza, que es riqueza de sentires y pensares integralistas. Se trata de la salvación del hombre con su cuerpo con su alma y con su espíritu.

Debemos a los hermanos un servicio integral, que atienda al pan y a la cultura. La misión cristiana es para el hombre. No sólo para el alma.

Ayuda al enfoque de ese sentir y pensar, el evangelio de la misa de este domingo. Cristo atiende a las almas y cura las enfermedades del cuerpo.

El evangelista narra la curación de la hemorroísa y la resurrección de una niña.

Cristo acababa de llegar a Cafarnaúm. Venía de Gerasa. Atravesó el lago en barca.

Multitud de gente le estaba esperando, agolpada a la orilla. Forman círculo en torno del Salvador, mientras les está hablando.

En esto, adelantándose de pronto un magistrado, le adora y dice: «Señor, mi hija está a punto de fallecer; pero ven, pon tu mano sobre ella y vivirá».

No le dejan a Cristo un momento de reposo. Es el hombre de las andanzas divinas y humanas.

Recorre los caminos del mar y de la tierra, de las almas y de los cuerpos.

Se adentra en el mar tumultuoso de los sentimientos, y se hace también con la piedra dura de las voluntades torcidas.

Viene de Gerasa, tierra de endemoniados. Y llega a Cafarnaúm, a enderezar sentires.

No le bastan las almas. Quiere también el espíritu que las mueve y el cuerpo en que se sostienen.

Multitudes sencillas y curiosas; fariseos apegados a una santidad aparente; escribas dados solamente a la letra; saduceos a quienes no interesa sino lo de esta tierra, son los hombres que rodean al Salvador que vino a descubrir horizontes y a señalar caminos.

Y se complace en dirigirse a todos y en dar la mano a quien se la pide.

Se adapta a los modos de cada uno, siempre que los encuentra en la senda de la buena voluntad.

Así, al magistrado que se adelanta pidiéndole la vida para su hija. Y a la mujer del flujo de sangre, avergonzada de su enfermedad, que se le acerca cautelosa por detrás.

Son maneras distintas de hacerse con Cristo. Distintas, pero con la distinción de la buena voluntad.

A nadie de buena voluntad rechaza Cristo, sino que los atiende en sus necesidades del cuerpo y del alma. Es el Salvador de los hombres.

Meditémoslo en ese Domund de hogañeo. Cristo vino para todos.

Domund de la pobreza

«No es parte de tus bienes —así dice S. Ambrosio— lo que tú das al pobre; lo que le das le pertenece. Porque ha sido dado para uso de todos, tú te lo apropias. La tierra ha sido dada para todo el mundo y no solamente para los ricos». Es decir que la propiedad privada no constituye para nadie un derecho incondicional y absoluto. No hay ninguna razón para reservarse en uso exclusivo lo que supera a la propia necesidad, cuando a los demás les falta lo necesario. (P. Prog. 23).

HOY, EL «DOMUND»  
OBRAS MISIONALES PONTIFICIAS: RECAUDACION EN ESPAÑA: 143.016.299 PESETAS

Las Obras Misionales Pontificias recaudaron el pasado año en España 143.016.299 pesetas según comunica la Oficina de Información Misional, recogiendo los datos de la Administración de dicha Organización, que todos los años cierra por estas fechas su balance a fin de transmitir esta aportación misionera de los fieles, por su cauce debido, a la Santa Sede, la cual, por medio de los organismos competentes, realiza posteriormente con pleno sentido de Iglesia la distribución de las ayudas a toda la Iglesia misionera.

DOMUND: CASI

100 MILLONES

El organismo primario y fundamental de las Obras Misionales Pontificias es la Obra de la Propagación de la Fe. A ella corresponde la organización de la anual campaña del DOMUND, cuyas aportaciones materiales se destinan íntegramente a la Obra de la Propagación de la Fe. El DOMUND 66 rozó casi los 99 millones de pesetas, obteniendo exactamente una colecta de 98.967.654,71 pesetas. La Propagación de la Fe recaudó en total 109.004.453 pesetas. Por primera vez en la historia del DOMUND el Papa instituyó prácticamente la SEMANA DEL DOMUND, dirigiendo a todo el mundo católico su mensaje no en la víspera de la misma jornada, como se había hecho por los Papas precedentes y por el mismo Pablo VI anteriormente, sino diez días antes, a fin de que toda la semana previa al Domingo Mundial de la Propagación de la Fe se dedicara en el ámbito de toda la Iglesia universal a una intensa acción de promoción del espíritu misionero en todas las comunidades eclesiales a fin de que la colecta material de la misma jornada fuera sobre todo un signo visible del carácter esencial y permanentemente misionero de todo el pueblo de Dios.

Este gesto externo, iniciado personalmente por el mismo Papa, viene a confirmar el carácter «sacramental» o de signo visible a los ojos de los pueblos y de la misma

Iglesia del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe. Esta característica de «visibilidad sacra del DOMUND» ha sido subrayada en la Carta Apostólica «motu proprio» de Pablo VI «Ecclesiae Sanctae» para la aplicación de cuatro decretos conciliares. En este documento se dice: «Para fomentar el espíritu misional en el pueblo cristiano, estimúlense las oraciones y sacrificios diarios para que la Jornada Misional anual (el DOMUND) venga a ser el exponente espontáneo de ese espíritu». («Ecclesiae Sanctae», III, 3).

Para la formación del

clero autóctono del

mundo no cristiano

La segunda sección de las Obras Misionales Pontificias es un departamento plenamente oficial y universal, pero especializado: tiene por objeto promover organizada y universalmente la cooperación del pueblo de Dios al objetivo específico más importante de toda la actividad misionera: la formación del clero y de la jerarquía autóctona en los países de misión. Esta es la magnífica Obra Misional Pontificia de San Pedro Apóstol. Gracias a ella hoy la Iglesia misionera dispone de 13.745 sacerdotes nativos cuando el año 1900 disponía tan sólo de 1.100. Y esta base del clero autóctono de las Misiones ha hecho posible ese otro gran fruto espléndido: El Episcopado nativo de la Iglesia misionera. Hoy son 311 los obispos autóctonos del mundo no cristiano y entre ellos hay ya cinco cardenales. Su presencia y su acción en el Vaticano II fue extraordinaria para el planteamiento auténtico de la renovación universal de la Iglesia.

En España la Obra del Clero Indígena obtuvo de los fieles el pasado año 12.590.503,15 pesetas en forma de cuotas, colectas, becas y bolsas de estudio y adopciones colectivas. La Obra Misional Pontificia de San Pedro Apóstol proporcionó el año último subsidios a 438 seminaristas donde se preparan para el sacerdocio ministerial 42.400 seminaristas de tierras de misión.

Infancia misionera:

21.421.343 pesetas

Es la admirable y aleccionadora sección infantil de las Obras Misionales Pontificias: la Obra de la Santa Infancia o de la Infancia Misionera. Se la ha llamado con justa razón la «UNICEF CATOLICA». Su originalidad y eficacia es colosal. Basta recordar que en el último ejercicio de esta Obra Misional Pontificia se obtuvieron entre todas las secciones de la Santa Infancia constituidas en el mundo católico, 476.335.355 pesetas.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Lunes 23, de 7 a 18 horas.— Club de Tiro, Son Guallet, Secar del Real, Son Sa Mata, Son Tugores, Ellino y Son Patx.

Lunes 23, de 7 a 14 horas.— Calles de Palma: Dos de Mayo, Lanuza, Villalonga (tramo Bellver a León).

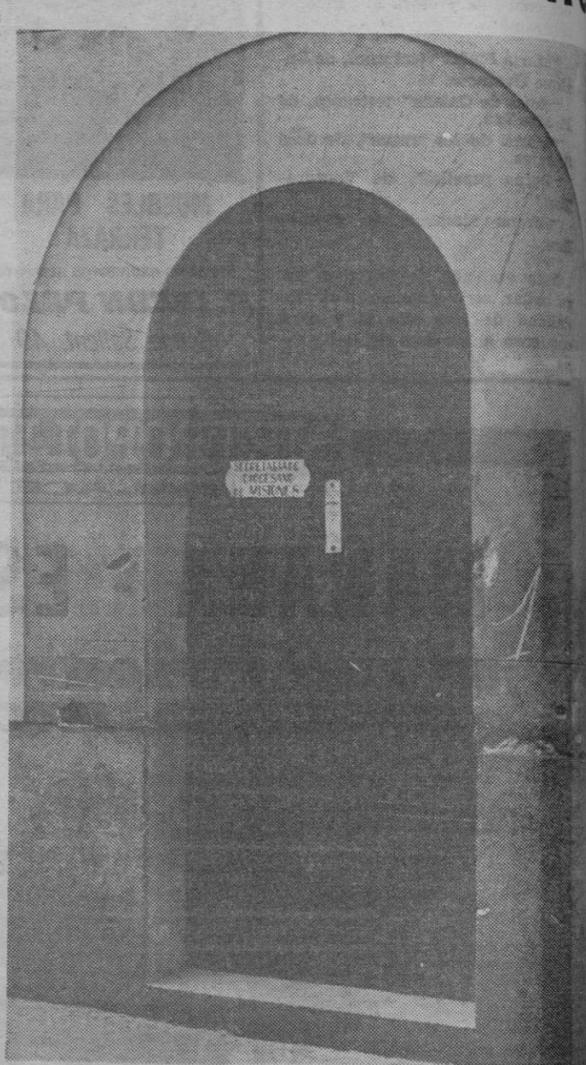
Lunes 23, de 7 a 14 horas.— Calles de Palma: Simón, Oriente, Málaga, Aragón (tramo Roca a Camino a Son Gotleu).

Martes 24 de 1 a 6 horas.— Las calles de Palma: Antonio Ribas, Capitán Cristóbal Real, Ricardo Ankerman, Miquel Santandreu (todas ellas desde Teniente Sánchez Bilbao a Honderos), Honderos (desde Tte. Sánchez Bilbao a Miquel Santandreu), Comandante Cerdó, Pradera, Calle 229, Tte. Sánchez Bilbao (desde el mar a Antonio Ribas), Calle 52 (desde Tte. Sánchez Bilbao a Capitán Cortés).

Martes 24, de 6 a 6.30 horas.— Desde Palma a El Arenal: Soledad, Casco de Palma de Palma a Sant Jordi, de Palma a Consell, de Palma a Se Garriga, Terreno y Paseo Marítimo y Son San Juan.

Martes 24, de 6.30 a 12 horas.— Poblaciones de Artá, Candepera, Cala Ratjada y términos respectivos menos Colonia de San Pedro.

Martes 27, de 7 a 14 horas.— Las siguientes calles de Palma: Padre Bayo, Aragón (tramo Son Canals a Roca, Reves Católicos (tramo Aragón a Antillón).



JEFATURA DE TRAFICO

Talleres de reparación

Servicio especial de reparaciones de automóviles y neumáticos que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas en el día de hoy.

Turno de Taller

Joaquín Jener Bibiloni: Honderos, 51. Tel. 222448.  
Turno de Neumáticos

Juan Moya Sampol: Héroes de Manacor, 36. Tel. 216947.  
Servicio Permanente

de Grúas

J. Sempere Antón: Balmes, 11. Tel. 227476.

A. Salas Tormos: M. Marqués, núm. 62. Tel. 214953.  
Servicio Especial de

Reparaciones Urgentes

Garage Canals Mascaró: M. de los Santos Oliver, 9. Palma-Navarra.  
LLUCHMAYOR

Taller de D. Francisco Pío

Avda. Virgen de Gracia, 6.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparaciones en Inca, Manacor, Pollença, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales habrá carteleros indicadores detallados de dichos turnos.

AVIS ALQUILE UN COCHE, S. A.

Se complace en anunciar a sus clientes que ha abierto la venta de su flota compuesta de

SEAT - 600

SEAT - 850

SEAT - 1.500

PREFERIBLE TRATAR POR LAS TARDES

PASEO MARITIMO, 133



¡Gane un amigo!



ofreciendo un buen cigarrillo



Rex.  
Record

Todo el sabor de Canarias en el humo de Rex o Record

# LECCION DEL «DOMUND»

Por el Dr. GARCIAS PALOU

La significación de este "Domingo Mundial de la Propagación de la Fe" es mucho más amplia y honda de lo que la primera mirada pudiera reflejar.

Yerra quien crea que se trata únicamente de recaudar unas pesetas; aunque sean los cien millones a los que se aspira, bajo el apremio del problema misional.

El sentido de la jornada y sus propósitos se encierran dentro de unos linderos de mayor longitud. Esos que definen la dimensión universalista del Cristianismo y la verdadera fraternidad humana.

Esa índole específica que revisa, el presente año, ese domingo de tan recio espíritu cristiano —la del «Domund de la pobreza»— es un verdadero mensaje, en cuyas palabras pulsa el mismo espíritu de la encíclica «Populorum Progressio». Un grito conmovedor, que llega a nuestros hogares, para

sacudir nuestra apatía o nuestra frivolidad. O para que despertemos de nuestra inconsciencia.

El lirismo de las encantadoras —por lo bellas— escenas de Misión nos llega envuelto en ayes de dolor y de miseria. La descripción de las selvas misteriosas, de los paisajes de ágiles y gigantes palmeras, de los sencillos indígenas que rodean al misionero, de las iglesias de bambú... arriba a nosotros rota por el escándalo del hambre que se padece.

El «Domund» se propone crear un estado de conciencia; relativo a que el problema misional —que también es problema de suma pobreza— es de una magnitud casi incalculable, y a que es preciso el aunamiento de esfuerzos para resolverlo.

De los cuatro costados del mundo, ansioso de redención definitiva y de verdades eficientes en la ordenación de la vida individual, familiar y so-

cial, se nos echa en cara que somos responsables de la pobreza en que viven, y del hambre que sienten tantos millones de hombres, mujeres y niños.

Roma y la antiroma nos hablan de dolor y de miseria. Los Misioneros —cuya sinceridad conmovió al Concilio— nos dirigen su angustioso mensaje, mientras entierran su vida en el surco de su labor apostólica. «Otros» acusan nuestro cristianismo de insincero. De falta de autenticidad. Al comprobar que nuestra conducta no se ajusta al Evangelio que profesamos.

Hay que meditar sobre la posibilidad de que algún día paguemos con amarguras esa inconsciencia de nuestro catolicismo; esa especie de traición a la verdad; ese culto que —porque los tiempos nos lo han traído— profesamos al sensualismo y a la vida cómoda y fácil.

Quizás una mirada detenida hacia la realidad del problema misional y hacia las vidas misioneras, que se consumen en tierras de infieles, movería a un examen de conciencia individual y colectiva. Sobre todo debería acudir a las comunidades nacionales que profesan el catolicismo.

Percatémonos de que la voz del «Domund» es la voz de Cristo. Es la lección que nos muestra a su Obra —iniciada por El y amasada con su sangre— sin acabar; y nos inculca que su ultimación depende de nosotros. Proclama, en cien lenguas y bajo mil fórmulas diversas, el derecho de la Iglesia del Señor a una geografía universal; y recuerda al mundo cristiano que el sesenta por ciento de los habitantes de la tierra son paganos.

Un problema —ese del orden misional— de médula esencialmente espiritualista; pero que requiere la cooperación del dinero. Porque es problema, planteado entre hombres, que han de resolver los hombres. Han de levantar iglesias, edificar hospitales, abrir escuelas, recorrer centenares de kilómetros, sostener orfanatos...

Hoy, África y Asia se proponen influir en el mundo. El «Domund» nos declara que, si su influjo no ha de ser cristiano, la vieja Europa y la joven América podrían llegar a ser víctimas de su propia inconsciencia misional.

La palabra del «Domund», clara y exacta. Para nuestro bien y el del mundo entero. Para la salvación de la Humanidad.

## INDICADOR RELIGIOSO

# DOMINICA XXIII DESPUES DE PENTECOSTES

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad. Paralelamente al oficio de la Naturaleza, sigue su curso el oficio del Año Litúrgico, con esta última serie de Dominicas, que nos adoctrinan y nos preparan para el segundo advenimiento de Cristo, y abren nuestro corazón a la esperanza en la misericordia y el perdón de nuestro Supremo Juez.

La Misa de hoy se mueve sobre esta misma tesitura, y en sus textos litúrgicos campean dos ideas fundamentales, que resumen toda su enseñanza: Cautividad y peregrinación. El canto de entrada, tomado del profeta Jeremías, es, también hoy, una evocación del Supremo Juez, que nos manifiesta sus designios de paz y no de aflicción, y que nos promete sacarnos de la cautividad. Esta antifona acompaña al salmo 84, cuyo primer versículo proclama ya la liberación de nuestra cautividad: «Oh Señor, has bendecido tu tierra; has repatriado a los cautivos de Jacob.»

La oración es como una especie de absolución. En ella la Iglesia pide al Señor que absuelva los delitos de su pueblo, a fin de que por su benignidad seamos libres de los lazos de nuestros pecados, que contrajimos por nuestra fragilidad.

En la Epístola, tomada de San Pablo a los Filipenses, cap. 3, vers. 17-21, cap. 4, vers. 1-3, el Apóstol glosa la realidad de nuestro exilio y el carácter peregrinante de nuestra vida, hacia nuestra patria bienaventurada. Pero muchos no andan por el

verdadero camino. Por ello nos advierte el Apóstol: «Porque muchos caminan, de los cuales solía hablarlos, y ahora os hablo llorando, enemigos de la Cruz de Cristo, cuyo paradero es la perdición, cuyo dios es el vientre y cuya gloria está en su ignominia, los cuales piensan cosas de la tierra. Porque nuestra ciudadanía es en los cielos, de donde también aguardamos por Salvador a nuestros Señores Jesucristo, quien transformará el cuerpo de nuestra bajeza, conformándolo al cuerpo de su gloria, mediante la energía con que puede él aún someterse a sí todas las cosas.»

En el precedente pasaje, San Pablo ha puesto de relieve nuestra condición de peregrinos, que no tenemos en este mundo ciudad permanente, y que después de nuestra muerte seremos resucitados por Jesucristo, para participar de su gloria en el cielo. Por ello, en el Evangelio, tomado de San Mateo, cap. 9, vers. 18-26, la Iglesia nos brinda el milagro de la resurrección de la hija de Jairo, obrado benigneamente por Cristo ante las súplicas apremiantes de su padre. Así también un día nos resucitará el Señor a todos, para librarnos de la cautividad y poner término a nuestra peregrinación, con la glorificación de nuestra ser en la patria bienaventurada.

Pero como el camino es largo y los peligros son muchos en la Postcomunión pedimos a Dios que no permita que sucumbamos a los peligros humanos, los que por su bondad participamos en la divina comunión.

## CULTOS PARA MAÑANA

San Antonio M.ª Claret, ob. y cfr. Cuarenta Horas

Empiezan en San Nicolás, dedicadas a la Inmaculada de Lourdes. Exposición del Santísimo Sacramento a las 5 de la tarde. A las 7,30, rezo del Santo Rosario. A las 7,45, Misa vespertina con homilía, por el Rdo. don Pablo Oliver, Cura Párroco de la misma. Después de la Misa empieza la Novena de las Almas del Purgatorio y a continuación reserva de S. D. M. Otros actos religiosos

En Montesión, continuación de la Novena de San Alonso Rodríguez, Patrono de Mallorca (segundo día). A las 7 de la tarde, Exposición del Santísimo, Rosario, ejercicio de la Novena y a las 7,30, Misa con sermón por el Rdo. P. Rafael Canadell, S. J. Visita, etc.

A la Inmaculada de Lourdes, en San Felipe Neri.

CULTOS PARA EL MARTES San Rafael Arcángel. Cuarenta Horas

Continúan en San Nicolás, a la Inmaculada de Lourdes. Todo como el día anterior. Otros actos religiosos

En la Parroquia de San Alonso Rodríguez, continuación de la Novena al Santo Titular. A las 7 de la tarde, Rosario, Novena y Misa con homilía.

En Santa Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Miguel». Visita, etc.

A la Virgen de la Merced, en la Merced.

Simca ha subido su potencia.



PRECIOS 95.000 pts. 93.600 pts.

- Versión industrial, exento impuesto de lujo
- Ofrecemos:
  - Tomar su coche usado
  - Comodos pagos mensuales
  - Demostraciones sin compromiso
  - Visitenos con su familia incluso sábados tarde

EXPOSICIONES En provincias: NUESTRAS (Consulte guía telefónica) BASES DE SERVICIO En PALMA DE MALLORCA: Avda. Conde Sallent 73 Teléfono 215761 BASE DE SERVICIO: Carretera de INCA Km 2

MOSA DISTRIBUIDOR DE BARREIROS CHRYSLER

## TALLERES SUAUTO

Se complace en ofrecer a sus CLIENTES

Sus Secciones de

CARROCERIA

MECANICA

ELECTRICIDAD

PINTURA

para

SEAT

RENAULT

SIMCA

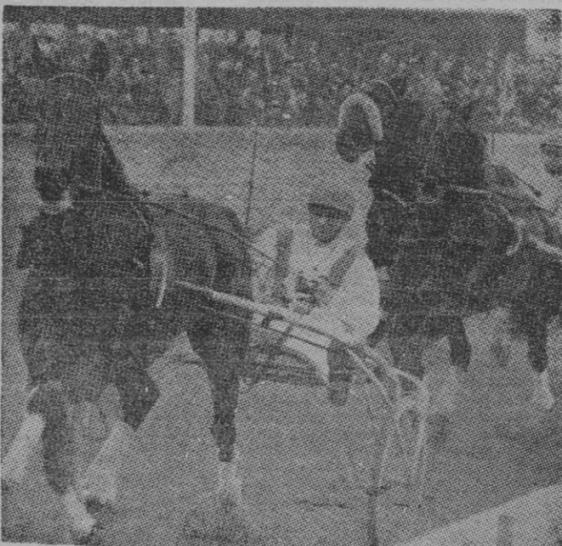
CITROEN

C. Blanquerna, 67-69 Teléfonos 252402-250981

## HIPODROMO «SON PARDO»

HOY DOMINGO - A las 2:30

UN SELECTO PROGRAMA DE CARRERAS AL TROTE



EL «TRIO» Y EL «CUARTETO» SE INICIARAN CON EL FONDO DE LA ULTIMA REUNION

## IGLESIA: 1967

# MONOPOLIOS ECLESIALES

Por ANTONIO ARADILLAS

De un tiempo a esta parte la Iglesia Católica está prescindiendo de determinados monopolios. Y es que también ellos constituyen como una riqueza y un poder excesivos que obstaculizan el cumplimiento de su misión salvadora en la fe y en la esperanza de Cristo Jesús, con la garantía histórica de las buenas obras.

El primer monopolio que ya está a punto de abandonar la Iglesia católica en sus miembros y en algunos de sus planteamientos doctrinales, es el monopolio de Cristianismo. Hasta ahora se nos había dado a entender que sólo Ella era cristiana y a esta idea correspondía por nuestra parte un comportamiento decidido de intransigencia, con la consiguiente cerrazón de horizontes que achataban la catolicidad reduciéndola y amordazándola. Hoy han cambiado ecuménicamente estas perspectivas y el diálogo cristiano de quienes nos sentimos miembros de un mismo cuerpo por la participación de la misma fe recibida en el bautismo, estimula el deseo de purificación de cualquier exclusivismo que alienta el afán de profundizar en la verdad revelada, intentando fijarnos más en lo que nos une que en lo que nos separa...

Otro monopolio que, poco a poco, abandona la Iglesia católica es el del espíritu religioso. Los católicos solíamos pensar que sólo en el catolicismo era posible el cultivo de este espíritu. Estábamos convencidos de que tal espíritu no podía darse en otras latitudes re-

ligiosas. Aún más, cuando a veces lo encontrábamos —fresco, loco y exigente— en las páginas de las literaturas, por ejemplo, orientales, creíamos firmemente que esto se debía a desconocidas influencias de la religión cristiana sobre aquellas religiones... No cedamos el monopolio de nuestra «religiosidad», unas veces balbuciente e inoperante y otras muchas rondando los límites de la superstición, explicando la religiosidad de los otros con teorías de la influencia de fuerzas ocultas animistas o supersticiosas. En la actualidad, alcanzamos ya a pensar que en otras religiones también es posible la existencia de un espíritu religioso por el que ellos y nosotros coincidimos ante Dios rindiéndole nuestro homenaje.

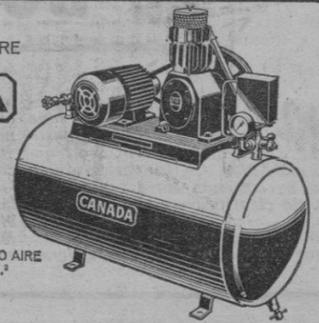
El monopolio de la verdad era otro de los más estimados y defendidos por los católicos que muy dificultosamente admitíamos la posibilidad de que otros grupos

religiosos participaran de ella... El conocimiento actual más desinteresado y noble de la verdad activa y operante en tantas latitudes religiosas, se supone hoy a la religión católica un engrandecimiento de su propia verdad, que, de esta forma, se encarna mucho más en la auténtica verdad revelada.

Y, por fin, otro monopolio que se sostenía en la Iglesia y que tiende ya a desaparecer, es el «eclesialidad». Se creía —lo creían los laicos y la jerarquía— que la Iglesia se identificaba con la Jerarquía y que ella sola la formaba y la constituía... La teología actual, redescubriéndole al laico su lugar en la Iglesia, ha favorecido la desaparición de este monopolio, haciendo posible que todos, —jerarquía y laicos, aunque en niveles distintos— nos sintamos Iglesia, responsabilizados con su quehacer y su crecimiento. (Pyresa)

COMPRESORES DE AIRE

CANADA



REFRIGERADOS POR AGUA O AIRE HASTA 100 CV. Y 200 KG./CM.²

E. y J. PUJOL XICOY, S. A.

VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

## GARAGE PARKING

Calle PUIGDORFILA, nº 33 (treinta Correos)

«NUEVA DIRECCION»

Custodia coches y motos

(ABONO MENSUAL, LIMPIEZA INCLUIDA)

POR HORAS

(PRECIOS REBAJADOS)

Aparcamiento diurno

ABONOS PARA COMERCIOS

(Gratuito para sus clientes)

LIMPIEZA Y PETROLEADO COCHES Y MOTOS



BOTAS FUTBOL CASA CODINA

JUNTO AL BOQUE DE PALMA Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

### LIBROS NUEVOS

«LOS PREMIOS NOBEL  
ESPAÑOLES, DE  
RAFAEL MANZANO

España no ha tenido mucha suerte con los Premios Nobel; pero, tampoco se puede quejar. Contamos con cinco y menos da una piedra. Además, —como muy bien se observa en el prólogo de este libro de Occitania— esos nombres que se cuentan con los dedos de una mano, constituyen un variado grupo humano y en orden a la ejemplaridad constituyen una excelente muestra de lo que el español puede llegar a ser cuando se aplica con vocación y voluntad a una tarea. Rafael Manzano ha corrido con la labor de encajar estas figuras en el friso de su tiempo, de situarlas entre el ambiente y los personajes que junto a ellos vivieron o con los que en el transcurso de los años tuvieron relación. Su pluma es fina y el escritor la mueve con soltura e inteligencia lo mismo en el aspecto descriptivo que al narrar la peripecia de aquellos hombres famosos. Echegaray dramaturgo y matemático, mal comprendido a veces, pionero de la moderna investigación; Ramón y Cajal, que llegó a lo heroico en su impar servicio a la ciencia; Jacinto Benavente, renovador del teatro, hoy injustamente olvidado; el sensitivo poeta del amor y la melancolía, Juan Ramón Jiménez; el ilustre descubridor Severo Ochoa, que a nuestro país ofrece su gloria aunque se encuentre lejos. Estos son los hombres cuya historia enmarcada dentro de la gran Historia general, cuenta Manzano, ágilmente, con fluidez de estilo y concisión no exenta de belleza y a ratos de emotiva contenida. Un intento divulgador digno de éxito.



«EL VERTIGO DEL  
TERROR», DE ANA-  
TOLY KUZNETSOV

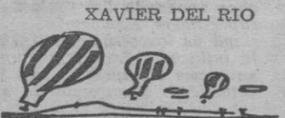
Parece un poco reiterativa la literatura sobre los campos de exterminio alemanes durante la segunda guerra mundial. Últimamente —no sabemos por qué— está muy de moda. Esta clase de relatos deben gozar del favor del público, a juzgar por la profusión con que aparecen en periódicos, libros y revistas. Confesamos que a nosotros, todo esto, que aún partiendo de la realidad se asienta

sobre morbo y en este matiz halla fácil acogida, no nos gusta. Por lo general se emplea con el afán de suscitar reacciones oscuras, no con la intención de ejemplarizar a fin de que no vuelvan nunca tales horrores. Digamos en honor a la verdad, que «El vértigo del terror», por diversas razones se escapa de ese común denominador. Constituye un impresionante fresco histórico sobre los estragos cometidos en Babi-Yar, durante los dos años de ocupación germana de Kiev. El autor tenía entonces doce años. Kuznetsov vió trágicas escenas, recogió datos en una labor exhaustiva y ha creado un relato tenso en grado sumo, una novela que apasiona e inquieta. Las horribles matanzas que contaron doscientas mil víctimas, la locura de la persecución y el crimen, nos ponen los pelos de punta, al tiempo que nos descubren reveladores secretos. Ojalá sea verdad lo que el autor pide, lo que todos queremos: fin de violencia y la guerra: paz. Editado por «Dima» en «Nuestros días», en traducción de María R. Sanagustín, se incluye el poema a Babi-Yar de Yertushenko apología de los judíos asesinados en aquel alucinante capítulo.



«CARACOLA» Y LA  
POESIA CHILENA

Un nuevo y afortunado esfuerzo de la acreditada revista malagueña. Ahora en su número de octubre, nos ofrece, en selección de Jesús Ortega Heller, una antología de la poesía chilena actual. Trabajos de distintos estilos, como complemento de otro número anterior dedicado al mismo tema. Chile es país pródigo en poetas. Aquí se demuestra con obras de Braulio Arenas, Nicanor Parra, Eduardo Anguila, Gonzalo Rojas, Venancio Lisboa, Miguel Arteche, Carlos de Roxha, Alberto Rubio, Enrique Lihn, Ffrain Barquero, Galvarino Plaza y Armando Uribe Arce. Poesía rítmica o tierna, honda y oscura, luminosa o alegre, según los casos, pero siempre sentida, siempre iluminando el paso del tiempo como una llama inextinguible.



XAVIER DEL RIO

# hoy, literatura

UN PROLOGO DE ORTEGA Y GASSET

## A UN LIBRO DE LECTURA ESCOLAR

Por ANTONIO MOLINA

EN el año 1928 la Editorial Hispano-Americana, Reus, publicó un libro en caracteres manuscritos, de lectura escolar, titulado «Nuestra raza» a la cabeza del cual iba un texto que Ortega y Gasset escribió expreso para este libro de lectura.

Si la vida de Ortega es un magisterio constante, lo mismo desde el punto de vista profesional, desde su cátedra de Metafísica que en la totalidad de sus escritos, resulta significativo este texto dedicado a los niños de las escuelas. Gran importancia concedía Ortega a la primera enseñanza que son los pasos iniciales en el «oficio del aprender», pues si bien la vida desde el primer momento nos esta transmitiendo sus lecciones es precisamente cuando nos ponemos en manos de un profesor de primeras letras y de nociones elementales el instante en que ingresamos en los profesionales del aprender. La buena o mala orientación de estos primeros pasos influirá decisivamente en la formación posterior. Además para el mayor porcentaje de españoles es esta la única educación cultural que reciben. Pasado el período escolar la mayoría ingresan en el trabajo manual y es raro aquel otro que siente alguna preocupación intelectual posterior. Acaso la escuela de adultos, en los medios rurales, sea el único lazo tendido con la escuela infantil que sirve para mantener frescas las nociones recibidas. La afición a la lectura como saben bien los editores y escritores, es mínima.

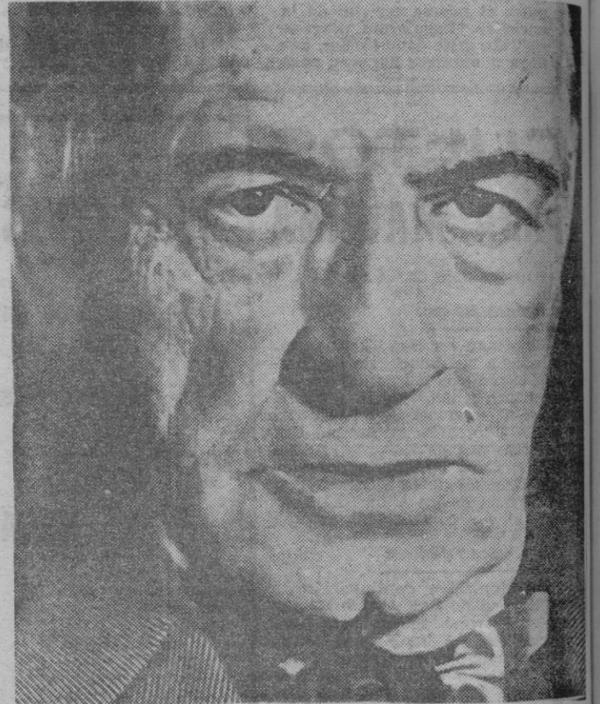
Ortega sabía bien esto y sabía además que es precisamente en la educación de la juventud donde residen las mayores posibilidades. Por eso escribió, no un tratado de educación escolar que podían leer, y también olvidar, los iniciados, sino un prólogo de urgencia para los niños, claro y escueto, tal vez definitivo, que llegase, al mismo tiempo, a la inteligencia y a la voluntad de los niños.

Las palabras de Ortega no sorprenden, iluminan en un sentido platónico a goethiano. El escultor Angel Ferrant ha popularizado entre nosotros la frase de Gide: «Todo está dicho ya pero como nadie hace caso es necesario volverlo a repetir». Palabras que iluminan toda una psicología y una teoría de la cultura y de la colaboración intelectual. Aclaremos, de pasada, que sin inteligencia no hay manos que se dirijan a algo. Las palabras de Ortega, al frente de este libro responden a este sentido iluminador de algo que ya sabíamos, que era sencillo y estaba en nuestra conciencia pero que ha sido precisamente él quien le ha dado forma y orden ante nuestros ojos y ante nuestra inteligencia.

El prólogo de Ortega empieza así: «El porvenir de España depende de vosotros los niños españoles. Y dentro de vosotros, niños españoles, depende enteramente de que aprendáis o no aprendáis una cosa. ¿Sabéis cuál? Esto que habéis de aprender y cultivar en vosotros exquisitamente, niños españoles, es lo que en mayor grado faltaba a nuestros padres y nuestros abuelos. Sabéis que es? ¡Ah!, una cosa que parece muy sencilla. Esta: distinguir entre personas». Continúa a este tenor aclarando, aún más, este concepto, haciendo hincapié en esta idea fundamental clave, a la verdad, de la auténtica or denación de la sociedad. Apenas unas líneas más son suficientes para dar la dimensión necesaria a estas primeras.

El prólogo dirigido a los niños, suficientemente sencillo para que los niños comprendan tiene enseñanzas, aclaraciones, para todos. Y como las obras maestras su enseñanza es permanente, válida para cualquier coyuntura. Aviso y norma eficaz.

Este prólogo, en una edición escolar, acaso no repetida ha llegado forzosamente a pocos. Estas ideas, diluidas en otros escritos, no obs-



ORTEGA Y GASSET

tante, han creado ambiente, por eso, quizá, es por lo que las sentim tan nuestras.

«Pues bien, la vida de una sociedad y más aún, la de un pueblo depende de que sus individuos sepan bien distinguir entre los hombres y no confundan jamás al tonto con el inteligente, al bueno con el malo. Estas palabras no pueden ser más claras, ni más llenas de la mayor limpieza de espíritu.

Tiene la máxima comprensión para los errores humanos que actúa, mas que a otra cosa a un error de constitución. «Ya sabéis que hay enfermos de la visión los cuales ven grises los objetos azules. Su visión es amplia, su impulso hacia adelante. «Se cree que es buen poeta, buen novelista, buen profesor el que mas lugares comunes dice, el que mejor halaga al público repitiéndole las tonterías que este pensaba veinte años hace». Por eso es importante conocer a las personas. Para ello da cuatro reglas que en extracto son lo que sigue. 1ª. No hagais nunca caso de lo que la gente opina. Fijaos y advertid que esta gente no sabe nunca por qué dice lo que dice, no prueba sus opiniones, juzga por pasión, no por razón. 2ª. No os guiéis jamás por la opinión ajena. Procurad convencerlos, huid de contagiarlos. 3ª. Decir de un hombre que tiene verdadero valor moral o intelectual es una misma cosa con decir que su modo de sentir y de pensar se ha elevado sobre el sentir y el pensar vulgares. 4ª. En toda lucha de ideas o de sentimientos, cuando veais que de una parte combaten muchos y de otra pocos, sospechad que la razón está en estos últimos. «Con estas reglas termina el prólogo y su lección pedagógica. Pero sucede que una lección pedagógica cuando lo es, es otras muchas cosas al tiempo y una lección cuando es pedagógica solo o, mejor dicho, cuando pretende ser solo pedagógica se queda en nada en la tierra muerta. Por el contrario una lección verdadera es siempre pedagógica.

Las ideas pedagógicas parecen tener predisposición a estar mezcladas con otras ideas, tal vez porque lo puramente pedagógico no exista, o aún mejor porque lo pedagógico sea la escala más importante de lo humano o sea de lo verdadero. Cualquiera idea justa, sincera, de filosofía, de política o moral etc. resulta pedagógica por sí misma. Es frecuente encontrar ideas pedagógicas en las grandes figuras de la literatura como Goethe y Cervantes y en otros muchos que no pretendieron otra cosa que comunicarnos sus ideas y experiencias. Ortega desempeñó su cátedra durante muchos años y si en sus escritos no se quiso mostrar exclusivamente pedagógico, hay en ellos, al par que profundas enseñanzas en el orden filosófico y cultural, la gestión de una pedagogía amena, elegante y deportiva, en la que nada cabida a los sentimentalismos ni a los excesos pero que está empapada de una humana ponderación y optimismo.

## PASTILLAS PARA EL BUEN HUMOR

SI, al menos, dice claramente el prospecto que acompaña el tubo de pastillas que me han aconsejado hace días. Es, tal vez, lo único que se entiende entre tanta palabrería científica y enredosa.

Yo creo con firmeza, que sí, que tales pastillas sirven para suscitar el buen humor de quienes

las toman. Yo mismo lo estoy comprobando personalmente y puedo asegurarlo. También lo aseguran las personas con quienes convivo.

A la hora de prestar atención a las causas que explican los favorables efectos que producen tales pastillas, no me atrevería a asegurar que lo fundamental sea preci-

samente el monitrato de aneurina y el clorhidrato de piridoxina de que están compuestas. Yo aseguraría que la causa principal radica en el reconocimiento resignado leal de que estoy padeciendo ahora una etapa de mal humor provocado orgánica, psicológica o espiritualmente por algún motivo claro u oculto. Aseguraría que tal reconocimiento y la fe en las pastillas, es lo que, en definitiva, ha logrado que el mal humor haya sido eliminado por ahora.

Y aquí están mis pastillas a la espera de ser tomadas el día que haga acto de presencia algún nuevo cuadro de malos humores.

Aunque yo mismo suelo detectarlo oportunamente, no obstante procuro fiarme de mis familiares y ellos son los encargados de servirme las pastillas a la hora de comer y de señalarme la dosis, a juzgar por los síntomas que hayan advertido en mi comportamiento con ellos. Los familiares son siempre los más indicados para realizar esta gestión con precisión inequívoca.

Ellos son los que de verdad advierten la altura y la profundidad, con sus oscilaciones diversas, de nuestros buenos y malos humores.

Frecuentemente ocurre que, a base de esfuerzo, logramos sostener un correcto equilibrio en nuestro comportamiento en el trabajo y en las relaciones cívico-sociales y, al llegar a casa, se nos rompe el esfuerzo y se agiganta la curva del mal humor hasta alcanzar alturas de incomodidad familiar que a veces, llegan al límite de la tragedia. Por eso nuestros familiares son los más indicados para administrarnos la dosis. También lo serían los subordinados... Pero no es correcto que nos vean llenando un vaso de agua, diluyendo la pastilla y tomándonos después el potingue.

Reconocemos que, a fuer de tan pobres y tan limitados, nadie está libre de que algún día o alguna temporada pase por la crisis de un mal humor que nos haga incómoda la vida con repercusión en la vida de las otras personas.

Y aquí están estas pastillas que esperan el gesto humilde de quienes crean que las necesitan y que reclaman además la fe sincera de quienes están convencidos de que el mal humor nos roba las esencias mejores de la convivencia humana.

Antonio ARADILLAS

### «EL MAL MUERTO», NUEVO LIBRO DE MARTA PORTAL

A autora de «A tientas y a ciegas», Marta Portal, ganadora del Planeta del pasado año, publica ahora su segundo libro.

Trata de el titulado «El malmuerto» donde la autora, recogiendo dos noticias aparecidas en los periódicos, monta dos narraciones «con sorpresa». Cada noticia da una lejana aproximación de la verdad. Marta Portal, con un fino instinto de observadora y con instinto novelístico crea el ambiente, da vida a unos personajes y canaliza cada narración por los inesperados caminos, llenos de lógica, que la autora imagina eran los auténticos.



«El malmuerto» confirma las condiciones de narradora de Marta Portal.



### (9849) FABRICA DE PINTURAS

PRECISA REPRESENTANTE PARA BALEARES.  
**OFRECE:**

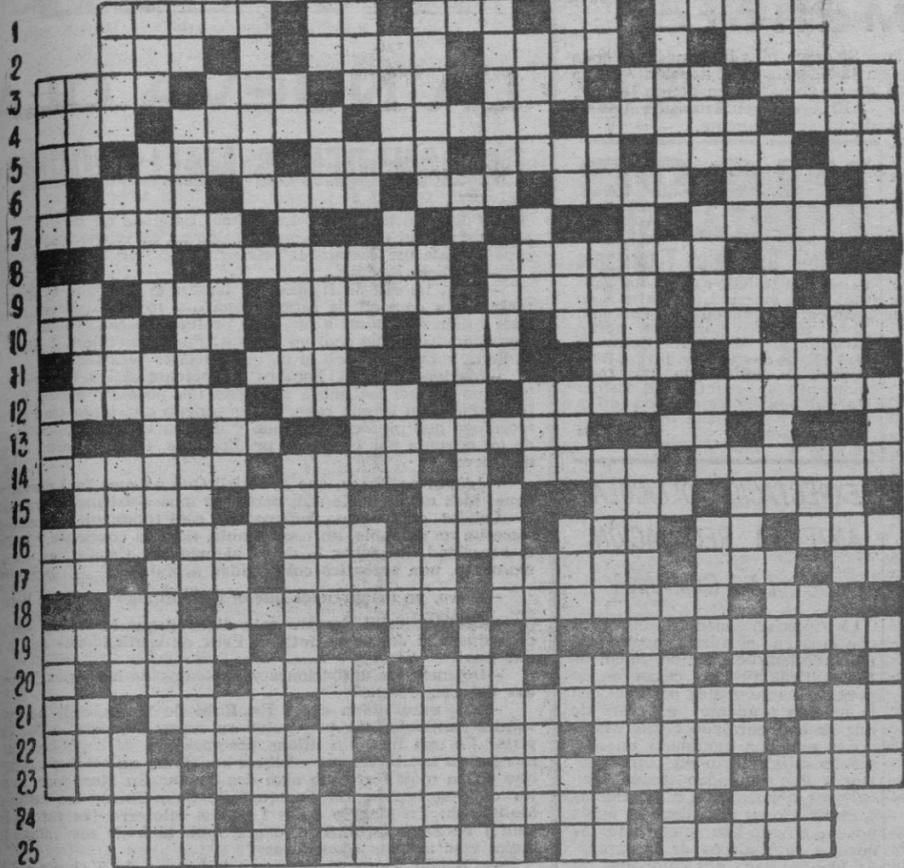
De 15 a 25 mil pesetas mínimas de comisión mensuales.  
Tiene clientes en la plaza y provincia.

**DESEA:**  
Persona capacitada para llevar delegación. Imprescindible que conozca el ramo y esté bien relacionado.

**ESCRIBIR:**  
Historial detallado a J. M. GONZALEZ, calle Industria, 169. 2.º - 1.ª - BARCELONA (13)  
El personal de la Empresa conoce la existencia del anuncio.

# CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

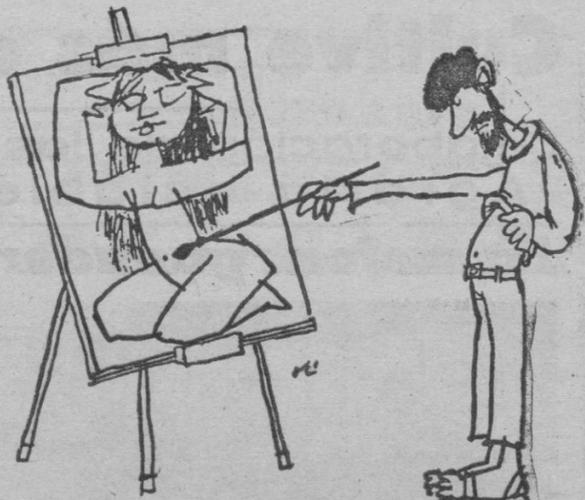


**HORIZONTALES**

1. Montañas de arena. Letra griega. Hogar. Siglas comerciales. Nombre de mujer.
2. Constelación. Vocal. Novillo de dos años. Fluido muy sutil. Cifra romana. Artículo plural.
3. Animal batracio. Propietaria, duena. Período de tiempo. Pecado capital. Sujeta con cuerdas. Río francés.
4. Anillo. Expondrá a la acción del fuego. Nombre de mujer. Unidad de peso. Muerde como las ratas.
7. Repetido, familiar. Sociedad primitiva. Habitación principal. Cierta enfermedad. Flor muy hermosa. Al revés, nota musical.
6. Vocal. Al revés, planta comestible. Bebida dulce. Gorra militar. Porción de tierra rodeada totalmente de agua. Se dice por teléfono. Vocal.
7. Cartas de la baraja. Vocal. Cifra romana. Consonante. La misma consonante. Vocal. Objeto inservible.
8. Entrega. Esfera astronómica. Prenda de cabeza de los sacerdotes. Repetido, divinidad mitológica de la alegría.
9. Símbolo químico del sodio. Nota musical. Esclavo. Planta crucifera. Corriente de agua. Forma de pronombre.
10. Constelación. Siglas comerciales. Nueva. Siglas desagradables. Todavía. Forma de pronombre. Altar.
11. Azul. Signo aritmético. Metal precioso. Siglas de petición de socorro. Falta de juicio.
12. Integros, honrados en el trabajo. Separada, aislada. Cifra romana. Dientes de peine. Gracioso de circo.
13. Vocal. Otra vocal. Pronombre personal. Fuga. Pronombre personal. Vocal. La misma vocal.
14. Alimento. Transporta hacia aquí. Vocal. Ponga a nivel. Bailes.
15. Corrientes de agua. Metal precioso. Composición poética. Junta. No llega a la totalidad, pero le falta poco.
16. Pueblo de la provincia de Alicante. Montaña de China. Adverbio de lugar. Gorra militar. Quiere, profesa cariño. Conjunción latina. Composición poética.
17. Reflexivo. De esta manera. agua helada que se precipita en forma de copos. Galanteador. Hermana. Al revés, interjección arretrada.
18. Pronombre personal. Que tienen especial inclinación por una persona o un santo. Instrumento musical. Lengua provenzal.
19. Afirmación. Cifra romana. Símbolo químico. Vocal. La misma vocal. Consonante. Día de la semana.
20. Consonante. Procesado. Pequeña ración comestible que acompaña a la bebida del aperitivo. Nombre árabe de varón. Ondas del mar. Cloruro de sodio. Vocal.
21. Nota musical. Querido, profesor. Nombre de mujer. Recipiente de tela. Príncipe árabe. Consonante repetida.
22. Pecado capital. Arco de estilo gótico. Hongos comestibles. Extraer. Personaje bíblico.
23. Enganche de gente para las armas. Parte lateral de un edificio. Sujeta con cuerdas. Repetición. Artículo plural. Cierta espectáculo.
24. Agarra, coge. Cifra romana. Hijo de Adán y Eva. Divinidad del viento. Consonante. Planta de hojas medicinales.
25. Planta trepadora parásita. Nota musical. Al revés, alabanza. Carta de la baraja. Desaparición de un astro por el horizonte.

4. Utiliza. Palo de la baraja. Relativo a los antiguos pobladores de España. Que tiene las propiedades del oro. De esta manera.
5. Símbolo del sodio. Animal cérvido. Capital europea. Divinidad egipcia. Parte de una obra literaria extensa. Interjección.
6. Vocal. Asidero. Habitación principal. Catedral. Sentido corporal. Arruga, estropea. Consonante.
7. Período de tiempo. Consonante. Cifra romana. Otra cifra romana. Vocal. Otra vocal. Cierta operación agrícola.
8. Terminación verbal. Lista de nombres (plural). Vehículo de transporte urbano. Marcha.
9. Nombre de consonante. De esta manera. Sin lesión. Lluvia corta y poco duradera. Piadosa. Contracción.
10. Pecado capital. Campeón. Alabanza. Entérese del contenido de un escrito. Al revés, antorcha. Al revés, símbolo químico del sodio. Terminación de pretérito.
11. Tinte de color azul. Al revés, comparativo. Animal con el cuerno cubierto de plumas. Forma de pronombre. Punto cardinal.
12. Derramar lágrimas. Extraño, poco frecuente. Vocal. Reces. Limpiala.
13. Vocal. Otra vocal. Forma de pronombre. Que tiene las propiedades del iris. Contracción. Consonante. Vocal.
14. Soberanas. Animal batracio. Cifra romana. Agarro, cojo. Nombre de mujer.
15. Numeral. Nota musical. Preposición. Adverbio de lugar. Agarró. coetío.
16. Forma del verbo ser. Nota musical. Entérese de contenido de un escrito. Junte. Parte lateral de un edificio. Lengua provenzal. Letras de «sola».

17. Terminación verbal. Fluido aeriforme. Ideólogo, excesivamente crédulo. Efectuar cierta operación aritmética. Artículo plural. Forma de pronombre.
18. Terminación verbal. Astutos. De pequeña estatura (diminutivo y femenino). Contracción.
19. Instrumento musical. Vocal. símbolo químico. Consonante. Vocal. Consonante. Terreno que no se riega artificialmente.
20. Cifra romana. Propietario. Animal cornúpeta. Demostrativo plural. Signo aritmético. Cifra romana.
21. Contracción. Atraverse. Porción de tierra rodeada totalmente de agua. Parte de una comedia. agarrar. Siglas comerciales.
22. Gorra militar. Cierta árbol. Escuchara. Quitar, hurtar. Nombre de consonante (plural).
23. Hijo de Jacob. Animal plantigrado. Adverbio de lugar. Expongo a la acción del fuego. Óxido de calcio. Planta textil.
24. Personaje bíblico. Consonante. Palo de la baraja. Sentido corporal. Cifra romana. Sonido rítmico.
25. Relativo al aire. Siglas comerciales. Plural de vocal. Carta de la baraja. Punto cardinal.



SIN PALABRAS

**SOLUCIONES EN PAGINA 31**

## EMBARCACION MYABCA 22 (LLAUT DE SENYOR)



**CRUCIGRAMA NUMERICO**

|    |   |    |   |    |    |
|----|---|----|---|----|----|
|    | + |    | - |    | =4 |
| X  |   | +  |   | +  |    |
|    | X |    | + |    | =7 |
| -  |   | +  |   | +  |    |
|    | + |    | - |    | =2 |
| =2 |   | =6 |   | =5 |    |

**JEROGLIFICO**

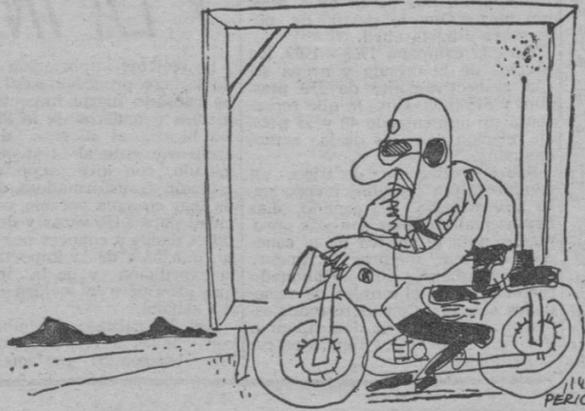


¿Con qué contribuirón?



—¡Claro que los hombres te siguen; llevas un perfume que huele a whisky!

**PASTELERIAS - ENSAIMADAS**  
 Fábrica en Zaragoza con antigua experiencia fabricación harinas especiales, precisa Representante apto promover organizar ventas, preferible disponiendo pequeño local. Dirigirse: Referencia 6169. Agencia Proa. — Pasaie Palafox 13. Zaragoza.



**SE HACEN PRUEBAS PARA LA UTILIZACION DE COCHES SIN CONDUCTOR**  
 —Pues si se implanta este sistema de coches, ¿para qué demonios serviremos nosotros?...

**SES CUIDORES del Predio SOLLERICH**  
 BAR RESTAURANTE  
 PLATOS TIPICOS MALLORQUINES  
 Entre ALARO y ORIENT  
 Abierto diariamente de 11 a 19 horas  
 Horarios especiales para CENAS de grupos: Tel. 226542

Puerto Pollensa. — Vista la demanda y el interés que ha despertado entre los aficionados a la navegación y pesca el anuncio que en ediciones anteriores publicamos, de la embarcación que ilustra estas páginas, y con el objeto de dar mayores facilidades, hemos dispuesto que para finales del presente mes trasladaremos la embarcación a Palma, para así con más comodidad poder efectuar cuantas demostraciones sean necesarias a petición de los interesados.

Ya se ha puesto en marcha la construcción de las primeras series, después de un periodo de intensas pruebas todas ellas con excelente resultado, corrigiendo y mejorando algunos detalles, por lo que una vez hecho un estudio concienzudo de costes, esta embarcación saldrá definitivamente a venta al público a 327.000 pesetas, precio interesante si se tiene en cuenta el de otras embarcaciones de medidas similares.

**Características:**  
 Eslera 6,75 m., eslera de flotación 5,64 m., manga 2,19 m. y calado 0,71 m. Vela auxiliar: latina («martell») de 10 metros cuadrados.

**Construcción:**  
 Roda y quilla de una sola pieza laminada. Quilla exterior maciza, extendiéndose más abajo que la hélice para su protección y para poder varar en una playa.

Forros del casco de tablero marino de primerísima calidad. Toda la clavazón de bronce, Monel o materiales no férricos.

**Motor:**  
 Barreiros de 4 cilindros diesel refrigerado con circuito cerrado de agua dulce con transmisión hidráulica y reductora de 2 a 1. A velocidad de crucero el motor gira a 3.500 vueltas y desarrolla 56 caballos, impulsando la embarcación a unas doce millas por hora de velocidad.

**Acomodación:**  
 A proa, separado por un mamparo, hay estiba para fondeos y amarros.

La cabina tiene dos literas de 1,80 metros, una mesa, con nevera debajo a un lado y un asiento al otro. Debajo del asiento hay espacio para instalar un W. C. marino si se desea. La bañera es de muy amplias dimensiones y tiene a proa el puesto de mando, con rueda de timón, controles de gas y cambio de marchas y tablero de instrumentos completos.

A popa de la bañera hay un amplio asiento en forma de «U» debajo del cual hay armarios para estiba de pertrechos. La caja del motor está en el centro de la bañera y permite muy fácil inspección del motor desde todos los lados.

**Consumo:**  
 A velocidad de crucero el tanque de 64 litros permite navegar durante 5 horas, recorriendo 60 millas. Esto da un consumo de 4,40 pesetas por milla. En otras palabras, que recorriendo 30 millas en un día de pesca, el gasto de gasoil será de aproximadamente 132 pesetas.

**Comportamiento:**  
 La embarcación navega a todas velocidades, conservando un excelente ángulo sin levantar la proa ni clavar la popa.

Las excelentes formas del casco permiten navegar a velocidad de crucero sin tener importancia el estado del mar, ya que la proa está construída de forma que no pica ni da golpes.

Parada en la mar, no tiene tendencia a derivar, gracias a la profunda quilla que la sostiene, aunque haya viento de costado.

La estabilidad es excelente pudiendo tener varias personas a la banda, sin escorar más que muy ligeramente. Es una embarcación hecha para mar abierto, con buena protección, y se han probado también extremadamente satisfactoria para llevar a paseo a familias con niños pequeños, gracias a la protección que da la borda de la bañera.

Una escotilla a proa permite el manejo de anclas y fondeos sin necesidad de estar de pie en la cubierta de proa.

# Cultive más cebada y avena

Colaboración de las Agencias de Extensión Agraria establecidas en Mallorca

## La mejora ganadera



Para la obtención de carne ha dado muy buen resultado el cruce de charolais y suizo con el que se consiguen más de 600 kilos de peso en becerros de dos años.

### BUSCAMOS

Persona muy relacionada dispuesta a colaborar con importante Empresa de Artes Gráficas y Publicidad

ESCRIBIR CON MAXIMOS DETALLES AL NUM. 5.023 REF. A. P. DE PROVENZA, 219 BARCELONA

## LA IMPORTACION DE LAS VACAS CANADIENSES

Por JUAN JAUME

De todos es conocida la reciente importación de las 208 vacas Holstein Friesian adquiridas por el Estado para la entrega a los ganaderos mallorquines, la mitad para ser compradas y la otra cedidas gratuitamente bajo contrato en el que se reserva la facultad, por si le interesara, del retorno de una cría.

Si a estas 208 reses, unimos las 10 que en el año pasado y en las mismas condiciones vinieron para «Es Rafalet», resultan 218, más la importación directa por parte de don Manuel Salas y don Manuel Moragues, nos vamos a las 300 cabezas canadienses de la más alta categoría, plantel ya suficiente para que en un futuro próximo nuestra isla, en esta especie, pueda quedar a la altura de los mejores países del mundo.

Hemos de tener presente que este citado plantel cuando ha llegado aquí se ha encontrado con una labor de mejora que en gran parte la podemos agradecer a la Granja «S'Avall» y, en segundo lugar, a los Servicios de Inseminación Artificial, oficiales en un principio, y a los que se han unido los del semen congelado de carácter particular.

Hemos de pensar que estas 300 vacas que, como hemos dicho, las podemos clasificar de primera categoría, más estas otras 200 que pudieran ya existir, también del más alto valor, nos pueden en este próximo invierno dar unas 300 hijas, con las cuales, en el año 69, sumaremos un conjunto de más de 600 reproductoras, para llegar en el año 70 a un número superior a las 1.000, momento en el cual desde estas granjas clasificadas irradiará una ola de mejora que indudablemente se extenderá a toda la isla; el ganado selecto quedará al alcance desde los más grandes a los más pequeños agricultores; la abundancia de productos mejorados hará bajar su valor para hacerlo accesible a las más humildes familias campesinas, porque no hemos de olvidar que si en estos momentos se están formando verdaderas empresas ganaderas aunque de carácter particular sigue sosteniéndose la modesta propiedad, con bastante rentabilidad, cuando la explotación es llevada en cultivo directo por la propia familia. Por otra parte interesa que los ganaderos beneficiados en estas últimas importaciones emprendan, y no dudamos que se harán cargo de ello, su moral de prestar las máximas facilidades para que su obra de mejora alcance al conjunto de nuestra cabaña.

Ahora nos quedan dos obligaciones de gran importancia: la primera que todo este conjunto ganadero sea cubierto por los mejores servicios de inseminación artificial, en especial, de los servicios de inseminación artificial y, mejor aún, con la moderna técnica del semen congelado de cuya manera permite conocer no tan sólo el valor del padre por su descendencia, sino también por los rendimientos en leche de sus hijas.

La otra obligación es para con la isla de Menorca. La hermana mayor está moralmente obligada a conseguir de los Poderes Públicos que en el año próximo pueda ella recibir un impacto parecido al nuestro y que cayendo sobre la gran labor que ha realizado la empresa Industrial Lechera Menorquina, mediante su Centro de Inseminación de Ferrerías, sitúe a la ganadería de la isla (relativamente más importante que la de Mallorca) en una situación pareja a la nuestra.

Por último nos cabe felicitar a los ganaderos, nuestros amigos don Manuel Salas, don Ignacio Moragues, don José Casasayas, los Hnos. España, don Jaime Villalonga, don Luis Alascoaga, don Arnaldo Nigorra, don Joaquín Morell, don José Nadal Horrach, don Claudio Ferrer, don Micaela Vidal, Vda. de Vanrell, y don Antonio Montis, por la valiosa concesión que han merecido y dar las gracias al Ministerio de Agricultura y al Director General de Ganadería por tan señalada atención para con la isla como también a nuestras Primeras Autoridades Provinciales para las gestiones que hicieron para conseguirlo.

## CUNICULTOR

### GRANJA EXTRONA

Al servicio de todos los cunicultores de España le ofrece los últimos modelos en jaulas y una gran variedad en conejos nacionales y extranjeros.

GRANJA PILOTO EXPOSICION Y VENTA EN:

MENENDEZ PELAYO, 29 y 46

TEL. 227.46.55 BARCELONA-12

DESEAMOS COLABORADORES (SOLICITE MAS INFORMACION)



España necesita incrementar la producción de carne. En todos los países en desarrollo el aumento de consumo de carne, en detrimento de otros alimentos, tales como pan, es un proceso normal. A España le ocurre lo mismo.

La producción de carne y leche durante el año 1966 fue insuficiente para atender la demanda nacional de estos productos. En este mismo año hubo un excedente en la producción de trigo, mientras que se debían importar cebada y maíz por valor de 2.407 y 9.644 millones de pesetas, respectivamente. La cebada y el maíz sirven precisamente para alimentar el ganado, que es el productor de la carne, la leche, los huevos, etc.

En un procedimiento lógico, se debe empezar con aumentar la producción de cereales para pienso, tales como cebada, avena, maíz, etc. y de forrajes. Ello nos permitirá incrementar el número de cabezas de ganado y elevar considerablemente un rendimiento con una alimentación nacional.

Se calcula que en todo el país para este próximo año agrícola debería incrementarse la superficie de siembra destinada a cebada en unas 410.000 Has y precisamente a costa de disminuir la superficie dedicada al trigo, que hoy tiene cubiertas sobradamente las necesidades de la Nación.

En Mallorca la producción de forrajes y piensos es claramente deficitaria. Las entradas en el Puerto de Palma durante el año 1966, se elevaron a 16.816 Tm. Concretamente en Cebada, fueron de 7.606 Tm. y en Avena de 441 Tm.

Es cierto que también Mallorca es deficitaria en la producción de trigo, pero hay un factor muy importante que nos determina a aconsejar el cultivo de la cebada: Su mayor rendimiento en nuestras tierras. Son más aptas para ello.

Tomando datos de diversos municipios de la isla, podemos calcular que la producción media por Ha. de superficie de trigo, cebada y avena, en secano, es la siguiente:

| Trigo   | Cebada     | Avena    |
|---------|------------|----------|
| 760 kgs | 1.000 kgs. | 820 kgs. |

La norma que los agricultores siguen es en general no abonar la cebada, ni la avena, abonando únicamente el trigo con Sulfato amónico antes de la siembra. A pesar de esto comparen las producciones del cuadro anterior.

Un abonado racional y completo antes de la siembra, y un abonado en cobertura al ahijado, con toda seguridad aumentarían los rendimientos de la cebada y avena.

Otro factor importante a tener en cuenta son las variedades a utilizar. Las variedades del país, más o menos rústicas son poco productivas. Si se sembraran variedades selectas, adaptadas al clima, permitirían con toda seguridad, alcanzar más altos rendimientos.

El Ministerio de Agricultura, a través del Servicio Nacional del Trigo, concederá préstamos para adquisición de semillas selectas y abonos para el cultivo de cereales pienso (cebada-avena-maíz) en la misma forma que lo establecido para el cultivo del Trigo.

Los precios iniciales de garantía de la cebada y avena, adquiridos por el S.N.T. para esta próxima campaña, serán de 490 ptas. Qm. y 460 ptas. Qm., respectivamente. Además habrá los incrementos por colaboración de los agricultores en la conservación, almacenamiento y financiación que serán de 4 ptas. por mes y Qm., a partir de noviembre y hasta abril.

Para la campaña 1968 - 1969, los precios de la cebada y avena serán respectivamente de 530 ptas. Qm. y 515 ptas. Qm., lo que representa un aumento de 40 y 55 ptas. en relación con los de la actual campaña.

Sobra producción de trigo, en cambio faltan cereales, pienso para alimentación del ganado. Las tierras mallorquinas son más apropiadas para el cultivo de la cebada. Se puede mejorar fácilmente sus rendimientos con un abonado racional y con el empleo de variedades selectas. Considere todos estos puntos antes de determinar a que va a dedicar sus tierras en esta campaña.

Si desea más información acuda a la Agencia de Extensión Agraria de su Comarca, en donde le atenderá el Agente de Extensión Agraria derán gustosamente.

## VIGOR Y FUERZA FISICA

Mediante Un Tónico Vigorizante

Si se siente Vd. agotado y más viejo que su edad, consulte a su médico y pruebe VarkoKnox. Este tónico vigorizante actúa estimulando su sistema de modo que Vd. se siente más joven, más fuerte, y animando en todo momento a la actividad física. VarkoKnox ha sido ensayado y probado y se puede obtener en las farmacias. C.P.S. 1.584

## EXPECTACION OLEICOLA ANTE LA REGULACION DE LA CAMPAÑA

La situación aceitera olivarera continúa en el mismo grado de tranquilidad, de un lado, mientras los cultivadores no cesan en la petición de aumentos de precio en la medida prudente, a pesar de que se han barajado cifras exageradas que han cambiado un ambiente satisfactorio en otro contrario. Por eso piden todos, oleicultores, almazareros, almacenistas y exportadores que digan lo antes posible en que han de consistir las normas reguladoras de la campaña 1967-68. Hace dos campañas, el «Boletín Oficial del Estado» asombró a España aceitera publicando dichas normas en el mes de agosto. Después, no; y así resulta que cuando existe impaciencia por saber precios, aumentos graduales y fechas de estos, en los centros muy enterados son de opinión que el año pasado la orden no apareció en el periódico oficial hasta principios de noviembre y que no hay prisa.

Hay cálculos y cálculas más o menos atendibles que determinan en la ordenación 34,50 pesetas para el óleo hasta de un grado de acidez, continuando cada dos meses en un aumento de media peseta; pero ¿quién lo garantiza? Cabe entender que las primeras operaciones serán hechas a ojos cerrados y se cree que la compra de aceitunas de molino partirá de 7,00 pesetas para las de calidad.

La impresión general respecto a la cosecha parece cifrada en 400.000 toneladas debido a la sequía. De todos modos, unas lluvias fuertes y a tiempo cambiarán mucho el paisaje de hoy.

Los precios medios de esta semana son los siguientes: Refinado de oliva, primera, 33,60 pesetas kilogramo; hasta un grado de acidez, 34,25; hasta uno y medio, a 34,00; hasta tres 33,75; orujo de diez grados, refinado, a 21,00 y refinado a 27,00. Algodón refinado 21,50; pepita de uva, a 17; girasol, a 23; cartamo, a 23; soja, a 21 y cacahuete refinado, a 28 (de origen, la India).

## EL GANADO VACUNO DE LECHE Y LA INSEMINACION ARTIFICIAL

La reciente importación de ganado lechero procedente del Canadá, ha causado fuerte impacto en los medios ganaderos de la Provincia. Un barco, el «Ceres», destinado exclusivamente al transporte de ganado, con aire acondicionado, estación transformadora de agua de mar en agua potable, con capacidad para 1.150 vacas y demás detalles dados a conocer por la prensa, dan idea de la importancia de la expedición y de la inquietud que promueve la mejora de nuestra cabaña.

Las 208 cabezas desembarcadas, consignadas a 12 ganaderos de la Isla llegaron en perfectas condi-

ciones, pero se me ocurre pensar que será de ellas; pienso también si para conseguir una mejora eficaz y extensiva es el único sistema viable la importación. Es evidente que comprar ganado mejorado es una forma rápida y segura de evolución positiva, pero también es evidente que no es posible la sustitución total de nuestra cabaña por ganado de otras naciones, ni siquiera de otras provincias. Una sustitución masiva es una aberración, admitida la cual cabe pensar en modos y maneras de avanzar, de mejorar y conseguir, con el plantel actual y en función del tiempo, del trabajo y la constancia, niveles medios de producción comparables con las producciones de las recién llegadas.

Para nosotros es muy significativo que la mayoría de propietarios que aguardaban la llegada de este ganado canadiense, fueran a la vez usuarios de semen congelado procedente de sementales probados (A.B.S.); es significativo, ya que indica que los inquietos, los preocupados, los activos y con dedicación a la mejora de sus explotaciones saben de otro u otros sistemas tan eficaces, aunque sí más lentos para conseguir el propósito que nos ocupa.

Insistimos pues, recordamos sino, que la producción de leche es un factor hasta cierto punto hereditario; que la influencia del padre es mucho mayor que la de la madre; que el manejo es decisivo

en la marcha de la explotación que la alimentación hace posible la manifestación del carácter productivo; y por último, que la utilización de sementales probados genéticamente es la única manera segura (segura en tanto puede serlo en biología) de ir mejorando paulatinamente las producciones de nuestro ganado lechero.

El camino a recorrer es largo. Hemos provocados más de 50 gestiones a base de semen de campeones mundiales sin tener en cuenta el peligro de inmodestia, hay que evitar crías; pero no son más que eso, animales jóvenes, sin experiencia para gestar y mucho menos para conocer rendimientos; es lo venimos en llamar fase necesaria de la campaña de mejora. Ello nos desanima, sabemos de esas muchas otras circunstancias tan favorables, pero lo cierto es que con el tiempo es prácticamente seguro que concluiremos en que la pena romper esa lanza de nuestros ganaderos.

Seguimos brindando semen a los propietarios, seguimos realizando nacimientos, manteniendo las condiciones iniciales de trabajo etc. Esperamos tan sólo la colaboración de los interesados que el tiempo y las producciones atestigüen el acierto de nuestra labor.

M. Felani Mesquida  
Doctor en Veterinaria  
Pienso «PIEMA»



## LA NUEVA OLA DE GANADEROS MALLORQUINES

—Fuig! No me parlis des temps! Estic de no ploure que puc pus! Fa un mes que compr s'aigo an es veinat i sé cert que cada taronja me costará es pebre!

—Mariano Medina...  
—Fuig, he dit! Ja li dirás an aquest senyor que si jo sabés tanta lletra com ell, ja faria estona que m'hauria llevat sa cebada i m'hauria posat a fer clots de figuera! No sé com no estàs empagat! No ho sé com no hi està! Pareix mentida...! Amb tanta lletra com sap i amb lo bé que parla es foraster!

—Mariano Medina, hombre competente si los hay, no tiene la culpa de que las nubes nos sean tan poco propicias. El dice la verdad... en lo que cabe. No es ningún charlatán sino un meteorólogo que predice el tiempo y adivina los resultados en un noventa por ciento de predicciones. Lo que pasa... es que no llueve.

—Idò, si no llueve, que se retirí! Que no mos faci passar pena! Mos morirem de sed, però que mos deixi morir tranquil!

Calafat, en su santa indignación, está totalmente obnubilado. Necesita un culpable, un responsable, tiene la corriente y molinete necesidad de «echar la culpa al médico». Calafat, es, en este momento, una auténtica colectividad acefala.

—¿Pero, no comprendes que el meteorólogo no «hace llover»?

—Idò que callí! Sempre està diguent que hi ha un «anticiclón» que a lo darrer ho fot tot! Estic de «anticiclón» que ja m'ha puc pus!

—Dejemos los anticiclones y hablemos de las vacas importadas del Canadá.

—Idò, mira quina cosa: En Rubí de Sant Jordi ha arribat vaques santanderines per pujar sa nova vaqueria... ¿No l'has vista? Es una flor! Un dijous des mes qui vé estic convidat a menjar un xot torrat per celebrar-ho. Hi ha un estol d'estormes que pitjen molt fort amb això des bestiar En Moragues, es major de don Ignaci; En Fresquet de Ca'n Sbert; ets atlots de Montblach; En Manolo Sales i aquest atlotarro (es tot un bergant!) de Sant Jordi. Te dic que amb això de ses vaques fa molta veta aquests «ganaderos»!

—¿Cuándo hemos de ir a ver las vacas de S'Alarónera? Me dijo Mateu Campet que cuando tu quisieras podíamos ir cualquier día, por la tarde.

—En Campet i jo estam ara molt ocupats amb un negoci i no sé quan podrà esser.

—¿De qué negocio se trata, si puede saberse?

—Ja t'ho direm més avant. Per ara, et diré que hem aprofitat sa fura dins es claper, i ara esperam que surti es conté i no esser...

—A menos que...?

—A no esser que mos hi hagin posat una aufàbia i sa fura hi hagi quedat encaudada!

—Ja et diré coses. Me'n valg de quatre a veure a don Martí Felani que tenc una vaca moguda, m'em si li dona «s'indicció».

—Estas dichosas «indicciones»...

—¿Qué t'agafa, ara, amb ses «indicciones»? Ell van de primer!

—Claro que van bien.

\*\*\*

Pollos 55-60 y 70-75, gallinas 45-50, pavos 55, pavas 60 y conejos 55.

Los bous 81-82, xots 54-55 (pero lechales eh!), porcs 40-41. El besonio 76 y almendra 73-74.

—I al Cel mos vegem tots plegats...  
—Amèn!

GAFIM

Para su ganado, lo mejor.  
Pienso Piema Protector

## GRANULOS DIANA, S.A.

UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

CALLE BEATRIZ DE PINOS, 28-30-A PALMA

## El AMA de CASA en el mercado

BAJA DEL PESCADO, BAJA DE LAS PATATAS Y DE LOS HUEVOS. GRAN ABUNDANCIA DE JUDIAS TIERNAS, TAMBIEN A BUEN PRECIO. HAN SUBIDO LOS PLATANOS Y EL POLLO DE GRANJA.

### LA FRUTA

Los plátanos, su precio máximo 26 ptas. kilo. Naranjas, desde 14 a 20 ptas. kilo. Limones, de 16 a 25 ptas. kilo. Palosantos, de 14 a 20 ptas. kilo. Higos frescos, de 12 a 30 ptas. kilo.

Pera, de agua de 20 a 36 ptas. kilo. Melocotones, muy grandes, a 50 ptas. kilo. Melones y sandías de 10 a 12 ptas. kilo. Manzanas, según tamaño de muy variadas clases, de 14 a 30 ptas. K. Uvas del país, de 10, 14 y 16 ptas. K. Importadas de 18 a 30 ptas. kilo.

### LAS VERDURAS

Lechugas, de 3 a 8 ptas. unidad. Escarolas de 4 a 10 ptas. unidad. Tomates, de 8 a 12 ptas. kilo. Pimientos verdes y colorados, de 5 a 14 ptas. kilo. Berenjenas, de 4 a 7 ptas. K. Coles, de 4 a 10 ptas. unidad. Troceadas, desde 1'50 ptas.

Zanahorias, a 10 ptas. kilo. Coliflores, de 6 a 10 ptas. unidad. Patatas, de 5 a 5'50 ptas. kilo. Cebollas de 4 a 5 ptas. Calabaza, de 5 a 15 ptas. kilo. Ajos a 80 pesetas kilo.

Champiñones de 70 a 80 ptas. kilo. Setas, «esclatassangs» de 200 a 250 ptas. kilo.

Manojos de: acelgas, 2'50; perejil y yerbas aromáticas, de 2 a 3 ptas.; puerros, de 5 a 8 ptas.; cebolletas, de 5 a 8 ptas. uno.

### EL PESCADO FRESCO

«Mussola» pelada (cazón) a 50 ptas. kilo. Raya a 20 ptas. kilo. Rape entero (grandes o pequeños) a 30 ptas. kilo. Pulpos y pulpos a 20 ptas. kilo.

Garbús a 250 ptas. kilo. Cangrejos a 120 ptas. kilo. Mejillones, depurados, a 16 ptas. kilo. Chirlas a 20 ptas. kilo.

Salmonetes, de pequeños a grandes de 50 a 70 y a 120, muy frescos. Atunes, en piezas de 1.200 a 1.500 gramos de 30 a 40 ptas. kilo. Melbas de 30 a 35 ptas. kilo. «Llampuga» de 30 a 40 ptas. kilo. «Mollaras» a 50 ptas. kilo.

### EL PESCADO CONGELADO

Sepias, tamaño regular, a 35 ptas. kilo. Calamares grandes y tamaño corriente a 55, pequeños a 60.

Pescado grande, en venta entero para hornear de 30 a 50 ptas. kilo. Colas de merluza, blanca y rosada, a 35 y a 45 ptas. kilo.

Rape grande, en filetes, a 80 pesetas kilo. Lenguados a 80 pesetas el kilo. Gambas, de 90 a 115 ptas. kilo.

### CARNES FRESCAS

Cordero lechal, en el Supermercado del Olivar, a 145 ptas. K. las chuletas, a 98 ptas. la pierna y a 78 ptas. la espalda.

En los puestos del Mercado del Olivar, las chuletas de 150 a 170, de 100 a 120 la pierna y de 90 a 100 ptas. kilo la espalda. La ternera, filetes extra a 170 ptas. kilo. Clase superior de 150 a 160 ptas. kilo. Carne picada de 60 a 100 ptas. kilo. Ternera de 2ª a 100 y de 3ª a 70 ptas. kilo.

El pollo de granja en el Supermercado del Olivar, a 50 ptas. kilo. En los puestos del mercado de 50 a 53 ptas. kilo.

### LAS CARNES CONGELADAS

El pollo importado en el Supermercado del Olivar a 56 ptas. kilo. Cerdo, carne magra y chuletas, de 100 a 130 ptas. kilo.

Ternera, filetes de 1ª calidad a 79 ptas. kilo. Carne de 2ª a 59 ptas. kilo. Carne de 3ª a 28 ptas. kilo.

### HUEVOS Y VARIOS

En «Sa Porta» los huevos de tamaño pequeño desde 24 ptas. docena. Los regulares de 30 a 35 pesetas docena. En el Mercado del Olivar, los de 35 ptas. docena, mucho más grandes. Miel, a 40 pesetas kilo. Salchichas de 75 a 100 ptas. kilo. Butifarrones a 60 ptas. kilo. Queso fresco de vaca, a 70 y 75 pesetas el kilo. Requesón de vaca, a 50 ptas. kilo.



el nuevo riel para cortinas

# Kirsch

Modelo "Easyglide"

- Adaptable a la medida exacta de su ventana.
- Resistente, silencioso.
- Fabricado en 4 tamaños que abarcan la totalidad de medidas posibles.

El único riel con pintado especial en su interior enteramente inoxidable!

La calidad KIRSCH es inconfundible. ¡No confunda, pues su marca! Pida precisamente KIRSCH. Hay un modelo KIRSCH para cada necesidad decorativa.

# Kirsch

RIELES PARA CORTINAS

Fabricantes de persianas venecianas LEVOLOR y puertas plegables modernfold

## PATRONES DE PARIS

# CONJUNTO DE PANTALON Y BLUSON PARA «CAZA»

SUSTITUYE CON VENTAJA AL TRAJE SASTRE EN LOS DEPORTES QUE REQUIEREN GRANDES MARCHAS

PARA reemplazar el traje sastre de «caza», he aquí un conjunto de pantalón y blusón, infinitamente más práctico y más adecuado para practicar ese deporte, que exige largas marchas por el campo. El conjunto puede ser realizado en cualquier tejido (lana tweed, lienzo, vinyl, gabardina e incluso jersey).

El blusón tiene mangas raglan ligeramente recogidas en un puño abotonado. El cuello en forma, está incrustado y deja la garganta bien libre. El delantero se cierra mediante un zip. Los bolsillos, ribeteados, están cortados en oblicuo. Unos respuntes adornan el modelo.

El pantalón es recto a partir de las caderas, mientras que la parte alta es bastante ajustada y va recortada en el talle, por medio de unas pinzas. El centro de delante se cierra con botones de presión o un cierre metálico.

Este patrón es una creación de los «Patrones de París» (Ediciones de Montsouris).

Para la realización del modelo se precisan (talla 42) 2,50 metros de tejido que tenga 140 centímetros de ancho. Para los fondos de bolsillo: 0,25 metros en 80 centímetros de ancho.

### EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado).

**Blusón.**  
Fig. 1. — Delantero: Borde del delantero, al hilo, con cierre. Se hace la pinza. (Se corta dos veces)

Fig. 2. — Espalda: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se reúne con el delantero por AA, BB, en el costado. Se corta doble.

Fig. 3. — Manga espalda: Borde del bajo, al hilo. (Se corta 2 veces).

Fig. 4. — Refuerzo de la abertura del bajo de la manga, espalda: Borde, al hilo. Se coloca debajo de la abertura del bajo de la manga, indicado por un trazo. (Se corta dos veces).

Fig. 5. — Manga, delantero: Borde del bajo, al hilo. Se unen las dos partes de la manga por CC, DD, EE. Se hacen los pliegues del bajo de la manga en el sentido que indican las flechas. (Se corta dos veces).

Fig. 6. — Puño: Borde, al hilo. Se dobla en dos y se monta en el bajo de la manga por GG, HH. Se monta luego la manga en la sisa raglan por II, JJ, en el delantero, y por KK, LL en la espalda. (Se monta dos veces).

Fig. 7. — Cuello: Centro de la espalda, al hilo, sin costura, se monta el cuello en el escote, haciendo corresponder las señales en MM, en la espalda. (Se corta doble y dos veces).

### LA RECETA DE LA SEMANA

#### TORTILLA NORMANDA

- 300 gms de manzanas.
- 6 huevos.
- 50 gms de mantequilla.
- 10 gms de azúcar.
- Una pizca de sal.
- 4 cucharadas de leche.

Se pelan las manzanas y se cortan en finas rajadas. Se frien en una sartén tapadas durante un cuarto de hora con la mantequilla, y se retiran de la sartén.

Se batan los huevos como para tortilla, con la pizca de sal. Se hace la tortilla con la mitad solamente de los huevos batidos, cuando está algo hecha, se le ponen las manzanas fritas y encima el resto de los huevos batidos. Se cuida de que se vaya cocinando bien y se le da la vuelta sobre un plato de servir, y se espolvorea con azúcar en polvo.



DISEÑO DEL MODELO A QUE SE REFIERE EL PRESENTE REPORTAJE. — (Foto Cifra)

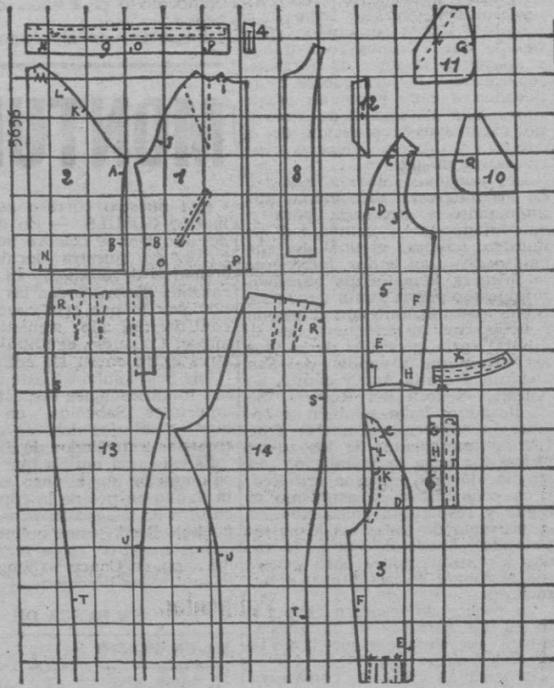


Fig. 8. — Vista: Borde del delantero, al hilo. Se coloca debajo del borde del delantero. (Se corta dos veces).

Fig. 9. — Cinturón: Borde, al hilo. Se dobla en dos. Se monta en el bajo del blusón por NN, en la espalda y por OO, PP, en el delantero. (Se corta una vez).

Fig. 10. — Fondo de bolsillo, delantero: Al hilo. Se ribetea la abertura del bolsillo, indicada en el delantero mediante un trazo. Los bordes del ribete llegan hasta los puntos indicados a ambas partes de la abertura. Se coloca un cierre de cremallera debajo del ribete. Por último se fija el fondo del bolsillo delantero debajo del ribete situado en el centro de delante. (Se corta dos veces).

Fig. 11. — Fondo de bolsillo, costado delantero: Al hilo. (Se corta dos veces).

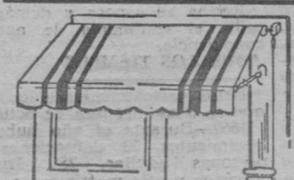
Fig. 12. — Tapa de entrada de bolsillo, costado delantero: Borde al hilo. Se aplica la tapa de entrada de bolsillo sobre el fondo costado delantero, en los puntos, haciendo corresponder las señales. Se coloca este fondo de bolsillo debajo del ribete situado hacia el lado. Se unen los dos fondos de bolsillo por QQ. (Se corta dos veces).

Nota: Se hace un respunte de adorno en el borde de los delanteros, del cuello y de los puños, del cinturón y de la sisa, delantero y espalda, siguiendo la línea de puntos.

**Pantalón.**  
Fig. 13. — Delantero: Al hilo, con costura en el del delantero, bajo la señal que indica el comienzo de la abertura para colocar un cierre de cremallera. En el delantero derecho, la vista forma parte de la misma pieza del delantero. Sobre la parte izquierda, formará una pestaña de 5 mm. con el fin de formar el cruzado delante. Se hacen las pinzas. (Se corta dos veces).

Fig. 14. — Espalda: Al hilo, con costura en el centro de la espalda. Se hacen las pinzas. Se unen la espalda y el delantero por RR, SS, TT, en el costado. Se cierra la cintura por VV. Se monta la parte alta del pantalón en un gros-grain que se doblará luego al revés y se cerrará con un corchete en el centro de delante (dos veces).

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.



### TOLDOS

Instalaciones rápidas, presupuestos sin compromiso

P. ISERN PALOU

AVDA. CONDE SALLENT, 49.

Teléfono 224254

## ANTINEA

Fabrica de postizos (el surtido más grande de Mallorca). Pelucas Encargos de toda clase VENTA A PROFESIONALES Llame al 217644 Nuestro representante les visitará. — Conde Salient, 47 - entlo. - PALMA.

## ABRIGOS PIELES

ABRIGO A MEDIDA GARRAS ASTRAKAN DESDE 5.500 PTAS.  
ABRIGO A MEDIDA ASTRAKAN DESDE 19.500 PTAS.

### GRAN SURTIDO PIELS TODAS CLASES

PRECIOS FABRICA

## Peletería ERICA

A. MAURA, 110 TL. 56 PONT D'INCA (MALLORCA)  
(Final trayecto Autobús)

## ¡HERNIADOS!!

«ODRAP», palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados, es el aparato «ODRAP». Es un invento sin hierros, ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva «in notarse». No se estropea aunque se bañe, por ser lavable. Con «ODRAP» la hernia irá contenida, mejorando. El aparato «ODRAP» se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. «ODRAP» Travesera de Gracia, n.º 10, pral. Barcelona (6). Consulte a su médico. (C. P. S. 1.322) VISITA EN PALMA DE MALLORCA: La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados, los próximos días 25 y 26 de Octubre (miércoles y jueves) en el consultorio del Doctor don Alfonso Estela, calle Calvo Sotelo, n.º 276 (entrada por calle Francia, n.º 1) de El Terreno. PALMA DE MALLORCA. Visitas de 10 a 1

## Tito's HOY PRESENTA

Dick Bennett  
The Dalrays  
The Garland Sisters

BALLET ESPAÑOL DE

LUIS TORNIN

ORQUESTA

PEDRO SANCHEZ

Y... EL

CONJUNTO LOS PEKES

## TARDE DE JUVENTUD

RESERVAS: Desde las 18 h. — Tels.: 230025 - 235884

LLUCHMAYOR: FINALIZO EL EMBALDOSADO DE NUESTRO TEMPLO PARROQUIAL

Los terrenos de la estación del ferrocarril deben ser objeto de planificación del polígono

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal informativo, GARA). Las obras de nuestro templo parroquial siguen su curso. Hace tiempo que venimos comentando y apoyando la serie de obras de reparación y mejora que se están llevando a cabo...

En el Campo Municipal de Deportes, jugarán esta tarde, los equipos «Olimpo» y «Paris», en partido correspondiente al Torneo Peñas.

MONTUIRI: III CONCURSO DE DIBUJOS ESCOLARES

(De nuestro corresponsal informativo GOMILA. — En diciembre del año 1965 se celebró por primera vez en nuestra localidad un concurso de dibujos. El éxito alcanzado superó todas las previsiones...

El Rvdo. don Gabriel Ramonell Abram, fue párroco de Montuiri, desde el año 1723 hasta el 11 de septiembre en que falleció. Fue enterrado junto a su hermano en la tumba familiar que poseían ante la capilla de San Ignacio...

EN BUSCA DE ALGUN PUNTO

A las cuatro de esta tarde juegan en Sineu los equipos de Montuiri y San Marcos en partido correspondiente al campeonato de Baleares.

Se anuncian algunas reparaciones importantes en el cuadro local.

En caso de que el C. D. Montuiri se alzara con los dos puntos se proclamaría subcampeón de su grupo, detrás del imbatido Murrese.

CENA DE COMPANERISMO

Esta semana tuvo lugar la primera cena que el Club Deportivo Montuiri ofreció a sus jugadores. Dicho obsequio corrió a cargo de don Miguel Fiol.

NOTICIAS HISTORICAS

El Rvdo. don Miguel Ramonell Socías, que fue Párroco de Montuiri desde 1697 a 1722 era natural de Palma, hijo de don José Ramonell y Margarita Socías...

SANTANYI: DON GREGORIO SUAU VIDAL, DELEGADO LOCAL DE JUVENTUDES

SANTANYI. (De nuestro corresponsal informativo). — Por el Jefe Provincial del Movimiento y a propuesta del Delegado Provincial de Juventudes, ha sido nombrado Delegado Local de Juventudes, nuestro buen amigo don Gregorio Suau Vidal...

Conocedores de la capacidad y valía del señor Suau, le auguramos y deseamos mucho éxito en el desempeño de sus funciones.

BANDA INFANTIL

El Ayuntamiento ha creado una Banda Infantil de Cornetas y Tambores, que tocará conjuntamente con nuestra Banda de Música Municipal...

AGENTES DE VIAJE

Treinta agentes de viaje de otras tantas agencias alemanas, visitaron Cala d'Or en misión informativa, con vistas a la próxima temporada turística.

DEMOGRAFIAS

Los datos demográficos correspondientes al pasado septiembre, de este término municipal, según nos ha manifestado el Negociado de Estadística del Ayuntamiento...

EXCURSION

La «Sociedad Deportiva Santanyi», el pasado domingo organizó una excursión por el interior de la isla...

Una excursión por el interior de la isla, a la que asistieron medio centenar de socios. Durante el trayecto de ida y vuelta, reinó el buen humor.

OBRAS

Están muy adelantadas las obras del nuevo edificio que en nuestra villa está construyendo el Banco de Crédito Balear. S. A.

EL TIEMPO

El tiempo, muy bueno para los turistas y malo para la gente del campo que, justificadamente, ya comienza a estar de mal humor.

NECROLOGICA

Después de delicada intervención quirúrgica, falleció en Barcelona don Juan Vidal Tomás, E. P. D.

AQUELLOS TIEMPOS

Datos pertenecientes a los años que se citan, del mes de octubre: 1660.—Durante el año hubo 52 nacimientos, 20 defunciones de personas adultas, 25 párvulos muertos y seis matrimonios.

SINEU: EL CORO MIXTO PUEDE Y DEBE SALVARSE

SINEU, 19. (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO).—Escribir de y sobre el Coro Mixto no es tarea que se duzca al cronista ni mucho menos...

Esta vez no vamos a sacar la estaca ni mucho menos (lo hicimos a su debido tiempo, hace meses al escribir que decíamos le faltaban otras cosas y no Local al flamante Coro); y no vamos a hacerlo porque el miércoles por la noche se notó SINCERIDAD en buen número de elementos por salvarlo.

Si hay SINCERIDAD y DESINTERES aunque no sea ello en la totalidad de los miembros, el Coro tiene medios y ocasión de salvarse y lo de ahora habrá sido una crisis que no debe desanimar a nadie en absoluto...

Si el Coro Mixto sabe autoorganizarse, todo acabará felizmente.

Nos parecen «de perlas» las soluciones o ayudas que puedan conseguirse de fuera y que no citamos por no entorpecer su gestión; pero nadie debería olvidar por un momento, que la verdadera solución hay que buscarla DENTRO del propio Coro.

Debe organizarse autonomía económica, organización interna, disciplina y planificación para el futuro lógico; no desmesurada e inalcanzable que nos haga recordar la mística leyenda de Icaro

o el conocido cuento de la lechera. No poder alcanzar metas demasiado lejanas que han sido propuestas, es desmoralizante para la síquis de muchas personas y esto no debe repetirse.

Altamente positiva y esperanzadora ha sido la labor de lanzamiento y empuje que dió el Presidente del Patronato, como lo fue técnicamente la labor del Maestro Director; no es el momento de achacarles culpas que no tienen.

Aprovechar esta semilla y seguir adelante es lo que puede y debe hacerse.

No es hora de desánimos, sino de arrimar el hombro y desahogar el trabajo, entusiasmando a la ilusión de sus componentes cuentan con un apoyo popular enorme.

También creemos que de esta pluralidad de sus miembros podría surgir una, digamos Directiva que con sano juicio pa llevar la nave a buen puerto. No se necesita un Ulises para lotar la nave entre Caribís y Scilla; por fortuna el problema no es tan grave y en ello tenemos nuestro optimismo y fe de repetimos: el Coro PUEDE DEBE salvarse.

MANACOR: APARECIÓ «LA LLORIGUERA», DE ANTONIO MUS

AMPLIACION TELEFONICA PARA PORTO CRISTO

Manacor. (De nuestro corresponsal, «Januar»).—Está ya en los escaparates, editado por «Baleria, Libros de Manacor», la obra que valió a Antonio Mus el último premio de narraciones «Ciudad de Manacor».

Esta, cuidadísima, ofrece una tipografía nítida y bella presentación, dentro de su sencillez. Lleva una portada y una viñeta interior de Miguel Brunet.

Reservando para las plumas especializadas la referencia crítica del libro, nos limitaremos a dejar aquí constancia de la excelente impresión que causa el ver cómo un libro, a las pocas fechas de ser premiado, ha sabido abrirse paso en la maraña de dificultades que normalmente lo mantienen fuera del alcance del público.

«La lloriguera» merece esta feliz culminación, tras el logro del premio que en su día mereció. Nuestra felicitación a Mus; y a «Baleria».

TELEFONOS PARA PORTO CRISTO

Hav esperanzado o res sintomas de que, en fecha breve, quedará cubierto el tremendo déficit de teléfonos de Porto-Cristo y urbanizaciones próximas.

Antes del próximo verano se nos asegura que estarán en funcionamiento más de un centenar de nuevos teléfonos, cuya instalación tendrá lugar en los próximos meses.

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO

Bajo la presidencia de la Directora del Instituto, Srta. Socorro Pastor, se celebró en el Salón de Actos, la reunión de Padres de alumnos, tratándose de asuntos de interés y procediéndose a unas palabras de la Directora...

EI C. B. LA SALLE

Como ya hemos dicho en ediciones anteriores, el C. B. La Salle se está preparando intensamente para la futura campaña, que en esta temporada pronta a iniciarse, habrá de llevar a cabo en la División, formando parte del grupo integrado por equipos catalanes, lo que dará a la temporada baloncestista de Menorca, los entrenamientos se llevan a buen ritmo, y la preparación no se descuida.

SENTIMIENTO

Causó profundo sentimiento en San Luis, donde residía, el accidente que costó la vida a don Bartolomé Portella Sintés, de 56 años de edad.

El entierro constituyó una sentidísima manifestación de duelo, a la que se asoció todo el vecindario, que acompañó el cadáver a su última morada. Descanse en paz el infortunado señor Portella JUEZ ESPECIAL

Ha causado general satisfacción el nombramiento del Ilmo. Sr. don Gerardo Tomás Sabater, como Juez Especial, encargado del expediente relacionado con el espinoso asunto del Banco Comercial de Menorca.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

serio la circunstancia de que centralilla ha sido ya ampliada convenientemente.

Ojalá algo parecido suceda pronto en Manacor, que buena falta hace.

TEATRO

Miguel Pericás, el joven actor manacorrense, ha sido recientemente incorporado al elenco de la Compañía «Artis». Antonio Mus su nuevo director, conoce sobradamente las estupendas cualidades que reúne Pericás, y no le ha querido desaprovechar tan valioso resorte de la cantera manacorrena de actores.

Para éste, que pone una oportunidad espléndida que a buen seguro no desaprovechará. Sabemos que ilusión le falta, deseoso de convertirse pronto en uno de los puntales de la Compañía. Que tenga suerte muchos éxitos.

EL «DRAC» A LA EXPECTATIVA

Aun cuando han circulado rumores en sentido contrario, parece que el grupo «Drac» —algunas buenas realizaciones de Manacor la temporada pasada— proseguirá en su línea de artista e incansable batallar por de nuestra cultura.

Sabemos que días pasados sus miembros directivos tuvieron un cambio de impresiones, reunidos alrededor de su presidente, el señor Wölker. Como entusiasmo no falta, es prácticamente seguro que se iniciará el nuevo curso con un buen caudal de proyectos.

quién sabe, quizás merezca al fin el apoyo oficial que hasta ahora ha faltado.

MAHON: Agentes de Viaje norteamericanos en Menorca

Han sido huéspedes de Menorca durante unos días, un grupo de Agentes de Viaje norteamericanos, que han venido a nuestra isla con objeto de conocer las bellezas de la misma y las condiciones que ofrecería para el turismo de dicha nación.

Estos Agentes llegaron acompañados por don Alberto Larrazabal, de la Agencia de Viajes Iberia y fueron recibidos en Mahón por el representante de la misma don Antonio Mir Orfila.

En Menorca han recorrido los principales puntos de interés turístico, realizando diversas visitas oficiales y particulares, habiendo marchado de la isla, encantados de las atenciones recibidas y de las condiciones que ofrece la isla, habiéndose interesado vivamente por los aspectos humano y físico que ella ofrece, esperando poder realizar nuevas visitas en lo sucesivo.

SENTIMIENTO

Causó profundo sentimiento en San Luis, donde residía, el accidente que costó la vida a don Bartolomé Portella Sintés, de 56 años de edad.

El entierro constituyó una sentidísima manifestación de duelo, a la que se asoció todo el vecindario, que acompañó el cadáver a su última morada. Descanse en paz el infortunado señor Portella JUEZ ESPECIAL

Ha causado general satisfacción el nombramiento del Ilmo. Sr. don Gerardo Tomás Sabater, como Juez Especial, encargado del expediente relacionado con el espinoso asunto del Banco Comercial de Menorca.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO

Bajo la presidencia de la Directora del Instituto, Srta. Socorro Pastor, se celebró en el Salón de Actos, la reunión de Padres de alumnos, tratándose de asuntos de interés y procediéndose a unas palabras de la Directora...

En Menorca han recorrido los principales puntos de interés turístico, realizando diversas visitas oficiales y particulares, habiendo marchado de la isla, encantados de las atenciones recibidas y de las condiciones que ofrece la isla, habiéndose interesado vivamente por los aspectos humano y físico que ella ofrece, esperando poder realizar nuevas visitas en lo sucesivo.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

Ha causado general satisfacción el nombramiento del Ilmo. Sr. don Gerardo Tomás Sabater, como Juez Especial, encargado del expediente relacionado con el espinoso asunto del Banco Comercial de Menorca.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

Ha causado general satisfacción el nombramiento del Ilmo. Sr. don Gerardo Tomás Sabater, como Juez Especial, encargado del expediente relacionado con el espinoso asunto del Banco Comercial de Menorca.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

Ha causado general satisfacción el nombramiento del Ilmo. Sr. don Gerardo Tomás Sabater, como Juez Especial, encargado del expediente relacionado con el espinoso asunto del Banco Comercial de Menorca.

El Sr. Tomás, Magistrado de la Audiencia Territorial de Baleares, goza en Menorca de acreditado prestigio, ganado a través de largos años de intensa dedicación a la vida judicial.

M. MORAGUES

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO:** Huerto 3 cuarteradas junto carretera. Electricidad grandes locales para animales. **PRECIO 1.500.000 ptas.** - Facilidades

**VENDO:** Terreno con chalet luto, 4 cuarteradas a 10 kms. Palmas, junto carretera. Vistas sobre Palma. Electricidad, agua, narajos y pinar. **PRECIO: 5.000.000 pesetas.** Facilidades

Disponemos de pisos y locales comerciales, en varias zonas de Palma con muchas facilidades

**Oliver maleu**  
AGENTE INMOBILIARIO

JAIME III, 135. 3º  
Teléfono 22046

### Término Esporlas

maravillosa finca 32 cuarteradas, casa de payés con agua, bosque caña, gran panorámica, carretera asfaltada. **PRECIO: 2.200.000 ptas.** Inmobiliaria BROSSA, 3

**VENDO Bar Restaurante** con inmueble de dos plantas. 1.200.000 ptas. Calle San Lorenzo, 69. Tel 226296 (16)

**F. MIRABO, OFRECE:** PISOS cuatro dormitorios, baño, aseo, ascensor, terminados, gradulux colocados, pintados. 475.000 ptas. 150.000 ptas. entrada resto cómodos plazos, exentos. **DESPACHO** en alquiler, 3 habitaciones, junto Jaime III, 5.000 ptas. mes. **PISO** tres dormitorios 60.000 ptas. entrada, 2.800 mensuales, exentos, terminados, ascensor. **PISO** centro Palma, 3 dormitorios, baño y aseo, entrada 300.000 ptas., resto 4 años. **LOCAL** comercial zona Coliseo, 230 m2, alquiler 12.000 ptas. **MAGNIFICO** sótano céntrico con rampa bajada, 1.000 m2, muy apropiado garaje, vendo. **LOCAL COMERCIAL** Paseo Marítimo con teléfono, vendo 800.000. facilidades. **LOCAL** 287 m2. zona Coliseo, vendo o alquiler. **ESPLENDIDO CHALET** Ca'n Tàpara 1.350 m2. solar, dos plantas, vendo o alquiler. **CASA** dos viviendas en Capdellá, muy bien amuebladas, 6 kms. Playas Paguera. **SOLARES, TERRENOS, APARTAMENTOS,** en compra y alquiler. **RUSTICAS, HIPOTECAS, F. MIRABO, AGENTE INMOBILIARIO** Mercado, 9. Telf 226515

**NECESITAMOS** pisos en muebles, todos precios. **APARVILLA** Inmobiliaria. Telf. 226858 (10)

**VENDO HOTEL** 3ª en Playa 1er. orden, 78 plazas. Facilidades. **SANMARTIN.** Plaza Mayor, 48. (15)

**CHALET PORTALS NOUS:** Compraría, precio razonable. **ALEX.** Plaza Rastrillo, 9, 2º. (11)

**LOCAL Y DESPACHOS** próximos Avenidas, 70 metros cada uno. Alquilamos, Fincas JULIA, Jaime II, 44. (11)

**PENSION CANPASTILLA:** Vendo, 23 plazas, 2.200.000. **ALEX.** Plaza Rastrillo, 9, 233971. (11)

**ALQUILO DESPACHOS:** Jaime III, Paseo Mallorca, Anselmo Clavé, desde 3.000. **ALEX.** Plaza Rastrillo, 9, 223971. (15)

**TRASPASO** bar restaurante celler con vivienda, 100 metros Borne. Razón: Teléfono 221036. (11)

**TRASPASO** carnicería Plaza Generalísimo, 9. Arenal. Informes: Telf 261203, «El Glopet». (11)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**EN ZONA BLANQUERNA**  
Vendo pisos, 480.000 ptas., 180.000 ptas. de entrada, resto a 3.000 ptas. cada mes sin interés. 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. - Informes: Calle P. Bartolomé Pou, 103. - INAGIN.

**OCASION**  
VENDO PISOS LLAVES EN MANO, CALLE PABLO PIFERRER; 120 y 130 M2. 4 DORMITORIOS. - AG. QUETGLAS. Tl. 212603

**OCASION**  
Pisos Zona Reyes Católicos, terminados, 80 m2., 3 dorm., baño. Precio 495.000 ptas. 150 mil ptas. de entrada. Resto 5.000 ptas. mensuales, intereses incluidos.

Pisos Zona Reyes Católicos, term., 100 m2., 3 dorm., baño. Precio: 560.000 ptas. 150.000 ptas. de entrada. Resto 5.000 ptas. mensuales, intereses incluidos.

Pisos Zona Reyes Católicos, term., 82 m2., 3 dorm., baño. Precio: 425.000 ptas. 100.000 ptas. de entrada. Resto 5 años.

Zona Balmes, pisos con 140 m2., baño y aseo, 2 ascensores. Precio: 785.000 ptas. Entrada 200 mil ptas. hasta la entrega (5 meses). Resto 7 años.

Pisos Zona Balmes, 120 m2., 4 dorm., baño y aseo, terraza, 2 ascensores. Precio: 745.000 ptas. Entrada 150.000 pesetas hasta la entrega (5 meses). Resto 7 años.

Pisos Zona Balmes, 155 m2., 5 dorm., baño y aseo, 2 ascensores. Precio: 980.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. hasta la entrega (5 meses). Resto 7 años.

Pisos Zona Adrián Ferrán, terminados, 115 m2., 3 dorm., baño. Precio: 625.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 5.000 ptas. mensuales, intereses incluidos.

Pisos Zona Es Fortí, 84 m2., 3 dorm., baño. Precio 575.000 ptas. Entrada de 200.000 ptas., a pagar hasta el día de la entrega (Julio 68), 200.000 ptas. al año. Resto 10 años.

Piso 4º en la calle Málaga, terminado, 3 dormitorios, baño, 140 m2., de terraza, etc. Precio: 625.000 ptas. 100.000 ptas. de entrada. Resto 4.000 ptas. mensuales, intereses incluidos.

Pisos zona calle Antonio Marqués Marqués, con 3 dorm., baño y aseo, todo de primera calidad. Precio: 565.000 ptas. 150.000 ptas. al contrato. Resto en cómodas mensualidades.

ATICO zona Juan Alcover, terminado, 3 dorm., baño, 50 m2. de terraza. Precio: 525.000 ptas. 100.000 ptas. de entrada. Resto 4.000 ptas. mensuales, intereses anuales.

Planta baja en Son Gotleu, 75 m2., 2 dorm., baño, cocina amueblada, terminada, pintado. Precio: 325.000 ptas. 75.000 ptas. de entrada. Resto: 3.000 ptas. mensuales, intereses incluidos.

Informes en: INMOBILIARIA BAUZA. Avda. General Primo de Rivera, 33, pral.

**TRASPASO** bar restaurante celler con vivienda, 100 metros Borne. Razón: Teléfono 221036. (11)

**TRASPASO** carnicería Plaza Generalísimo, 9. Arenal. Informes: Telf 261203, «El Glopet». (11)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)

**SE TRASPASA** bar zona turística, alquiler mínimo. Telf. 230064 (10)



Se le acusa de...

DANIEL ALDAGUER GORDIOLA

—SE LE ACUSA DE QUE SIENDO NIÑO YA REPARA...

—SE LE ACUSA DE SER ACASO EL ÚLTIMO (SIN SER TURISTA) QUE PASÓ EN UN "CARRO DE PA...

—SE LE ACUSA DE HABERSE DOCTORADO EN DERECHO CUANDO MAS LE HUBIERA VALIDO DO...

—SE LE ACUSA DE HABER FUNDADO EN LOS AÑOS CUARENTA UNA ACADE...

—SE LE ACUSA DE SER EL "BOBIL" DE TODA LA FAMILIA GORDIOLA.

—SE LE ACUSA DE SON-REAR Y SIN EMBARGO S'ER DIABOLICO Y MAQUIAVELICO.

—SE LE ACUSA DE CON-SEGUIR SIEMPRE CUANTO SE PROPONE, CON RAZON O SIN ELLA.

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

—SE LE ACUSA DE HA-BERSE DEDICADO A LA ARQUEOLOGIA. FORMAN-DO EQUIPO CON DON JO...

Es un hombre que está en la edad perfecta, es decir en la del Fiscal: la suficiente para que le llamen a uno hombre maduro...

Tiene cinco hijos, conduce coche francamente bien, hace regatas a vela y a motor, a ratos perdidos dirige su industria de vidrio...

El Presidente, enterado de la identidad del acusado, contempla pensativamente el vaso y jarro de agua que le ha servido el ujier...

—SE LE ACUSA DE HABER ABANDONADO EL DEPORTE NAUTICO, ARRIANDO SU GALLARDETE DEL "MIRFAK", QUE TANTOS TROFEOS CONSIGUIÓ...

—SE LE ACUSA DE HABER PASADO POR EL MUNDO LOS VIDRIOS GORDIOLA, ACUMULANDO MEDALLAS, TITULOS, HONORES, ETC. ETC. Y VIVIR SOLO PARA ESO.

—SE LE ACUSA DE SER VD. CON DON PEDRO LAIN ENTRAIGO, UNO DE LOS DOS UNICOS ESPAÑOLES QUE HAN ENVIADO UN MENSAJE A LOS HOMBRES DEL AÑO 7.000... Y PICO.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

—SE LE ACUSA DE RECLAMAR FRECUENTEMENTE VISITAS PRINCIPESCAS... Y MANTENER POR OTRA PARTE RELACIONES COMERCIALES CON MOSCU.

SER VERDAD, CLARO.

—Distingamos ante todo. Ni Venecia ni Murano tienen fama por la fabricación de vidrio que por otra parte se fabricaba en su época hasta en Mallorca...

—SE LE ACUSA DE "RO-SICA" PORQUE TODAVIA NO ME HA REGALADO NI UNA SOLA LAMPARA.

—Ni a mí tampoco. Pero siga, siga. Y el acusado, que conteste.

—SE LE ACUSA DE TENER TODO UN NEGOCIO PENDIENTE DE UN TERREMOTO.

—Mi negocio, no. Mis existencias, desde luego.

—SE LE ACUSA DE ENVIAR REGALOS A LOS NIÑOS MALOS DE ESOS QUE SE CARGAN LA LAMPARA DEL COMEDOR.

—Llámele comisión normal, si le parece. Y desde aquí acaso podría hacer un llamamiento a los pocos niños que quedan en Palma...

—SE LE ACUSA DE NO FUMAR, NI SIQUERA CUANDO LE INVITAN.

—Dentro de mi fábrica ya he bastante humo.

—SE LE ACUSA DE COMER MUCHO Y BIEN.

—En esto, como en la mayoría de cosas, soy una persona normal y desde luego no llevo a los extremos de "gourmet" del señor Fiscal...

—SE LE ACUSA DE SER PARTIDARIO DE LA COEXISTENCIA.

—Se equivoca, señor Fiscal. Soy partidario de procurar siempre por mi magnífica existencia...

—Además tener entendido que es un magnífico coto de perdices y yo creo que el acusado... ¡Deténgalo! ¡Se escapará! Realmente es maquiavélico.



Ha aprovechado la distracción para desaparecer. Sr. Fiscal no queda más remedio que dar por terminado el juicio.

TOMEU PAYERAS

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA NUMERICO Z + 3 - 1 = 4 3 + 2 + 1 = 7 4 + 1 - 3 = Z JEROGLIFICO HAN DADO CINCO PESOS

CRUCIGRAMA GIGANTE

CRUCIGRAMA GIGANTE grid with letters and numbers.

Pequeños Anuncios

DOMINGOS Y MARTES A 250 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras. MIÉRCOLES A SABADOS A 2 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras.

OTRAS SECCIONES

- Various: NO SUFRA de los pies, tengo su remedio. JUSABI. Tomás Forteza 34 (12) BLANQUEO pinturas TUR Casa PEPE San Magin Tel. 230034 (10) CERRAJERIA artistica, ventanales, estanterías, escarpantes, trabajos rápidos y económicos Llamar al Telf 222076 (13) TRABAJOS IMPRENTA URGENTES, 24 horas. Tarjetas visita y comerciales, 4 horas. IMPRENTA ANTORCHA. Zavellá, 21 Teléfono 227353 (17) NOVIOS: Dodge Dart y 1500 para bodas. Tel. 250599 - 250814 y 252379. (13) ORQUESTAS, conjuntos musicales, tríos, cuartetos, acordeonistas, artistas variedades etc., cadena de Orquestas Radio España. Herrera, 2. Vía Portugal. 25. Telf. 212510 y 217635 (22)

- BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 45. Teléfonos 215747-211732 (11) RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10) PINTOR empapelador habitaciones 350 ptas., plásticos Faserit. Telf. 224485. (19) SE ALQUILA pesa bebés SAGAPO, mercería Pl. Santa Payesa, y final Blanquería. Telf. 256360 (14) POR TRABAJOS de carpintería, Ebanistería y Formica. Encargos: Teléfono 225953. (9865) URGENTEMENTE SE NECESITA señora cuerpo de casa. Contacten Señorita Medina. - Telf. 231859. AGENCIA DE VIAJES INGLESA precisa cupos temporada 1968 hoteles de Segunda categoría, cerca playa. Mínimo 100 personas. - Dirigirse por escrito a Publicidad LANZA (P), Plaza Weyler, 19. Palma de Mallorca.

Hoy, 32 págs.

DOVA en «TAGOMAGO» ESTÁ TARDE GALA DE JUVENTUD POR LA NOCHE ULTIMA ACTUACION La mejor intérprete en el reciente «Festival Mediterráneo»

# DOS REALIZACIONES Y DOS PROBLEMAS EN PALMA

## SE HAN LEVANTADO PAREDONES EN LOS ESTANQUES SECOS DEL CAMP REDO



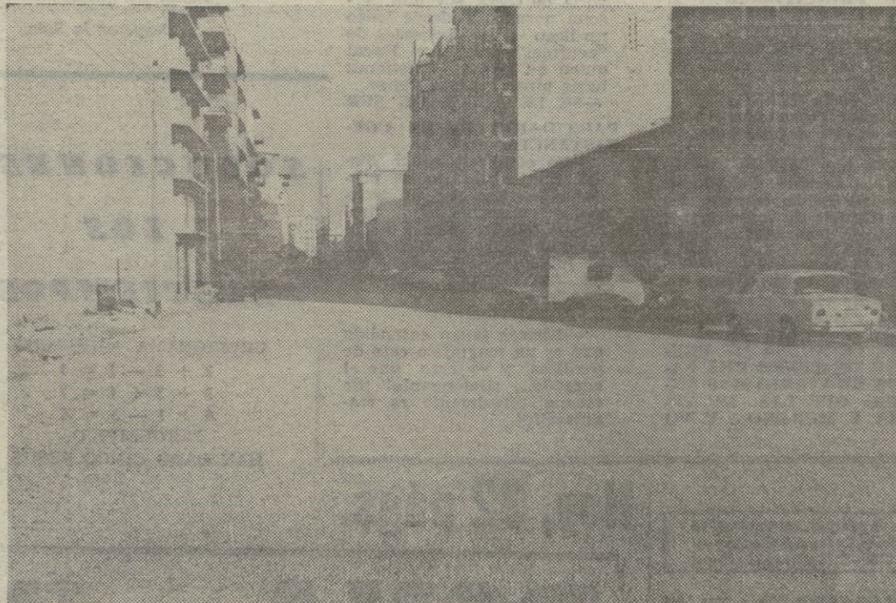
## Urge adecuar el piso de la «Plazoleta del Mediterráneo»

¿QUE OCURRE CON EL «IMPUESTO DE APARCAMIENTO»?



## PRIMER ARREGLO EN LA CALLE AUSIAS MARCH

LOS VECINOS CONFIAN EN UN RIEGO ASFALTICO



Hace un mes, recogíamos en esta página una serie de problemas en una de las zonas del Camp Redó. Se publicaban unas fotografías de una calle interceptada por una gran cantidad de escombros. Y de unos estanques secos que constituían un peligro para los vecinos; de manera especial para los niños que tienen la costumbre de jugar por aquel lugar.

Estábamos convencidos de que el Ayuntamiento aceleraría en todo lo posible el arreglo.

Y a los ocho días, los mismos vecinos que acudieron a BALEARES buscando colaboración para que airearan sus problemas, regresaban al periódico, encantados. llenos de alegría.

—Ya están tapiando los estanques —nos dijeron— lo cual para nosotros es una gran satisfacción. Tanto tiempo con la creencia de que nos tenían olvidados! Rogamos exprese nuestra gratitud a quien ha hecho posible este logro, con la confianza de que, a su debido tiempo, también se arreglará lo restante.

Por nuestra parte casi podemos asegurar que, un día u otro, el Camp Redó presentará el aspecto que merece. Por algo se empieza; y este algo es importante.

(En la foto, un tramo de una calle con un paredón absurdo. Muy distinto del que levantan alrededor de los peligrosos estanques).

Una de las calles de Palma que con más rapidez va desahollándose es la denominada Ausias March; una travesía de la calle General Riera que, el año próximo, será convertida en una moderna avenida, según el proyecto que ya fue elevado para su aprobación al organismo correspondiente, que no es el Ayuntamiento.

La calle Ausias March, hace pocos años, presentaba un pobre aspecto: cuatro casas algo viejas; sin alumbrado; sin pavimento. Ahora se levantan modernos edificios y, diariamente centenares de automóviles y motocicletas — además de camiones — circulan por allí. Durante muchos meses, los conductores sentían un temor: las

ballestas. Había tal cantidad de baches, que podía hacer «digna» competencia a la calle Capitán Crespi Coll, que ahora está bien asfaltada.

Hace pocos meses publicamos unas fotografías de la calle Ausias March, en día de lluvia y aquello era impresionante; era imposible que circularan incluso los peatones por otra falta primordial: no había aceras.

Fue transcurriendo el tiempo y, cuando algunos ya debían pensar que la calle Ausias March estaba en olvido, se iniciaron obras dejando la vía en bastante buen estado para la circulación.

Esto es el primer paso para el arreglo definitivo. Se teme que cuando comiencen las lluvias, el piso vuelva a estropearse; pero el primer paso ha sido importante y esperanzador, como pueden apreciar en la fotografía.

Por ello, en nombre de los vecinos, hemos de expresar nuestra gratitud al Ayuntamiento.

El pasado jueves, «BALEARES» insertaba una carta al director, firmada por B. R. F. — cuya identidad conocemos — que rogaba una aclaración sobre el destino de las cinco pesetas que paga cada automovilista para aparcar su vehículo en la «Plazoleta del Mediterráneo». Mucho nos gustaría complacerle, pero esperamos que esto lo aclaren los aludidos directamente; y el procedimiento más correcto, en estos casos, es remitir otra carta a la dirección.

No es un tema para esta página; aquí vamos a ocuparnos del problema que representa el estado de aquella plaza, en lugar tan céntrico, en la cosmopolita zona de Gomila.

En la Plazoleta hay un aparcamiento; sea caro o no el ticket de cinco pesetas, la verdad es que soluciona un problema a muchos conductores. Pero el estado de la calzada es una vergüenza. Para darse una idea de ello, debe visitarse. Es incomprensible aquel estado, donde se levantan edificios modernísimos. Los coches levantan una gran cantidad de polvo y todos los que van allí sufren las consecuencias.

¿Sería posible que lo tuviera en cuenta la Comisión correspondiente del Ayuntamiento?

Se han realizado otras obras de mayor cuantía y menor importancia.

Otra cosa incomprensible es que, el bordillo de la acera del Edificio Sol, fuera quitado para colocarlo en una escalera que no tiene ninguna finalidad, sólo para permitir el acceso a pie a otra plazoleta, donde ahora también aparcan muchos automóviles. Todo ello quedaría solucionado con un buen pavimento.

Esperamos, con cierta ilusión, poder fotografiar pronto la misma plazoleta que ahora ven, pero con el riego asfáltico que requiere. Lo agradecerán centenares de vecinos y millares de visitantes —de distintas nacionalidades— que acuden allí.

Un reportaje de  
**LORENZO RIPOLL**  
Con fotos de JUANET

## AUMENTA EL CHABOLISMO

No queríamos insistir de momento sobre el tema, por haber hablado bastante del mismo. Pero siempre tenemos estas columnas abiertas a los lectores. Damos publicidad a la siguiente carta:

Los vecinos de la calle de Capitán Cristóbal Real nos alegramos cuando dijo BALEARES que el Ayuntamiento se preocuparía de quitar las chabolas que se levantan delante de nuestra calle. Ha pasado más de un mes y no solamente continúan, sino que han aumentado de volumen, teniendo que ver a esta gente que vive casi como animales.

Nos estamos preguntando que fuerza sostiene a esta gente y si pueden hacer lo que quieren en Mallorca gente que procede de otros puntos.

¿Qué le parece a Vd. todo esto?

Fdo.: Vicente García.

**CÁBALLERO: VD. NECESITA ZAPATOS**  
Aprovechese de nuestra liquidación. 5.000 pares de máxima calidad a precios únicos para VD.  
**Desde 195 a 395 ptas.**  
**CALZADOS DRAGON Mola n.º 10**

# Ray Milland, es ahora un hombre que ronda los sesenta y que no se deja fotografiar la cabeza al descubierto

## HA INTERPRETADO 140 PELICULAS (UNA DE ELLAS LE VALIO EL «OSCAR») Y RESUME EN SU PERSONA LA MEJOR EPOCA DE HOLLYWOOD

### En la actualidad prefiere ser director que actor y en Mallorca va a escribir su primera novela

## «HOLLYWOOD -NOS DICE- HA PERDIDO MUCHO DE SU ENCANTO Y YA NO QUEDAN MUJERES CON EL «CHARME» DE UNA CLAUDETTE COLBERT»

Como anunciamos en nuestra última edición, el gran actor Ray Milland, se encuentra en Palma. Va a pasar unos días de vacaciones en el Hotel Son Vida, acompañado de su esposa y del productor de cine inglés, Mr. David E. Rose.

Nos presentamos en el Hotel Son Vida. Son las ocho de la noche y el actor acaba como quien dice de llegar. Está en el bar. Al barman, que le ha pedido una dedicación, le ha estampado éste: «A mi médico...»

Nos enfrentamos, así de golpe, con un hombre algo grueso, que lleva lentes de sólida montura y prácticamente calvo. Pero no hay lugar a dudas de que se trata de nuestro hombre. Los rasgos de su ca-

ra, y esta mirada con fugaces destellos de singular dureza son de Ray Milland (pero sin «Rayos X» en los ojos). Así que tras la presentación, nos encontramos sentados en un sofá de Son Vida, junto al hombre que resume la mejor historia de Hollywood, su época realmente dorada.

—Por favor, nada de fotografías.

—¿Por qué?

—Nunca jamás nadie me ha retratado sin la peluca o el sombrero.

La peluca sólo la lleva para hacer cine, lo cual demuestra que este hombre no tiene el menor asomo de coquetería o presunción. Por otro lado nos parece natural que tenga derecho a defender su propia imagen y no se deje fotografiar así o así. Está en su perfecto derecho. Pero para complacernos se aviene a retratarse con una gorrita deportiva, que nos proporciona la dirección del hotel.

—¿Cuántas películas tiene en su haber Ray Milland?

—Pongamos que ciento cuarenta, como mínimo. La primera fue —como protagonista, se entiende— una dirigida por Hitchcock y con Grace Kelly como «partenaire» (Dial M. for murder).

—¿Cuánto tiempo lleva en el mundo del cine?

—Casi cuarenta años. Yo he conocido y vivido la «época dorada de Hollywood», lo mejor.

—¿Qué pasa ahora en Hollywood?

—Son nuevos tiempos. Ahora ya no conserva aquel «glamour», aquel encanto, aquel estilo.

Por su extraordinario papel en la película «Lost week end», en la que desarrollaba la figura de un alcohólico en el último grado de la obsesión y del vicio, fue galardonado muy merecidamente con el «Oscar». En «El Espía» protagonizó una película sin un solo diálogo por primera vez, desde la historia del cine sonoro. Ha sido dirigido por Alfred Hitchcock, Cecil B. de Mille, Billy Wilder...

—De Billy Wilder, es de quien guardo mejor recuerdo como director. Hay pocos directores en el mundo con su maestría y su oficio.

—¿Y de las estrellas que han trabajado con usted?

—Claudette Colbert. Ya no quedan en el mundo del cine mujeres como ella, con su «charme», con su clase, con su encanto. Ahora en el mundo del «estrellato» cinematográfico, hay mucha vulgaridad.

—Usted también es director.

—Efectivamente. Precisamente ahora en Londres acabamos de poner punto final a la película «The Business», de la que he sido director y en la que represento también el papel de un abogado privado.

—Con peluca.

—Naturalmente. En la Corte de Justicia inglesa, todos los togados llevan peluca.

—¿Le gusta más ser director que actor?

—¡Mucho, muchísimo más! La labor de director es de auténtica creación y abarca todos los elementos y aspectos del cine.

—¿Ha dado usted algún «escándalo» de esos que tanto gustan a los cronistas de Hollywood?

—Sí: el «escándalo» de llevar más de treinta y cinco años casado con la misma mujer.

—¿Hijos?

—Dos: una hija que es maestra de escuela, y un hijo empleado de la «Chrysler». Como ve ninguno de ellos tiene nada que ver con el cine.

—¿Le satisface eso?

—Me satisface, que nayan elegido y encontrado su propio camino, sin obstáculos.

—¿Le gustan más los papeles de «bueno» que los de «malo»?

—Me gustan más los de «malo». Son mucho más fáciles, tienen muchos matices, son de una pieza (por lo general)... y siempre con ellos se obtiene mucho más resultado con mucho menos esfuerzo.

—¿Y en la vida real?

—Pongamos mitad y mitad, como todo el mundo.

—¿Ha cambiado el cine, la fama, el dinero... su personalidad?

—En absoluto. La personalidad y la intimidad de Raymond Alton Milland (tal es mi nombre) ya me he encargado yo de defenderla a toda costa.

—¿Qué le debe usted al cine, Sr. Milland?

—Creo que nada. He trabajado, y he percibido la remuneración que correspondía a mi trabajo.

—Es casi obligado preguntarle por su «hobby».

—Escribir. Colaboro mucho en periódicos de mi país, sobre los más diversos temas. Ahora en Mallorca, donde voy a comprar una casa, pienso escribir mi primera novela.

Una casa en el Puerto de Pollensa, y el ambiente necesario de paz y tranquilidad como para enfrentarse —difícil tarea— con esta primera no-

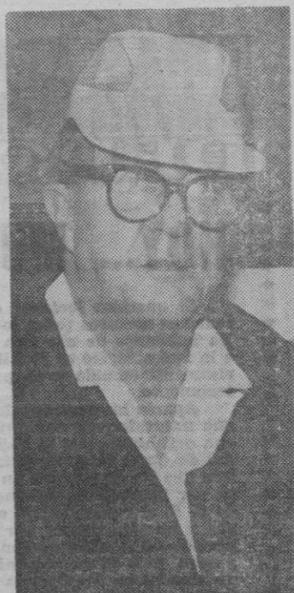
vela que casi todos pensamos algún día escribir.

—¿Qué clase de novela será ésta?

—Perdone, pero no se lo puedo decir. Será tan de polémica, tan propicia a las apasionadas discusiones, que la escribiré bajo un seudónimo.

Vivamente interesados, como es lógico, tratamos de saber más. Pero Ray Milland se cierra en banda y no hay manera. Nos deja con la duda de si esta novela, por ejemplo, denunciará los entre bastidores del mundo del cine, o los turbios manejos de vayan a saber qué grupos de presión, o sus particulares opiniones sobre la guerra del Vietnam.

Lo cierto y lo positivo, es que Ray Milland vendrá a sumarse a la lista de famosos que en Mallorca tienen su refugio de paz y tranquilidad. Al borde de los sesenta años, «también» él ha descubierto Mallorca. ¡Ah! y aunque uno sea calvo, ante hombres como Ray Milland hay que quitarse el sombrero.



DOS ACTITUDES, DOS GESTOS DEL ACTOR TAL COMO ES HOY, Y EN EL MOMENTO DE EFECTUARSE LA PRESENTE ENTREVISTA.

### ALMA TENDRA NACIONAL

ando a Palma serán de Televisión



GONZALEZ EN UN MOMENTO DE LA SUBASTA, COMO EN LA GALA DE UNICEF. (FOTO JUANET)

«No ha sufrido». Don Juan Canals fue quien tuvo y lanzó la idea de esta fiesta, con el añadido de una subasta de muñecas de todo el mundo. Ya metido en el barullo, el Sr. Canals ha sido, desde Palma, el organizador por excelencia y hasta ayer de madrugada, cuando ya estaba más que confirmado que la cosa había sido un éxito rotundo, no recobró su habitual sonrisa.

—¿Exitos?

—Éxito artístico, que nosotros lo hemos visto... ¿Se puede hablar de éxito económico?

—En este momento, cuando aún no están cerradas las cuentas, no podemos hablar de cifras exactas. Han asistido al festival más de ochocientas personas y en la subasta de muñecas se han recaudado noventa y dos mil quinientas pesetas. Por esta parte, también se puede hablar de éxito. Ahora sólo falta que se haya conseguido el impacto propagandístico y que se logre aumentar la venta normal de «christmas» de UNICEF, cosa que también creo que se conseguirá. Esta misma mañana hemos recibido un pedido por valor de ciento cincuenta mil pesetas.

—Noventa y tantas mil por las muñecas, ¿no son pocas pesetas?

—Solamente hemos subastado quince y nos restan unas cuantas, que siguen en su...

(Continúa en la página 13)

## Durante el presente curso entrará en vigor la «Escuela de Aviación Comercial» de Palma

### BAJO LA DIRECCION TECNICA DE LA «ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES», Y CON EXPERTO Y COMPETENTE PROFESORADO

### CAPACITARA RAPIDAMENTE A LOS FUTUROS PROFESIONALES DE TIERRA Y VUELO, CON UN SEGURO Y BIEN REMUNERADO EMPLEO

El Director de la Escuela de Turismo de Baleares, del Estudio General Luliano de Mallorca, don Felipe Moreno, reunió ayer a los informadores locales para dar a conocer la puesta en marcha, finalidad, propósitos y plan de estudios de la «Escuela de Aviación Comercial de Palma de Mallorca», nuevo e importante centro docente que con una rápida e intensiva preparación abre a chicos y chicas un seguro y bien remunerado porvenir. De entrada diremos que nos congratula la creación en Palma de esta «Escuela de Aviación Comercial» cuyas características nos proporcionó don Felipe Moreno en presencia de la casi totalidad de su profesorado, todos ellos componentes profesionales en ejercicio.

Se puso en primer lugar de manifiesto que es propósito de esta nueva Escuela el enfoque de las enseñanzas de la Aviación Comercial de acuerdo con el sistema que se pretende entre en vigor para la próxima temporada de alto tráfico (1º de abril de 1968).

Se pretende que todos los programas de enseñanza desarrollados en los centros exteriores tengan como fin común la formación básica del futuro empleado de Líneas Aéreas en sus ramas de «Tierra» y «Vuelo».

La rama de «Tierra» comprende todo el personal con servicio en tierra, como su nombre indica: Empleados «junior» de información, billetes, reservas, operaciones de aeropuerto, azafatas de tierra, etcétera.

La rama de «Vuelo», com-

prende el personal en servicio de vuelo, es decir, Auxiliares masculinos y Azafatas de vuelo.

Es de destacar que no se precisa título académico alguno, sino que se hará una previa selección personal a nivel de cultura de bachillerato elemental, mediante un examen de ingreso no eliminatorio. Se propone un curso básico a desarrollar durante un período completo (duración aproximada de 32 semanas completas).

Con posterioridad a haber

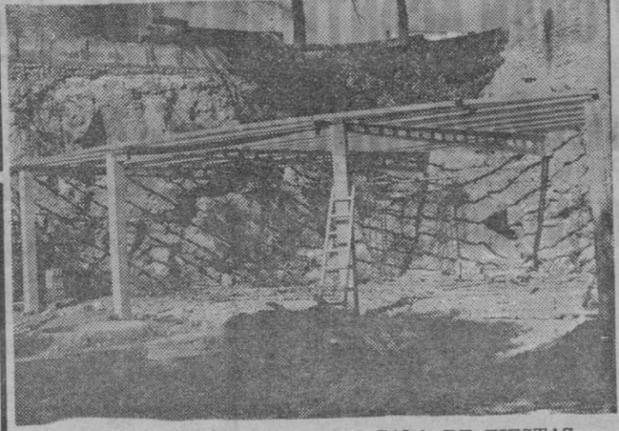
pasado satisfactoriamente las pruebas correspondientes a este curso básico, los alumnos continuarán con un curso avanzado en la rama de personal de tierra, que les capacitará como oficiales de líneas aéreas, pudiendo a su vez y tras un período de actividad laboral en compañía aérea, que acrediten suficientemente su experiencia, poder realizar un curso final que le capacite para la supervisión o mando de un grupo de empleados de líneas aéreas.

(Continúa en la página 13)



UN MOMENTO DE LA RUEDA DE PRENSA EN EL TRANSCURSO DE LA QUE DON FELIPE MORENO DIO A CONOCER LOS DETALLES DE LA NOTICIA QUE TRANSCRIBIMOS.

## OTRA CONSTRUCCION Segui...



CUBIERTA METALICA PARA SALA DE FIESTAS EN PASEO MARITIMO.

Juan Maragall, 41  
Teléf. 224141  
PALMA



CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS DESDE 250 PTAS EL METRO CUADRADO

ATALAYA Por RAT DEPORTIVA

HOY... MUCHAS COSAS

Si queridos lectores deportistas. Hoy tienen ustedes o tenemos nosotros todos lo que se dice una jornada intensiva.

Aparte los partidos de III categoría regional y los de II que naturalmente cuentan. Aparte todo lo que hay en marcha organizado por la Federación Balear con este partido final de Copa Uruguay entre el Atco. Baleares y la U. D. Mahón que ha despertado un interés inusitado y que se disputará por la mañana, tenemos por la tarde el partido de Copa de S. E. el Generalísimo entre el Celta de Vigo, llegado anoche a nuestra ciudad por vía aérea y el Real Mallorca. Este partido va a iniciarse con la ventaja viguesa de tres golitos a cero, una diferencia más que suficiente para que se pueda considerar decidida la eliminatoria.

Por si fuera poco, comienza a disputarse también esta tarde en las Pistas del Mallorca Tennis Club, el match España-Alemania que enfrentará a dos de nuestros mejores ases de la raqueta, y una pareja de tenistas alemanes para los cuales no son cosa extraña las eliminatorias de la famosa ensaladera.

Es lógico que existe entre los deportistas una cierta curiosidad. Que todos quieran ver lo que pasará en todas partes, pero la capacidad de resistencia solo es una y habrán de sortear muchos sus aficciones para saber en definitiva cómo se acude.

Porque es que también hay un buen programa hípico y por si fuera poco nos espera el partido España-Checoslovaquia que la Televisión se ha encargado de mostrarnos en sus prolegómenos para hacernos más apetitosos este acontecimiento futbolístico.

Hay jornada intensiva para todo el mundo. Hasta las amas de casa tendrán que estar complicadas en estas cuestiones, pues se impone una especie de marathon para las comidas a fin de llegar a tiempo a todas partes.

La sección de ayer a mediodía de «Vamos a la mesa» hubiera sido interesantísima, caso de haberse advertido a quien la sirve, que cuidara el detalle de nuestra ciudad. A lo mejor se le hubiera ocurrido algún plato de esos rápidos y de fácil cocción a fin de que el matrimonio completo pudiera disfrutar de este domingo deportivo, que es interesante de veras. Por lo menos sobre el papel.

Ah, y no se nos olvide tampoco que el Constanza juega en Valladolid, esta vez con entrenador y todo. Y si sin entrenador fué capaz de empatarle al Betis ya me explicarán lo que puede suceder ahora, cuando en el campo se podrá contar con la plantilla completa.

Esta mañana, en el Estadio Balear

At. Baleares - Mahón

FINAL DE LA COPA URUGUAY

Esta mañana, a las 11.30, en el Estadio Balear, se enfrentarán el Atlético Baleares y la Unión Deportiva de Mahón, en partido de ida de la final de la Copa Uruguay.

Mientras el entrenador del equipo mallorquín ha tenido dificultades para formar el «once», no sucede lo mismo con el menorquin, ya que cuenta con todos sus titulares.

Este partido ha despertado mucho interés, ya que es la prueba más difícil de la temporada, tenida por el Atlético Baleares actual.

AYER TARDE ANUNCIO MARKO EL EQUIPO DE CHECOSLOVAQUIA

QUE ESTA NOCHE SE ENFRENTARA A ESPAÑA

Madrid, 21. (Pyresa). — Hoy han dado por terminados sus entrenamientos últimos las dos selecciones hispana y checa que mañana noche a las ocho en el Estadio de Chamartín, jugarán el encuentro valedero para la Copa de Europa de Selecciones Nacionales.

Por parte checa, como estaba previsto, Josef Marko realizó a primera hora de la tarde el entrenamiento final para decidir los puntos dudosos de la alineación que, ayer, todavía quedaban confusos para las demarcaciones de la meta y los dos extremos. Vesely, que se lesionó levemente durante una de las dos sesiones de ayer, ha podido ser recuperado por el director técnico, quien, después de dirigir la preparación de su equipo bajo la lluvia, por espacio de media hora, anunció la alineación oficial. Está compuesta, en sistema de 4-2-4 (aunque el técnico checo no haya aclarado qué táctica y distribución de hombres llevará a cabo) por el meta Viktor; los defensas Lala, Popluhar, Hobart y Taborsky; los medios Geleta y Kuna, y en el ataque Vesoly, Szikora, Masny y Boros.

Nueve de ellos actuaron en Praga en el estadio checo frente a España el pasado día uno. Son cambios en la formación el extremo Boros que sustituye a Kabat y el interior Masny, por lesión de Adame.

En el cuartel general español de El Escorial, ninguna novedad, afortunadamente. Balmunya dió cuenta del buen estado de ánimo de todos sus jugadores y del suave entrenamiento de la mañana que hubo de improvisarse en local cerrado para ponerse a cubierto de la fuerte lluvia caída sobre el lugar de concentración escorialense.

La formación anunciada no sufre alteración y alinearán: Iri-



En un céntrico hotel, la delegación checoslovaca de fútbol, cuyo equipo nacional se enfrentará al español en el Estadio Bernabeu en partido para la Copa de Europa por Naciones, dió una rueda de Prensa. Al acto asistieron los presidentes de ambas federaciones. (Foto Cifra)

bar, Osorio, Tonono, Gallego; Reija, Pirri; Marcial, Amancio, Luis, Gárate y José María. El árbitro del encuentro con jueces de línea de su misma nacionalidad será el colegiado italiano Sbardella. El partido será televisado en directo por la Red Nacional.

UN RECORD DE SANTANA

En 27 minutos derrotó a Taylor

Barcelona, 21. (Alfil). — Un verdadero record ha establecido Manolo Santana en el curso de la competición internacional de tenis que se celebra en el Club «Barcino», al vencer al jugador inglés Roger Taylor, en solo 27 minutos, tiempo que empleó para dejarle a cero en dos sets que bastaron al jugador español para anotarse la victoria.

En el primer individual de esta tarde, el yugoslavo Nicola Pilic ha vencido al español Juan Manuel Couder por seis a cuatro, siete a nueve y seis a tres y seis a tres. Ha sido un encuentro muy competido y de gran emoción, y en él Couder ha desarrollado un gran juego, poniendo difícilísima la victoria de su adversario.

En el segundo individual, en su nueva muestra de su incuestionable maestría, Santana ha vencido a Taylor por seis a cero y seis a cero.

Barcelona, 21. (Alfil). — Con el encuentro de dobles entre los alemanes Bundig y Silschembroich y los españoles Santana y Gisbert ha finalizado el Torneo Internacional de Tenis organizado por el Club «Barcino». Venció la pareja alemana en un competido encuentro, por seis a cuatro y siete a cinco.

BEN ALI, BOXEARA MUY PRONTO EN PALMA

Nuevos valores del pugilismo mallorquín

Anoche, en el gimnasio de la Federación Balear de Boxeo, tuvo lugar una reunión, para presentar a nuevos valores del pugilismo.

Asistieron buenos aficionados. Destacaron Mir I y Mir II. Y el mejor combate lo disputaron Gregorio y la nueva promesa del peso gallo, Barrios. Venció este último.

La noticia grande es que el promotor Hans Hasse anuncia una inminente velada en la que intervendrá, como figura destacada, Ben Ali, antes de disputar el título europeo de los gallos.

Ello sin duda satisfará a toda la afición al boxeo. En ediciones próximas daremos más noticias sobre el particular.

Triunfo no muy justo (2-0) de «Titos» sobre «Tagomago»



En un ambiente de gran expectación, en realidad pocas veces visto en esta clase de partidos, se disputó el viernes en «Luis Sitjar» el anunciado encuentro de fútbol entre los equipos de «Titos» y «Tagomago».

El partido tuvo unos preliminares verdaderamente espectaculares. Pancartas, cohetes, perros-mascota, chicas mascota, chicas guapas, bandas de música, etc., pusieron la nota de color y de ánimo hacia sus equipos respectivos.

A las órdenes del colegiado «de verdad» señor Flaquer, que tuvo una actuación «muy dudosa» (debe estar invitado en «Titos» todas las noches) saltaron al campo los equipos, correctamente alineados, y escuchando desde el centro del campo los himnos de ambos «night clubs», interpretados por la orquesta de Pedro Sánchez que, para el caso, había reforzado su sección de viento.

Los equipos se alinearon así: «Tagomago»: Xesc, Guti, Leslle, Andrés; Toni Pons, Charles Garline; Francisco, Tony Obrador, Rafael de Valldemosa, Carlitos y Flor. «Titos»: Paco (Chisco), Vives, Andrés, Juan; Pedro, Jaime; Llabrés, Esteve, Peque, Villalonga y Eduardo.

El resultado fue finalmente favorable a los de «Titos...» pero esto es lo de menos. Marcaron los goles, uno en cada tiempo y anotado a base de suerte, Miguel Esteve y Carlos Pujol, que habían entrado de refresco en el equipo.

El vencedor puso la nota ingrata en la festiva tarde, al presentar un equipo hecho y derecho, lleno de jugadores expertos, bien preparados y hambrientos de balón. El «Tagomago», por su parte, todo pundonor y entusiasmo, presentó un equipo de auténticos noctámbulos, faltos de vitamines en su mayoría y que, en general, acusaron el castigo de la luz del sol de las cuatro de la tarde. De todas maneras los mejores jugadores sobre el campo correspondieron a este equipo —aunque perdieron— destacando la actuación del vallademosin Rafael.

El partido, lleno de alicientes, ofreció la novedad de ser radiado a la vista de los espectadores a través de los altavoces del campo. El locutor Antonio de la Viña tuvo, en este aspecto una actuación muy destacada.

Un partido entretenido, en fin, que pudo haber constituido una tarde de gran fútbol de no aparecer la excesiva clase de los jugadores de la Plaza Gomila.

NEUTRAL

TEATRO LIRICO

(1902 - 1967)

HOY 7 TARDE 10'30 NOCHE DOS ULTIMAS FUNCIONES

DON JUAN TENORIO de D. JOSE ZORRILLA

POR LA COMPANIA DE COMEDIAS DE ENRIQUE GUITART CON LA PRIMERA ACTRIZ ANA M. BARBANY

NO FALTE A LAS ULTIMAS CITAS DE D. JUAN EN EL «LIRICO»

PROXIMO MARTES, 10'30 NOCHE EMOTIVO Y GRAN ACONTECIMIENTO

ULTIMA TEMPORADA DE ZARZUELA Y OPERA EN EL HISTORICO TEATRO DE PALMA

Debut de la Gran «Compañía Lírica «Tomás Bretón»

CON LA OBRA DEL MAESTRO GUERRERO

«LOS GAVILANES»

Miércoles, 6'30 tarde: LOS GAVILANES.

10'30 noche: Programa serrano con

LA DOLOROSA y LOS CLAVELES

con la actuación especial de RICARDO MAYRAL. Maestro Director y concertador: Eugenio M. Marco. Dirección artística: Rafael Richart.

GRAN MASA CORAL Y CUERPO DE BAILE

ELENCO ARTISTICO

Sopranos: MARIA TERESA PELLO - MARI CARMEN SOLVES - ROSA GIL - PILAR MASANES.

Baritonos: TOMAS ALVAREZ - JUAN GUAL. Tenores: EDUARDO BERMUDEZ - OCTAVIO ALVAREZ - ANGEL SERAL.

Bajo: MANUEL GAS.

Estrellas invitadas: MARIANELA BARANDALLA - MARCOS REDONDO - MIGUEL LIGERO - RICARDO MAYRAL y FRANCISCO BOSCH

LOS MEJORES CANTANTES DE ESPAÑA JUNTOS POR PRIMERA VEZ PARA DESPEDIR AL «TEATRO LIRICO».



¡Dichoso fútbol...!

¿CUESTION DE FUERZA...?

Por Sebastián Alzamora

Desde hace tiempo, pero más concretamente a partir del Mundial de Inglaterra, a cada paso y a cada partido nos sueltan de que si el equipo tal le falta fuerza, o de si el jugador cual carece de la suficiente potencia para convertirse en un «supercalifragilisticoespialidoso» del fútbol.

Parece ser que algunos técnicos del fútbol, creen que un jugador de fútbol ha de ser algo parecido a un cargador del muelle de los de antes; y decimos de los de antes porque ahora las reglas prohíben que un bulto sea manejado por menos de cuatro, con lo que resulta que basta con ser un cuarto de fuerte que en los bellos tiempos, en que un saco era volteado por un sólo hombre como si un muñeco fuer...

Las bases fundamentales del futbolista son, y serán: «Condición física, «Técnica» y «Táctica». Se puede tener un alto coeficiente de estas tres bases principales y dejar mucho que desear en rendimiento futbolístico, si se carece de otras características complementarias, pero indispensables, como son: temperamento, combatividad, espíritu colectivo, emotividad y, sobre todo, factor «G» o inteligencia, que puede ser exclusivamente, futbolístico...

Volviendo a la base de este escrito, es decir, a la fuerza, debemos aclarar que se trata, solamente, de una de las partes de la llamada «Condición física» del individuo futbolista, que comprende, en términos muy generales, nada menos que: Flexibilidad, Potencia, Velocidad y Resistencia.

Si la dichosa fuerza le bastare al futbolista, los buenos futbolistas, en lugar de escasear y ser tan caros, abundarían a porrillo y no costaría diez reales.

Todos hemos conocido a elementos rapidísimos, a campeones de velocidad, que en fútbol no daban ni una, porque o corrían demasiado —y se adelantaban a la pelota, dejándosela a la espalda— o empezaban a correr demasiado tarde— y la pelota ya se les había escapado o se la había llevado un contrario, menos veloz, pero más listo, mejor colocado o, casi siempre, más decidido.

Recordemos, también, al individuo que salta más que nadie, pero que lo hace a destiempo, y rara vez coincide la altura de su cabeza, al saltar con la altura del balón a la hora de rematar.

No olvidemos al más forzudo de la panda de futbolistas, al que los vence a todos a la hora de levantar pesos o de torcer brazos o de empujar, pero al que su falta de flexibilidad le impide llegar a tiempo para jugar el pelotón.

El futbolista no es un ente exclusivamente, rápido, fuerte o ágil, sino un elemento poseedor de todas estas cualidades, pero simultáneamente, es decir, coordinadamente; si no posee la facultad de coordinar todas estas cualidades, aunque las posea, le será imposible destacar en este deporte, altamente complejo.

El gran problema del entrenador de fútbol consiste, precisamente, en que no ha de limitarse a preparar de un elemento para que bata un récord, o alcance un tope de rendimiento a fecha fija y determinada, sino que lo ha de tener a punto para que bata cada domingo al encargado, o encargados, de marcarle, o sujetarle en el campo de juego, a los que ha de batir: en velocidad, en potencia, en salto, en astucia, en inteligencia y, si es preciso, en trucos más o menos legales.

El buen futbolista, el buen profesional del fútbol, ha de ser, y es de hecho —en el Batallón de Joinville, de Francia, cuyo equipo de fútbol milita en la II División francesa— los premios de «Atleta completo» se los llevan, casi siempre, los jugadores de fútbol —un atleta armónico y equilibrado, capaz de ser tan fuerte como cualquier otro, pero, también de correr, saltar, esquivar como el mejor, pero, además, de manejar la pelota rodeado de adversarios.

El fútbol de fuerza sin la destreza no sirve absolutamente para nada.

BALONCESTO

UNA JORNADA CON CLAROS FAVORITOS LA DE HOY EN EL CAMPEONATO JUVENIL

El día 29 dará comienzo el Campeonato de III División con diez participantes

Pese a las pocas jornadas transcurridas, va aumentando considerablemente el interés en este Campeonato Juvenil, ya que aunque algunos equipos —pocos— han demostrado una cierta superioridad, son varios los que se presentan con fuerzas muy niveladas y mucho nos tememos en que sean numerosas las jornadas en que se haga difícil emitir un pronóstico con garantías de éxito. Lo citado anteriormente parece no va para esta jornada de hoy en que los ocho encuentros a disputar parecen tener un señalado vencedor, si bien nada de extraño sería talláranos en más de uno, como por ejemplo en el Patronato-Perlas, en que si en un principio damos como favorito al conjunto visitante, nada nos extrañaría fueran los locales los que se apuntaran un difícil triunfo.

También puede resultar nivelado el Carmelitana-Gesa, pero nos inclinamos a favor de los locales que deben anotarse la victoria aunque sea por escasa diferencia. El Molinar, repuesto de su tropiezo en la primera jornada, se apunta como vencedor en su visita al San José, ya que si no debemos olvidar, son los locales el conjunto de reciente formación y aún no han logrado homogeneidad en su conjunto.

Clara ha de ser la victoria del Español A en su visita al Hispania B, así como la del Palma al Destilerías Valls de Felanitx, aunque en este encuentro el conjunto visitante habrá de salvar más dificultades, si tenemos en cuenta la euforia de los de Felanitx, después de sus dos consecutivos triunfos.

Con algunas dificultades ha de vencer el Palmito al Hispania A, mientras el Luis Vives, ha de imponerse a su visitado Español B, resultando algo más difícil el pronóstico para el encuentro La Cierva-Miky, a no haber podido ver en acción a los visitantes, ya

que todavía no han intervenido en este Campeonato. LA JORNADA DEL JUEVES

El pasado jueves se jugaron los correspondientes encuentros, entre los que destacó el que enfrentó al Español A y Dest. Valls. Dominio local en el primer tiempo, que al llegar al descanso llevaba ventaja de 20-14, para después en la segunda mitad reaccionar los de Felanitx, motivando un final muy emotivo, ya que los empates se sucedían constantemente. Faltando muy poco y con ventaja mínima de los visitantes una técnica de éstos, permitió al Español lograr el empate a treinta y seis puntos. Se jugó la debida prórroga y finalmente el triunfo fue para Destilerías Valls, por 42-43.

Fácil triunfo para el Perlas, en su encuentro frente al San José, al que venció por 86-28, después de haber llegado al descanso con ventaja local, por 34-10.

También el Molinar se impuso al Hispania B, por 34-26, después de un primer tiempo bastante nivelado con 12-7 a favor de los locales.

El Palma demostró su excelencia en la preparación y desde el comienzo del partido fue imponiéndose al Carmelitana, al que venció por 43-6 al término de la primera parte, aumentando su ventaja en la segunda, para finalizar con 86-24 a su favor.

Igualmente desde el comienzo demostró su superioridad el Palmito, sobre su adversario Gesa, para vencerle por 31-59, después de un claro 9-30 en el primer tiempo.

El Hispania A encontró pocas dificultades para vencer al Español B, tomando ventaja de 26-6 en la primera mitad, para imponerse definitivamente por 71-12 al final del partido.

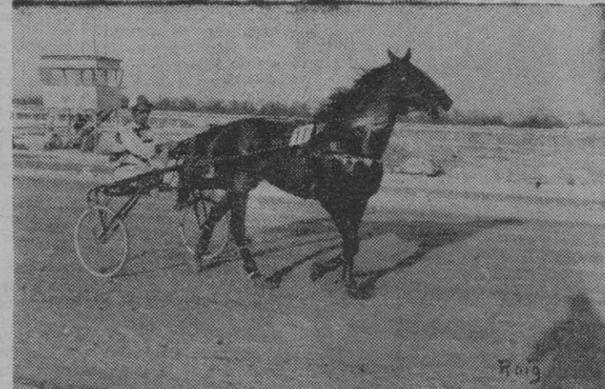
No pudo el Luis Vives con su visitante La Cierva, adjudicándose éste el triunfo por 21-37, después

LA IGUALDAD DE FUERZAS, TONICA DEL PROGRAMA

El programa de esta tarde, el número cincuenta del año, consta de cinco pruebas que se correrán sobre la distancia inicial de dos mil metros. Las taquillas de apuestas se abrirán a las 2,30 y a las tres será lanzada la primera prueba. Detalle interesante es la apuesta del «trío» que por haber quedado desierta en la última reunión se abrirá con el fondo de ésta que se eleva a 44.300 ptas. LORENA FOX-LIDER

KHAN-LIN SOL

Primera carrera.— Lady Rod-



EL RAPIDO OCEAN III TIENE UNA DISTANCIA A SU MEDIDA, PERO DIFICILES RIVALES ANTE EL

ney, Lin Sol, Lactea, Brisseys y Lorena Fox, 2000; Lot, Lider Khan, 2040; Esterel II y Liqui Khan, 2040; Bertino, 2060; Catira M. 2100; Insula y Lirica y Gallarda, 2120; Jim d'Or, 2140; Iván Kid y Elken, 2160.

Pueden suceder muchas cosas en la carrera inicial de esta reunión y entre ellas el trio que destacamos. A Lorena Fox la elegimos por su envidiable posición y sus últimas carreras. A Lider Khan por su velocidad aunque reconocemos que las desmontadas pueden dar un giro totalmente distinto a la carrera y a Lin Sol porque opinamos que tiene idéntica categoría que los nombrados y se encuentra bien situada aunque tenga en contra una desmon-

tada que le hace perder mucho terreno. Ojo a Liqui Khan, pues a pesar del handicap evidenció una seguridad pasmosa que le dará muchas victorias. Las sorpresas podrían venir de Lot y Lirica, ambos ejemplares veloces, pero, al parecer, no en su mejor momento.

ITU-HALCON-HOBARI

Segunda carrera.— Itú y Halcón, 2020; Iapis II, Bolivar, Hobari y Frisán, 2040; Gordon Cartrineberg y Passignano, 2060; Bella Luz, 2100; Petrarque, 2200.

Aunque con menos trotones en

Igen Ornebjerg aunque tenga dos grandes rivales en Raboliot, que parece mejorar y Real Madrid, un caballo hasta ahora muy irregular y de vertiginosa salida. Oh Picón debe mejorar sus últimas actuaciones.

LEY-LANCIA-JAGUAR

Quinta carrera.— TRIO.— Ley, Juanita d'Or, Jirel, Jerezano e Islero, 2000; Indor, Jepsy, Jaguar, Centauro y Lancia, 2020; Falucho e Inter, 2040.

Una carrera igualadísima es que el trio que señalamos no ser el real pero también no rar ninguno de ellos en la elección definitiva, ya que los que toman parte en la carrera, sin ninguna excepción, tienen derecho a optar al triunfo, dependiendo más bien de la regularidad y forma de desarrollarse la carrera que de otra cosa. Si hemos elegido a Ley y Lancia es porque ambos están en puja y a Jaguar por sus últimas actuaciones.

CENTAURO

CAMPO LUIS SITJAR

HOY DOMINGO

A las 3 tarde

TELONERO

JUVENILES SOLEDAD - MALLORCA

A las 4'30 tarde

PARTIDO CAMPEONATO COPA GENERALISIMO

R.C. Celta - R.C.D. Mallorca

Baleares y su Red Automática Provincial hablan directamente con Las Palmas de Gran Canaria y Santa Cruz de Tenerife

DESDE LAS DOCE DE LA NOCHE DEL SABADO 21 DE OCTUBRE, LOS ABONADOS DE BALEARES Y SU R.A.P. PUEDEN COMUNICAR DIRECTAMENTE, POR TELEFONO, CON LOS DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, MARCANDO EL PREFIJO 929, Y CON LOS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE, MARCANDO EL PREFIJO 920. LA RED AUTOMATICA PROVINCIAL DE BALEARES ESTA FORMADA ACTUALMENTE POR LOS CENTROS TELEFONICOS DE PALMA DE MALLORCA, IBIZA Y MAHON.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

C. D. TENERIFE
R. C. D. MALLORCA
VIAJE ESPECIAL EN AVION DC7
SALIDA VIERNES 27 OCT. 16 HORAS
REGRESO LUNES 30 OCT. 6 HORAS
HOTEL - EXCURSIONES Y AVION
PTAS. 4.950
INF. VIAJES POLITUR, S. A. - A. V. A. 85
PLAZA WEYLER, 3 - TELF. 22-15-40

LEGARON UNIDADES DE LAS ARMADAS FRANCESA Y ESPAÑOLA

Puerto



TOMAN PARTE EN LAS MANIOBRAS CONJUNTAS

HOY ES ESPERADO EL RUSO «KULOY»

La semana ha finalizado con el mismo ritmo que...

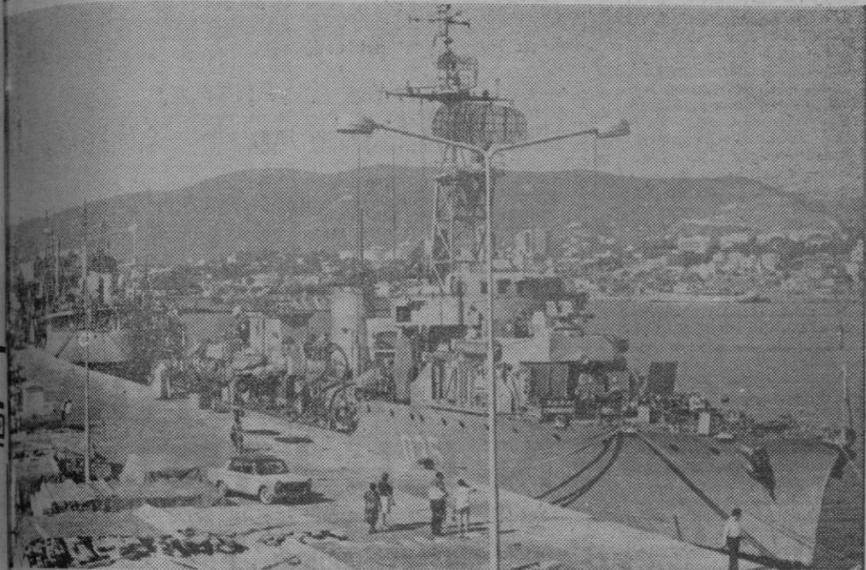
ARMADA FRANCESA

En otro lugar damos noticias del cocktail que se...

Su entrada en los muelles del Dique del Oeste, en...

La expedición está compuesta por el destructor D. 623...

Todos ellos quedaron en los muelles del dique...



TODAS LAS DEPENDENCIAS DEL DIQUE DEL OESTE Y MUELLES DEL ARSENAL DE SAN CARLOS SE VEN AHORA REPLETAS DE BUQUES DE LA ARMADA FRANCESA Y ESPAÑOLA...

ENTRADAS

Los buques llegados ayer a Palma fueron los siguientes...

Hace unos días adelantamos la llegada a Palma de un buque...

Este es el único de los buques que tiene anunciada su llegada...

LA GALA DE «UNICEF» EN PALMA

(Viene de la página nueve)

que también aumentó la cifra.

De qué forma rematarán la venta de estas muñecas?

Con los directivos de UNICEF estamos de acuerdo en...

Entonces, ¿marchará a Mallorca algún día?

¿Cuánto nos ha sido pagada una condición: en todo momento...

¿Cuánto nos ha sido pagado aquí?

ha quedado por tres mil pesetas y ha pagado diez mil. Tantos cosas...

«ESCUELA DE AVIACION COMERCIAL»

(Viene de la página nueve)

En cuanto al personal de vuelo, pasado el primer curso...

Expuesto lo que antecede, don Felipe Moreno pasó a referirse al plan de estudios...

todos los sentidos. Tengo el convencimiento de que Mallorca ha hecho algo importante...

Luego, al repasar el diálogo con el Sr. Casals, hemos caído en la cuenta de que nos olvidamos preguntar si a él le gustan los niños...

drá a disposición de los alumnos el profesorado y el laboratorio de idiomas para el aprendizaje reglamentario del inglés, francés y alemán...

Al final de la interesante rueda de prensa en la que recogimos estas impresiones, brindamos por el éxito de esta flamante «Escuela de Aviación Comercial»...

CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

EN HOMENAJE A NUESTRO ENTRAÑABLE AMIGO Y COMPAÑERO JORGE ANDREU ALCOVER «COJUELO»

1.º PREMIO DONADO POR DON PEDRO NADAL SALAS A TRAVES DE SU PRESTIGIOSA FIRMA N A S A

UN CHALET COMPLETO EN LA URBANIZACION PALMAÑOLA CONSTRUIDO EN UN SOLAR DE 500 m2

NOTICIAS SENSACIONALES:

Interviene «C. CABOT, S. A.»

Interviene también «ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ»

Colabora como siempre «LA FILADORA»

Y YA CASI HEMOS COMPLETADO LA DOTACION DEL CHALET

UN DETALLE DE D. PEDRO NADAL

75 SOLARES DE PALMAÑOLA A

250 PTAS. EL METRO

Ayer hablamos con don Pedro Nadal Salas, Director Propietario de la firma NASA, que es quien ha tenido una vez más la gentileza de colaborar en nuestro gran concurso navideño...

Pero don Pedro ignoraba que este año el Concurso de Navidad de «BALEARES» se dedica totalmente a honrar la memoria del inolvidable Jorge Andreu Alcover, de nuestro «Cojuelo»...

«He decidido, que durante los días que dure el Concurso hagamos una nueva promoción de ventas de solares en Palmañola. Tengo todavía 150 solares para la venta. Pues bien, a título de promoción también, voy a vender hasta un tope de 75 al precio de 250 ptas. metro cuadrado. A partir de esta cifra, venderemos al precio en que está ya previsto en el mercado».

Queda dicho ya pues, 75 solares serán vendidos en Palmañola durante estos días a 250 pesetas el metro cuadrado. La ventaja para el que la dese.

Hablamos también del Chalet y hoy podemos decir que dispondrá de dos habitaciones, sala comedor, cocina, recibimiento, terraza y garaje aparte del jardín correspondiente. Los planos de este Chalet serán presentados a nuestros concursantes uno de los días venideros e inmediatamente iremos dando muestra gráfica del proceso de su edificación.

ENTRA EN EL CONCURSO C. CABOT S. A.

Habremos de ocuparnos en días venideros de la maravillosa e inapreciable colaboración de C. CABOT, S. A. De momento digamos a ustedes que la instalación eléctrica del Chalet, además de parás inclusive, así como también la instalación sanitaria correrá a cargo de esta importante firma. Les diremos también que C. Cabot S. A. está preparando una serie de noticias relacionadas con el Chalet de Palmañola, que les van a sorprender de veras. Pero C. Cabot S. A. nos ha pedido por favor que vayamos dosificando las noticias ya que ellos cuentan naturalmente con la colaboración entusiasta y desinteresada de sus representantes. Por hoy pues nos detenemos en electricidad y saneamiento. El martes continuaremos el programa que nos han trazado y que podemos asegurar es completo.

Y AHORA «ESTABLECIMIENTOS

ALVAREZ»

Dijimos que ofreceríamos el Chalet completo y en eso estamos. Ayer hablamos con el Director en Palma de Mallorca de los importan-

mos Establecimientos ALVAREZ. Cuanto digamos del trato de este señor en nombre de la casa, resultaría pálido comparado con la realidad. Salimos encantados del trato y del obsequio. Conviene que sepan todos nuestros concursantes que Establecimientos Alvarez redondea hasta el momento la cuestión.

¿Qué hace Establecimientos Alvarez? Pues nada más y nada menos que lo siguiente:

«Cuenten ustedes —nos dijo— con todo lo que para esta clase de edificaciones fabrica nuestra casa. Empezaremos por colocarle al Chalet en su cocina una batería completa, para que no le falta de nada. A continuación entraremos en el comedor y colocaremos una vajilla con sus cincuenta y tantas piezas. Le colocaremos también la cristalería necesaria y seguiremos con cubertería. En fin Vds. no se preocupen, de esta cuestión se encarga ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ y ustedes los mallorquines ya saben, porque han podido comprobarlo, que en nuestra casa se encuentra todo lo necesario. Y esto estará en el Chalet del Concurso Cesta de Navidad de «BALEARES».

Agradecemos a tan simpático elemento su colaboración y nos sorprendió el diciéndonos. Somos nosotros los agradecidos.

Entusiasmados y casi ensimismados caminábamos, cuando nos encontramos con los hermanos don Miguel y don Andrés Busquets. Sí, los de LA FILADORA.

Y ENTRA EN EL CONCURSO

«LA FILADORA»

Sabemos de vuestras ideas —nos dijeron—. Supongo que recibiremos vuestra visita antes de Reyes.

—Pues ya estamos aquí. No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy.

—Ya tenemos decidido nuestro regalo para la MONUMENTALISIMA CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES» DE ESTE AÑO.

¿Qué vais a hacer?

—Pues mira. Lo primero es por lo que se ve, entregar el Chalet perfectamente acondicionado. Que no les falte de nada a los agradecidos que sea un auténtico Premio Gordo de Navidad.

—Eso pretendemos este año.

—Pues LA FILADORA no se échá nunca atrás y estará con vosotros hasta lo que gustéis. De momento pensamos dotar de todas las cortinas necesarias al Chalet de Palmañola. Luego colocaremos la ropa de cama para las dos habitaciones sábanas, mantas, almohadas y cobertores. También colocaremos en el comedor la ropa de mesa, entendiéndose mantelería y servilletas. Creo que es lo necesario ¿no te parece?

—Hemos colocado toda la ropa antes de colocar otras cosas, pero calculo que será necesario.

—Claro que lo será. Estamos al segundo día del concurso y casi ya podemos ir a vivir a Palmañola como quien dice. Casi lo tienes todo en el Chalet.

—No lo tenemos todo, pero sí casi todo.

—¿Qué hay que hacer más?

—Pues yo te diré. Seguir atentos a esta sección, porque habrá muchas cosas más, muchas cosas interesantes. EL CHALET DE PALMAÑOLA será la ilusión de todas las familias y «futuras familias». Va a ser un verdadero sueño.

Lea «BALEARES»

# EL ACTOR JOAQUIN DICENTA FALLECIO AYER EN MADRID

### A CONSECUENCIA DE UNA TROMBOSIS CEREBRAL

Madrid, 21. (Cifra). — El actor Joaquín Dicenta ha fallecido esta tarde a las 3 en su domicilio de Madrid a causa de un derrame cerebral. Solamente hacía tres meses que se encontraba en la capital de España, después de haber permanecido durante algún tiempo en Asturias reponiéndose de un amago de parálisis. Hace un mes y medio que un nuevo ataque le paralizó el lado izquierdo del cuerpo. Ahora, cuando ya empezaba a recuperarse de su parálisis, una trombosis cerebral ha acabado con su vida. Joaquín Dicenta había nacido en Madrid hace 74 años. Escribió

multitud de obras y casi todas fueron estrenadas en Madrid. Su primer estreno en la capital de España fue «El Bufón», a la que siguieron «Son mis amores reales», «Pluma en el viento», «Cuento de cuentos» y algunas otras obras más. El autor continuaba escribiendo a pesar de sus años y de la enfermedad que le amenazaba. Su última obra, «Tulia», aún estaba inédita.

Joaquín Dicenta se hallaba en posesión de numerosos premios, entre los que se contaban el «Lope de Vega», el «Piquer» y el «Alvarez Quintero».

# VII ASAMBLEA GENERAL DE LA AGRUPACION DE MIEMBROS DEL IESE

### Más de trescientos hombres de empresa se reunirán en Palma de Mallorca la próxima semana

Durante los próximos días 23 y 24, Palma de Mallorca será sede de la VII Asamblea General de la Agrupación de Miembros del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, IESE.

Con este motivo se trasladarán a la capital balear más de trescientos hombres de empresa procedentes de las más importantes ciudades industriales españolas; en efecto, han anunciado hasta la fecha su participación en la Asamblea, empresarios de Bilbao, Madrid, San Sebastián, Valencia,

aZagoza y, mayoritariamente, de Barcelona y Palma de Mallorca. Todos los asambleístas han realizado alguno de los Programas de Alta Dirección que desarrolla el IESE, y están vinculados a este centro a través de la Agrupación de Miembros, que desarrolla los Programas que pretenden el perfeccionamiento continuado y permanente de la formación del hombre de empresa.

A lo largo de dos jornadas de trabajo, la Asamblea estudiará una Ponencia sobre la «actividad investigadora» que concierne al hombre de empresa. La Ponencia ha sido elaborada por un grupo de empresarios —Mercedes Paniker, Ramón Balaguer, José Felipe Bertrán, Juan B. Diamante, Mariano García-Macia y Mariano de Irujo— estando en su ánimo, como manifiestan en su introducción, presentarla a la Asamblea no para buscar una «coincidencia de ideas», sino para realizar el «contraste de ideas al mismo nivel» sobre la tarea de investigación que concierne al hombre de empresa. Esta tarea de investigación, en el campo de la empresa, no es, a juicio de los ponentes, una nueva responsabilidad que se pretenda echar sobre la espalda del dirigente de empresa, sino una actividad, que por ser determinante del desarrollo socioeconómico, forma parte integrante del ejercicio de la profesión de director de empresa.

Ostentará la Presidencia de la Asamblea el Director General del IESE, profesor don Juan Ginebra Torra, quien hasta su reciente nombramiento ha ocupado la Dirección General de Expansión Comercial del Ministerio de Comercio.

Los actos de la Asamblea comenzarán con una Misa oficiada por el Rvdo. señor Obispo de Mallorca, y seguidamente en el Palacio de Congresos se dará lectura a la Ponencia y se abrirán las discusiones para terminar la tarde del día 24 con la exposición de las conclusiones.

El día 23 está prevista una recepción oficial por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca, así como otra recepción por la Excmo. Diputación Provincial en la noche del día 24.

# DISTURBIOS RACIALES EN LOS ANGELES

NUEVA YORK, 21. (Efe). — Al propio tiempo que se registran manifestaciones contra la guerra en el Vietnam, se han producido disturbios raciales en la ciudad californiana de Los Angeles, donde desde hace 48 horas los negros provocan incendios y arrojan toda clase de objetos, piedras, botellas, ladrillos, etc., contra la policía.

En el curso de los incidentes han sido practicadas ya más de 60 detenciones, la mitad de las mismas durante las últimas 18 horas.

La tensión ha aumentado hoy al esperarse más manifestaciones de solidaridad con la «marcha sobre el Pentágono» y han sido reforzadas las fuerzas de policía.

# 168 MUERTOS POR EL TIFON «CARLA»

Manila, 21. (Efe). — Informaciones adicionales venidas de municipios aislados han elevado a 168 el número de los muertos por el tifón «Carla», que azotó nueve provincias de Filipinas a mediados de semana. El total de desaparecidos sigue calculado en más de cien y los daños materiales en más de 25 millones de dólares.

Sólo en la provincia de Cagayan, unos 400 kilómetros al noreste de Manila, donde tres barrios fueron barridos totalmente por las inundaciones, se fija en cien el número de muertos. En la ciudad de Baguio, donde se dice que este último Tifón ha sido el más destructor en 50 años, los muertos ascendieron a más de 37.

### CAYO DE UNA ALTURA DE 30 METROS

París, 21. (Efe). — El obrero español Francisco Moreno Arroyo, de 33 años de edad, ha muerto al caer desde una altura de 30 metros mientras se hallaba trabajando en lo alto de una torre, en Mont Ventoux, cerca a la localidad de Bedlin (Vaucluse).

El cuerpo de Francisco Moreno que nació en Caba (Córdoba) al parecer, residió en Elche (Alicante) antes de que en enero de 1965 se viniera a Francia, se halla en el depósito de Carpentres (Vaucluse) a la espera de que su familia dé instrucciones acerca de su entierro.

### TEATRO

# EL «TENORIO» EN EL LIRICO

### ENRIQUE GUITART ACUDIO, CON SU MEJOR FAVOR DE ACTOR, A LA CITA DE ZORRILLA

El Lirico, con ocasión de su despedida del público, y dentro de un programa muy completo, ha querido también ofrecer una pieza tradicional en esta época: El «Tenorio», de Zorrilla, dicho y hecho por uno de los actores que, de una manera tradicional y dentro de unos moldes, digamos clásicos, presenta su versión del «Tenorio» con gracia y con entusiasmo.

Así, dentro de esa línea tradicional y sin sorpresas y con alegre entusiasmo, Enrique Guitart y su compañía brindaron al público no muy numeroso un «Tenorio» grato de escuchar y seguir. El «Tenorio», como es sabido, se «sigue» por el público que va a verla con la misma unción que pueda ponerse en una liturgia, aunque los tiempos sean otros. Los gustos están muy cambiados y, en resumen, ese sea un teatro que, en muchos sentidos, esté ya un poco al margen de las maneras actuales de concebir una pieza teatral.

### JUVENTUDES MUSICALES

# JOSE TORDESILLAS, en el Teatro Municipal de la Asociación de la Prensa

El Teatro Municipal de la Asociación de la Prensa, ofrecía anoche un brillante espectáculo, no casi por completo. La Delegación de «Juventudes Musicales», organizó un recital de piano a cargo de José Tordesillas, un artista joven, que nos ofreció un programa muy denso que, a la hora de la verdad, resultó mitad y mitad en lo que a la interpretación se refiere.

La primera parte, no pudo convencernos, sin que ello suponga desmérito alguno para el artista al que no le faltan condiciones, ni facultades. Tiene un buen mecanismo que le permite dominar el instrumento en todos los terrenos; pero los artistas no son máquinas: son, ante todo, humanos y nosotros queremos suponer que José Tordesillas, en la citada primera parte, no tuvo su día Mozart y Chopin —dos autores muy serios— aparecieron algo desfigurados, dando la impresión de que las obras quedaban algo desvaídas, como si de una improvisación se tratara.

El público aplaudió, también, con ganas esta última obra. PEDRO DEYA

La dirección, el montaje y todos los actores sirvieron, con ilusionado fervor, un «Tenorio» tradicional que el público recibió con aplausos cariñosos en todos sus actos, premiando así una dedicación y un fervor por la pieza. Junto a Guitart, entre otras, destacó la parte de la actriz, encomendada a Ana María Barbany.

Para todos hubo cariñosos aplausos en este «Tenorio» ofrecido por el «Lirico».

### EL TIEMPO

# SIGUE EL TEMPORAL DE LLUVIAS

MADRID, 21. (Servicio especial de Pyresa). — Esta semana se han registrado lluvias en Finisterre, Estaca de Vares, Montevento, Vitoria, San Sebastián, Santiago de Compostela, Pontevedra, Vigo, La Coruña, La Molina, Barcelona, Tortosa, Tarrasa, Valencia y Jaén.

Estas lluvias no han contenido el descenso prolongado de los embalses, que esta semana han disminuido el volumen de agua en 283 millones de metros cúbicos. Quedan disponibles en la actualidad 8.606 millones de metros cúbicos, cantidad que representa el 35 por ciento de la capacidad de los embalses y que es inferior en 4.979 millones a la existencia del año pasado en esta misma fecha. Las reservas hidroeléctricas han disminuido en 183 millones de kilowattios-hora, disponiéndose en la actualidad de 3.201 millones.

Las temperaturas, todavía altas, subieron a 32 grados de máxima en Sevilla, 31 en Murcia, Huelva y Jerez y 30 en Gerona, Málaga, Córdoba, Cádiz y Jaén.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El temporal de lluvias continuará durante las próximas horas, que se intensificará en Andalucía, sur de Extremadura y La Mancha, Cuenca del Tajo y Segura. Habrá chubascos en el Cantábrico, Norte de Galicia, Cuenca del Duero, Levante, Cataluña, Baleares y Canarias. El temporal de lluvias se desplazará hacia las comarcas meridionales de la península, que son precisamente las más necesitadas de agua.

# Ladrones de todo, detenidos por fuerzas de la 432. Comandancia de la Guardia Civil de Inca

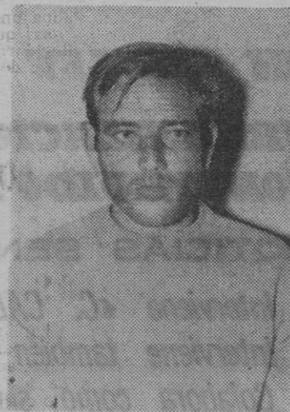
### RESIDENCIADOS EN PALMA, SU CAMPO DE ACCION LO ESTABLECIERON EN ALCUDIA Y PLAYAS INMEDIATAS

nían actuando por las playas de Puerto de Alcudia y sus inmediatas.

Nada de cuanto se le ponía «a tiro» despreciaban. Y lo mismo les era entrar en chalets, casetas y barracas, que el «descuido» en playas y automóviles. Sin hacer remilgos a la posibilidad de apoderarse de turistas, colisionando en una ocasión contra otros dos que se hallaban estacionados y produciendo daños por valor de cuarenta y ocho mil pesetas al que ellos manejan.

El destacado servicio que han llevado a cabo las fuerzas de la 432 Comandancia de la Guardia Civil, de Inca, al dar con esta pareja de indeseables ha sido culminado con notable éxito, puesto que se ha recuperado la mayor parte de cuanto habían robado y que tenían escondido en diversos lugares, figurando entre éstos en un bosque de Alcudia.

En la larga teoría de objetos y artículos, prendas de vestir, etc., etc., figuran cámaras fotográficas, transistores, máquinas de afeitar, proyector de cine, magnetófono. También joyas y alhajas de muy



SANTOS GARCIA

diversa índole y en particular un lote robado a un extranjero valorado en 80.000 pesetas.

El dinero contante y sonante, obtenido por el «descuidero» en playas y automóviles, en partidas del muy distinta cuantía, la suma total se acerca a las 75.000 pesetas. Por ejemplo, 19.000 pesetas de una sola vez en un turismo extranjero que se encontraba en Pollensa.

Algo de lo robado lo vendieron a desconocidos en nuestra ciudad, en la Puerta de San Antonio y sus inmediaciones. Y aquí gastaban a manos llenas cuando regresaban de sus «razias» por la isla.

Estos incansables y escurrizos ladrones, son: José Navarro Meleiro, natural de Sueca, de 28 años de edad, soltero, chófer, y Santos García López, natural de Villarbledo (Albacete), también de 28 años de edad, albañil. Ambos tenían fijada su residencia, como ya hemos dicho, en nuestra ciudad, y se alojaban en distintas pensiones.

Con el atestado correspondiente pasaron a disposición judicial, ingresando más tarde en prisión.

# TURISMO INCENDIADO



Minutos antes de las dos de la tarde de ayer, se declaró un incendio en el motor del automóvil «Gordini», matrícula P.M. 44.568, que se hallaba en la Plaza Mayor.

Diversas personas se aprestaron a sofocar el siniestro, avisando también al Policía Municipal de

servicio en «El Aguila», quien haciéndose con un extintor lanzó la carga contra las llamas, consiguiendo así sofocarlas. Tan rápida intervención, evitó que el fuego se extendiera al resto del automóvil y quedar localizado en el motor. Los daños materiales son de importancia. Las causas se atribuyeron a un cortocircuito.

# Identificación del motorista muerto en Portals Nous

### Un súbdito danés, llegado a Palma con un grupo, el pasado día 15

### Alojado en un hotel inmediato al lugar donde se apoderó de la moto

Ayer se logró la identificación del motorista que de madrugada halló la muerte al estrellarse contra la pared de un chalet sito en Portals Nous.

Se trata de un súbdito danés, Haas Mussen Ole Skjold, de 21 años de edad, representante de profesión, llegado a nuestra ciudad al pasado día 15 formando parte de un grupo de compatriotas que habían de permanecer en la isla hasta el próximo día 5 de noviembre.

Llevó a cabo la identificación el conserje de la residencia en que se alojaba. Y según las informaciones recogidas, ya había sido notado la ausencia a lo largo del viernes, más como es frecuente en los turistas que por realizar alguna excursión falten del hotel sin previo aviso, no se tuvo en mayor consideración la ausencia. Fue ayer por la mañana, al leer «BALEARES» y conocer el suceso, cuando entraron en la sospecha de que el difunto pudiera tratarse de su cliente. Para cerciorarse acudió el conserje a la autoridad presentando el pasaporte y dar cuenta de lo que sucedía, marchando luego al depósito de cadáveres, en donde se comprobó que se trataba del referido danés.

Todo parece indicar que el infortunado extranjero al regresar de madrugada a su residencia pasó junto a la motocicleta —muy próximas una de la otra— y decidió apoderarse del vehículo. Queda, pues, despejada la más

importante incógnita que presentaba este triste y desgraciado caso.

# PROXIMO MARTES NOCHE INAUGURACION ULTIMA TEMPORADA DE ZARZUELA EN EL TEATRO LIRICO

## CON «LOS GAVILANES», POR LA COMPANIA TOMAS BRETON

El próximo martes va a dar comienzo en el popular Teatro Lírico la más emotiva temporada de cuantas habrán tenido lugar en nuestra ciudad. Con la Compañía Lírica Tomás Bretón y con la puesta en escena de «Los Gavilanes» va a iniciar su última temporada de despedida el género lírico con que más gloriosas noches ha vivido en el trascendente de su brillante historial el querido coliseo palmasano: la zarzuela.

El elenco artístico de la Compañía Tomás Bretón agrupa el más sensacional conjunto de primeros cantantes españoles, por primera vez unidos para despedir como se merece el escenario del Teatro Lírico. Lo integran las sopranos: Rosa Gil, María Teresa Pello, María Carmen Solves, Pilar Masanes; los baritonos: Juan Gual y Tomás Álvarez; los tenores: Eduardo Bermejo, Octavio Álvarez y Anselmo; el bajo cantante: Manuel Cerezo; el primer actor: Rafael Casanova; la primera actriz: Carmen Vives; las ilustres estrellas invitadas con su actuación especial de tributo al Teatro Lírico: Mariela Barandalla, Marcos Redondo, Miguel Ligeró, Ricardo Mayral y Francisco Bosch. Como Maestro Director figura el ya también conocido Eugenio M. Marco. Es primera bailarina Nuri Quiles, siendo los coros de Barcelona, como así mismo el cuerpo de baile. Una lujosa presentación escénica y la mano experta del director artístico Rafael Richart garantizan que esa última temporada de zarzuela en el Lírico reviste enorme brillantez y alta categoría artística.

### Tesorería de Hacienda

#### AVISO A LOS CONTRIBUYENTES

Se recuerda a los contribuyentes que hasta el 15 de noviembre próximo estará abierto el periodo voluntario de cobranza del segundo semestre, de las Contribuciones a satisfacer por recibo, correspondientes a los conceptos de «rústica, Urbana y Licencia Fiscal de los Impuestos Industrial y sobre los Rendimientos del Trabajo Personal, Rentas del Capital y Seguridad Social Agraria.

Transcurrido dicho plazo sin haberse efectuado el pago de los respectivos recibos, se procederá a su cobro en vía de apremio, con los siguientes recargos, llegando, incluso, al embargo y subasta de los bienes de los deudores.

Se recomienda la utilización de los servicios de las Entidades bancarias para el pago de los recibos de Contribución por el sistema de «Domiciliación Bancaria», debiendo solicitarse directamente a cualquier Banco o Caja de Ahorros y a las Oficinas de Recaudación, donde se facilitará toda la información que se precise.

Palma, 20 de octubre de 1967 — El Tesorero de Hacienda.

### GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

#### VISITAS

En la mañana de ayer cumplimentaron a S. E. el Gobernador Civil los Excelentísimos señores Contralmirantes Mr. Roberto Gruson, Comandante de la Flotilla de Destrucciónes francesas del Mediterráneo, y don Luis Cebeiro, Comandante de la flotilla española de maniobras conjuntas en estas aguas, acompañados del Cónsul francés en esta capital, Mr. Jean Maurice.

### IV EMBAJADA TURISTICA BALEAR

Se van preparando los últimos detalles de este trascendente viaje a las tierras italianas que como Vds. saben tendrá lugar del 7 al 24 del próximo noviembre.

Una de las innovaciones con que se cuenta este año, son los recorridos en barco. Palma-Nápoles y Génova-Barcelona en el Eugenio C.

También el primer recorrido podrá ser realizado en un avión especialmente fletado por Viajes Barceló.

Pero, vamos hoy a enumerarles las colaboraciones con que se cuenta hasta la fecha, y que tienen preparados obsequios para los «embajadores» o bien visitas u otros actos especiales:

- American Export Lines
- Azienda Autónoma Soggiorno e Turismo (Firencia).
- Bodegas Riota Santiago
- Casa Pedro Domecq S.A.
- Cervezas Damm
- Cía Trasmediterránea.
- Comercial Antonio Buates Ferrer S.A.

Ente Provinciale per il Turismo (Nápoles)

Fomento del Turismo de Mallorca

- Vidrios Gordiola
- Hogaretel-7 (Barcelona)
- Hotel Estoril, Porto Colom
- Línea Giacomo Costa
- Logar-Vi. Foto Cine
- Manufacturas Ramis, Inca.
- Martini Rossi S. A.
- Pripp Española S. A.

En fechas próximas ampliaremos detalles y les tendremos al corriente de cuanto se relacione con esta IV Embajada Turística Balear.

### SECCION FEMENINA

## MALLORCA, MAÑANA LUNES EN EL PROGRAMA «CAMINOS Y CANCIONES» DE T. V. E.



En el Programa-Concurso «Caminos y Canciones» realizado por Televisión Española en colaboración con la Sección Femenina, ha sido seleccionado el Grupo de Danza de la Local de Felanitx. Mañana lunes a las once de la noche, a la hora que T.V.E. pone en antena este torneo de canciones y danzas de España, actuará el Grupo de Mallorca para participar en la competición. Esperamos y deseamos que el éxito les acompañe también ahora en las pequeñas pantallas, mundo abierto a tantos millones de espectadores de toda España.

Ha permanecido en Palma unos días la Regidora Central de Formación Srta. Julia Eserverri que se desplazó a ésta para inspeccionar las diferentes Regidurías Provinciales y Delegaciones Locales. Ayer emprendió viaje de regreso para Madrid.— Le deseamos feliz viaje.

## DE INTERES PARA LOS REPRESENTANTES O DELEGADOS DE LOS LABORATORIOS DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

A efectos de proceder a la aplicación de las nuevas normas establecidas por la Seguridad Social para la adquisición en Instituciones Sanitarias de medicamentos directamente a los Laboratorios, se convoca a los Representantes de los mismos en esta provincia, para que asistan a la reunión que se celebrará el día 25 del corriente a las 18 horas, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta).

Palma de Mallorca a 21 de octubre de 1967. — EL PRESIDENTE DE LA COMISION.

La vendieron como se vende un rifle, un par de botas o un saco de patatas...

RITA TUSHINGHAM  
OLIVER REED



# LA TRAMPA

DIRECTOR SIDNEY HAYERS  
COLOR PANAVISION

¡BRUTAL Y POETICA!  
¡RUDA Y FASCINANTE!

UNA PELICULA DE AMOR, DE ACCION, DE INCREIBLE «SUSPENSE»

ESTRENO  
MARTES  
NOCHE

SALA Astoria

HOY - ULTIMO DIA  
Lecciones de amor  
en Suecia

## SALA Astoria

LUNES 23 - MARTES 24

DOS UNICOS IMPROPRORROGABLES DIAS  
¡UN FILM DE POLEMICA!

PELL MEX



DIRECTOR: FRANCISCO DEL VILLAR

SILVIA PINAL • KITTY DE HOYOS • JOSE LUIS JIMENEZ

SU PRIMERA IMAGEN NOS SITUA EN UN CEMENTERIO Y DEL INTERIOR DE UN FERETRO, SURGE... UNA BELLA PANTORRILLA FEMENINA...

(Esto da idea de la tónica de esta película de gran discusión).

EN EL MISMO PROGRAMA:

## ANIMAS TRUJANO

GLOBO DE ORO DE HOLLYWOOD A LA MEJOR PELICULA.

«GOLDEN GLOBE» DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE SAN FRANCISCO A LA MEJOR FOTOGRAFIA. — SELECCIONADA PARA EL OSCAR DE HOLLYWOOD A LA MEJOR PELICULA EXTRANJERA. — CARABELA DE PLATA EN EL FESTIVAL DE VALLADOLID A LA MEJOR PELICULA.

UN PROGRAMA DEDICADO A LA SELECTA MINORIA DE CINE DE PALMA

## JAIME III inemo



## Vivir en la Cumbre

DIRECTOR FED KOTCHEFF

Complemento:  
OESTE NEVADA JOE  
(May. 18 años)

# LOS O. V. N. I., CUESTION DE ESTADO

- ¿VISITANTES EXTRATERRESTRES O SIMPLE ILUSION OPTICA?
- ANTE LA INQUIETUD CAUSADA POR ESTOS EXTRAÑOS FENOMENOS EL PRESIDENTE JOHNSON HA CREADO UNA COMISION DE ENCUESTA ESPECIAL Y DOTADA DE GRANDES MEDIOS

LOS platillos volantes comienzan a inquietar seriamente a Norteamérica. Se han convertido en un verdadero caso de Estado. Porque, en suma, Norteamérica es el único país que reaccionó oficialmente hasta ahora a las apariciones de los OVNI (Objetos Volantes No Identificados) en todo el mundo.

Desde la manifestación de los platillos en la atmósfera terrestre —la primera se produjo en 1947-10.047 han sido vistos solo sobre el territorio de los Estados Unidos. Pero la comisión encargada de identificarlos ha encontrado más cómodos clasificarlos en las categorías de "espejismos", "globos", "aviones", "falsificación", "meteoritos artificiales", "satélites" o bien "bolas de fuego" cuya formación parece que favorecen los tiempos tormentosos.

en el cielo 9 platillos volando en formación.

Desde 1947, los casos de aparición de objetos volantes no identificados se han multiplicado en todas las latitudes y, como era inevitable en nuestro siglo sensacional, los falsarios han aprovechado la ocasión con entusiasmo, no es menos cierto que los propios científicos están de acuerdo en reconocer que no podía calificarse de alucinación general un fenómeno confirmado por testimonios precisos, coincidentes, concordantes, algunos de los cuales proceden de astrofísicos.

## PLATILLOS EN LABORATORIOS

Ciertamente, algunos científicos norteamericanos, contestando a la encuesta organizada por la revista técnica

## ENTRE LOS QUE CREEN EN EL ORIGEN ESPACIAL DE LOS O. V. N. I. ESTA EL DESCUBRIDOR DEL PLANETA PLUTON

### CAPITULO I

mente a los aparatos de radar más perfeccionados?

Para estos hombres de ciencia, los platillos volantes son producidos por la atmósfera, tan pródiga en fenómenos; por regla general, se trata de una ilusión óptica, de un espejismo. A veces la aparición no es más que un fenómeno luminoso, por ejemplo el desplazamiento de cierto volumen de aire cargado de elec-

Noroeste, cuya opinión, confiada a la revista norteamericana "Science" proyecta cierta perturbación en el concierto unánime de sus colegas.

Hace 18 años que el profesor J. Allen Hyneck se preocupa por el misterio de los platillos volantes y afirma hoy, al término de sus investigaciones y estudios que no se trata únicamente de alucinaciones. En todo caso, hay 646 apariciones que siguen inexplicadas y proceden de personas dignas de fe, o bien de observaciones científicas realizadas por pilotos oficiales de la Marina o del ejército de Tierra e ingenieros.

J. Allen Hyneck no pretende que la Tierra esté visitada por seres extra-terrestres; cree que "la cosa" debe ser aclarada.

—Sería ingenuo creer —dice— que este hombre de ciencia que somos los únicos seres inteligentes del universo. La mayoría de mis colegas se niegan a estudiar la cosa porque temen al ridículo; pero ¿qué hubiera sucedido si en 1867, por ejemplo, se hubiese hablado a un científico de la época de la energía nuclear? El profesor Hyneck no cree que esos platillos sean un arma secreta en manos de una potencia;

—¿Por qué —dice—, ¿qué pueblo podría guardar tal secreto durante 20 años?

No cree tampoco que se trate de "bolas de fuego" o de "plasmas ionizados", porque los testimonios recogidos provienen de observaciones hechas, por el contrario, en "tiempo tranquilo" y a menudo por personas familiarizadas con este fenómeno.

—Por supuesto —admite el científico— estos objetos no identificados no han sido percibidos nunca por un radar ni han sido fotografiados, ni siquiera por las cámaras de los satélites, lo que no quiere decir que las estaciones no hayan advertido nunca cosas curiosas en sus pantallas o en sus clichés. De todas formas —estima— mientras no se efectúe un estudio serio que pueda explicar esos fenómenos o reducirlos a sus proporciones verdaderas, el desconcierto irá creciendo en el ánimo de mis conciudadanos.

Estas reticencias, estas confesiones prudentemente formuladas por un hombre que se niega a rechazar en bloque y a priori los millares de testimonios de personas a las que nadie autoriza a considerar como mentirosos, falsarios o utópicos, no han hecho sino agravar la obsesión del pueblo norteamericano; este se da cuenta, en efecto, de que es demasiado fácil eludir un problema haciendo caso omiso de testimonios o rechazándolos sistemáticamente. lo que conduce a considerar como mentirosos, caprichosos o locos a los astrónomos, técnicos de proyectiles teledirigidos, aviadores, oficiales, meteorólogos que, todos, afirman haber visto un aparato volador "de apariencia metálica" provisto de ventanas redondas y evolucionando y proyectando luz.

Porque entonces es preciso, estiman los norteamericanos, tratar de mentirosos al astrónomo Clyde Tombaugh (a quien la ciencia debe el descubrimiento en el mapa del cielo del planeta Plutón), quien afirma haber visto —y los miembros de su familia con él— "un vehículo fusiforme con ventanillas a través del cielo el 20 de agosto de 1949". Este hombre cuyo ofi-

cio consiste en estudiar los fenómenos en el espacio parece estar juntamente calificado para distinguir entre una estrella, un simple resplandor y un objeto fusiforme que escapa a las manifestaciones habituales del cosmos.

¿Y cómo calificar al astrónomo Hess, del observatorio de Flagstaff, célebre por sus trabajos sobre la atmósfera de Marte y que asistió también a las evoluciones de un OVNI no identificado cuyas dimensiones pudo apreciar y describir con precisión?

Hall, el astrónomo del observatorio de Lowell, ¿mentiría cuando informa que vio con gemelos un platillo cuya velocidad y medidas pudo calcular fácilmente?

Otros más, como el profesor Lincoln La Paz, director del Instituto de Meteorología de Nuevo México, que vio en dos ocasiones un OVNI; como el capitán Mac Laughlin y su grupo de especialistas de la base de pruebas de proyectiles teledirigidos de White Sands que pudieron ver a 100 kilómetros en la atmósfera evolucionar unos aparatos alrededor de su proyectil a 32.000 kilómetros por hora, como el capitán James Howard, piloto veterano de la BOAC, y los miembros de su tripulación que, en el curso de un vuelo, pudieron ver sobre la península del Labrador, un platillo volante en el cielo totalmente claro.

Todos han visto; han visto algo preciso o misterioso pero juran que sus sentidos no les han engañado. Y como escribe Aimé Michel, un especialista francés, autor del libro "Aclaraciones sobre los platillos volantes", "no hay ningún fenómeno natural en forma de cigarro con ventanillas".

## DE OTRO SISTEMA SOLAR.

Ciertamente Jacques Bergier, miembro de la Academia de Ciencias de Nueva York, está convencido de que "hay que desconfiar de la imaginación calenturienta de los astrónomos que hizo ver a Gruthansen ciudades en la Luna, al célebre Herschel habitantes

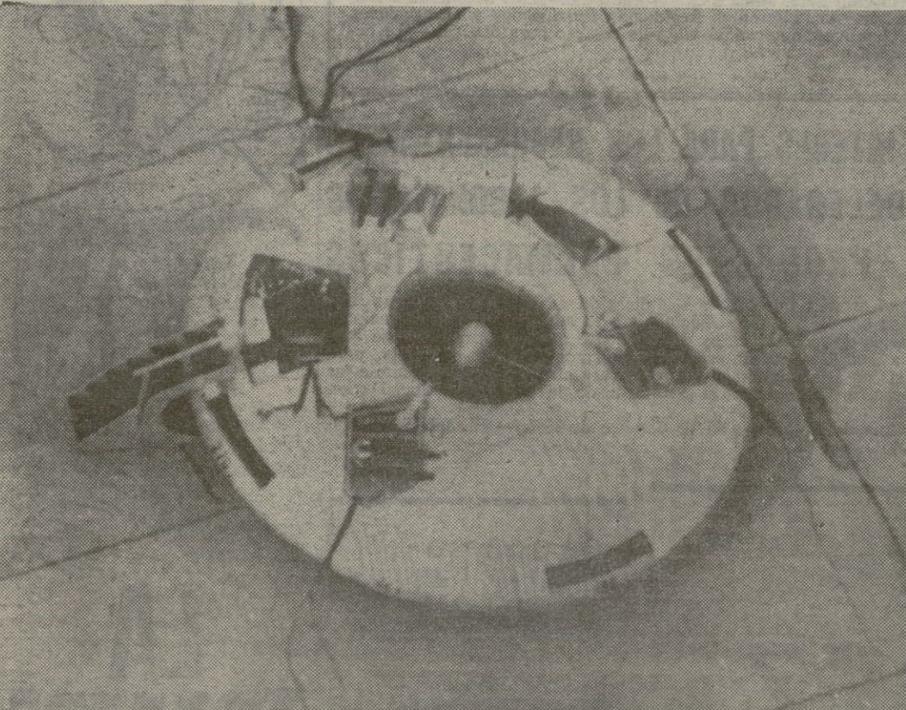
en el Sol y a los astrónomos Schiaparelli y Lowell los canales de Marte". Para Jacques Bergier, los discos de aire ionizado serían repelidos por el metal de los aviones se desplazarían a gran velocidad y serían totalmente silenciosos. Podrían desaparecer estallando o se disiparían en el aire como el cigarro de Vernon sur Eure que dió nacimiento a varios platillos". Según Bergier "no hay ninguna razón para creer en platillos volantes, vehículos o proyectiles. Como el aura, la aurora boreal y los anuncios de neón, los platillos volantes me parecen ser un fenómeno de descarga luminosa en los gases del aire".

En cambio, el profesor Hermann Oberth no vacila: "Cree en los platillos volantes — escribe—. Son naves espaciales procedentes de otro sistema solar".

El profesor Hermann Oberth rechaza categóricamente la idea de que los platillos puedan ser misiles secretos norteamericanos o rusos. En su opinión la perforación del muro del sonido por objetos volando a velocidad supersónica provocaría un ruido tremendo.

Hermann Oberth, que ha examinado los testimonios recogidos desde 1947, no duda que los misteriosos OVNI son verdaderamente vehículos espaciales; pero contrariamente a la opinión generalmente emitida, estas naves no procederían de un planeta de nuestro sistema solar sino más bien de otro sistema solar cuyos habitantes podrían llevar el nombre de "uránides", una palabra extraída del griego "Uranos". Hermann Oberth está convencido de que esos visitantes de otro mundo quieren entrar en contacto con nosotros pero prudentemente.

El profesor está igualmente convencido de que el fenómeno de los platillos volantes no data solo de hace 20 años sino que viene manifestándose desde hace varios siglos: "Hace muchos siglos — afirma— que los uránides observan y visitan la Tierra.



LOS CIENTIFICOS Y TECNICOS ASEGURAN QUE PODRIAN REPRODUCIR Y CONSTRUIR VEHICULOS SIMILARES A LOS QUE SE HA DADO POR LLAMAR «PLATILLOS VOLANTES». HE AQUI UNO DE ELLO FABRICADO EN CANADA. — (Foto-Fiel)

Pero como seiscientos cuarenta y seis casos siguen sin identificar por los especialistas, como "los platillos" continúan rodando por la atmósfera terrestre, el gobierno norteamericano, bajo la presión de la opinión pública insatisfecha ha tenido que decidirse a crear una nueva comisión de encuesta de la que forman parte científicos de la Universidad de Colorado, los cuales tendrán la misión de reanudar durante los 15 próximos meses la encuesta, comenzando desde el principio, con medios financieros importantes y toda clase de facultades para consultar a expertos y testigos.

El presidente de esta comisión de encuesta, formada por un centenar de expertos, es Edward Comdon, el célebre físico que participó en los trabajos de realización de la bomba atómica. Esto quiere decir la importancia que concede el Presidente Johnson a la aclaración de este misterio de los platillos volantes que pesa sobre la humanidad desde el día de 1947 en que un industrial norteamericano afirmó por primera vez que había visto

"Aviation Week", han declarado recientemente que podrían reconstruir en laboratorio las luces que fueron tomadas por aparatos extra-terrestres. Su certeza está basada en las 750 observaciones más características de platillos volantes hechas en los Estados Unidos. Así fué como el físico norteamericano Noel Scott quiso ver en la experiencia en un laboratorio la solución del enigma del siglo: haciendo pasar un campo eléctrico bajo una campana en la que se había hecho un vacío parcial, Noel Scott creó en efecto "luces á nodas" que tienen la propiedad de cambiar de forma, de pasar del hongo a la bola y de desplazarse en la campana a su capricho, reproduciendo en cierto modo en vaso cerrado lo que hacen los famosos platillos en la atmósfera.

Para Noel Scott y otros investigadores, no puede hablarse de justificar la venida a la tierra de habitantes de otros planetas.

—¿Por qué —dicen— esa gente no quiere entrar en relación con nosotros? ¿Por qué sus platillos escapan sistemática-

mente, lo que se llama un rayo en forma de bola o disco; es decir, precisamente, en forma de platillo volante.

## PLASMAS IONIZADOS

Los físicos de la Universidad de Carolina del Norte han fabricado en sus laboratorios resplandores semejantes a platillos volantes, gracias a descargas eléctricas que, combinando electricidad y magnetismo, se manifiestan lo más a menudo, según parece, a lo largo de las líneas de alta tensión, aunque pueden producirse igualmente en otros lugares, en circunstancias atmosféricas diferentes. Esto es lo que los técnicos llaman "plasmas ionizados" que tienen la propiedad de cambiar rápidamente —como los OVNI— de color y dirección, de huir de la presencia de los aviones, de perturbar las brújulas y de influir por los rayos X que emanan de ellas a los testigos de su aparición.

Para estos sabios, por tanto, no debe cometerse el "error" que comete la población norteamericana creyendo en astronaves venidas de otros planetas habitados: "sería más interesante, dicen, estudiar científicamente "plasmas ionizados" porque podrían enseñarnos cosas apasionantes".

CIENTIFICOS QUE CREEN

Por desgracia para estos "irreductibles" hay un científico, y no de los menos célebres, el profesor J. Allen Hyneck, de la Universidad del

**diario Baleares**  
22 Octubre 1967

**TIENE VD. PERRO?**

**nosotros tenemos CHUCHI**

Pongamos de acuerdo su perro y nuestro CHUCHI

CHUCHI es una galleta dura en forma de hueso que constituye el mejor alimento concebido para su perro.

CHUCHI y agua es todo lo que su perro necesita para mantenerse en forma.

Si quiere que le enviemos CHUCHI de prueba a su domicilio totalmente gratis, haga el favor de llenar y enviarnos el boletín siguiente:

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
IDASA - Apartado 1.180 - VALENCIA